Il Suono Sconosciuto

Buon giorno, amici. Stamane, sono davvero felice di tornare di nuovo in chiesa, dopo una settimana . . . aver ridato il mio raffreddore al diavolo, a intervalli di pochi minuti, sapete. Ogni volta che lui me lo dà, io glielo ridò indietro. E stiamo ancora lottando. Sono proprio determinato che deve tenerselo lui. Capite? Ogni volta che lui me lo dà, io lo respingo a lui. Capite? Lui lo dà a me, ed io lo respingo a lui. Perciò, nondimeno lui—lui è bravo a ridarlo, sapete. Certamente sa come farlo. Alla fine però lo stancheremo, cioè esauriremo la sua pazienza, come ho detto l'altra sera.

2 Una volta disse un tizio, per cui si era pregato, e disse: "Ebbene", disse, "il diavolo mi ha detto che non sono stato guarito". E disse: "Ho abbassato lo sguardo", disse, "c'erano tutti i miei sintomi, proprio com'erano al principio". E disse: "Ebbene, ho detto: 'Satana, ciò—ciò—ciò è vero, non vedo differenza alcuna. Ma vuoi sapere una cosa? Fino a quando essi non mi lasceranno, testimonierò il più forte possibile, per la gloria di Dio. Perciò se vuoi rimanere qui, ad ascoltarmi, resta nei paraggi'".

3 Quella è fede vera. Testimoniare alla gloria di Dio, perché: "La fede è la sostanza delle cose che si sperano, l'evidenza di cose che non si vedono". Capite? Voi non vedete la fede. Voi semplicemente credete, fede.

4 E questa settimana, sono stato troppo occupato su a casa. Essi sono stati, certo, il primo giorno, penso ce ne fossero intorno ai trenta. E volevo, perciò, arrivare a tutti i miei colloqui e così via. È stata una settimana piena d'impegni.

5 E questa settimana ho imparato alcune cose. Sono sceso . . . E qui in città ho un amico, che è un'ottima persona. È un dottore in medicina. Siamo andati a scuola insieme, Dottor Sam Adair, e lui è proprio una persona straordinaria. E così non lo vedevo da circa quattro anni. Ho avuto con lui una conversazione di circa tre o quattro ore, questa settimana. Siamo scesi nell'ufficio e l'abbiamo chiuso, siamo entrati e abbiamo parlato.

6 E gli stavo ripetendo alcune cose che avevo scoperto, spiritualmente, delle potenze del male, e come esse entrano. E lui mi stava esponendo in medicina, anzi la—la diagnosi di ciò in termini medici. È sorprendente, voi vedrete quanto perfette quelle si accordino. Uh-hum.

7 Così, lui mi stava dicendo di un certo muco che entra nell'essere umano, per cui un uomo non deve soffrire un raffreddore, come dire, né nulla. Ha detto che voi solo siate . . . È

proprio un muco che entra là, e poi il germe si addentra in questo certo muco, o questo muco forma il germe.

8 Io ho detto: "Beh, se il muco forma il germe, allora mi piacerebbe sapere da dove viene la vita del germe". Capite?

9 "Beh, certo, quello", ha detto, "non lo sappiamo". Ha detto: "Non so proprio dirti".

10 Prendete freddo, o qualcos'altro, e quel germe si forma in forme diverse. Poi ha un modo di moltiplicarsi, continua proprio a rimandare germi di questo muco, immagino. Un dottore, qualcuno che è presente, o un'infermiera, capirebbe di più riguardo a ciò.

11 Ma il mio interesse era, e le mie riflessioni, erano, quel germe stesso. La vita all'interno di quello, dentro quel piccolo contenitore come una—come una piccola capsula, tanto piccina che l'occhio umano non riesce neanche a vederla. Ma dentro quella cosa piccina che solo una grande potente lente potrebbe vedere, dentro quella c'è una vita. Che cosa induce quella vita a prendere tanto di quel muco e avvolgersi intorno, e formare questa capsula, vedete, cioè un germe, quello è il diavolo. Quella è potenza spirituale. Quella, essi non saranno mai in grado... Essi devono scendere ad un punto anche inferiore della molecola, affinché possano cogliere questa piccola cellula di germe, e così via, e la piccolissima membrana del muco perché possa essere vista attraverso una lente potente. E poi, ma, oltre a quello, essi non riescono a vedere, perché non c'è...non c'è...non c'è sostanza naturale per afferrarla. Ora, prima che io—io...

12 Le persone stanno in piedi. Ora, Charlie, mi dispiace vedere...Tu, e David, e Rodney, e voi tutti là, siete tanto buoni con me quando scendo a casa vostra, e così via. Io non posso cedervi un posto a sedere nella casa di Dio, ma, vi dico cosa farò, se verrete proprio qui, qui c'è il mio. Venite quassù, e sentitevi i benvenuti. Uno di voi che vuole venire proprio qui e occupare questo posto a sedere, avvicinatevi qui davanti. Capite? Siete più che benvenuti.

13 Ed è una—è una cosa buona. In realtà non appartiene a me. Appartiene al signor Wilson, il preside della scuola. Io l'ho avuta sin dal 1937, perciò è la più antica. Così io...

14 Egli è, qui tempo fa, disse: "Ehi, hai ancora la mia sedia?"

Dissi: "Mi ci siedo ogni sera prima di predicare".

Ed egli disse: "Bene, allora è in buone mani, perciò lascia stare".

15 Ora siete voi i benvenuti. C'è una sedia qui. E poi se volete venire qua dove sono seduti i ragazzini. Ora non—non lasciate che questo vi metta a disagio, di pensare che siate piccoli, perché non lo siete. Nondimeno, vi piacerebbe esserlo di nuovo. Tuttavia, ed ecco *qui* un'altra sedia, per sedersi qui. E—e ce n'è un'altra *qui*.

E quindi potreste essere in grado, specialmente alcune di quelle signore là, che stanno per così dire in piedi là così. Grazie. E ci piacerebbe se veniste quassù e vi sedeste. Sarebbe bene. Mettete semplicemente le braccia proprio attorno, appoggiatevi, mentre parliamo.

16 E—e, Charlie, ho pensato che tu stessi salendo da questa parte. Io—io lo stuzzico sempre. Dissi: "Vieni su, al servizio". Cerco di convincerlo, per venire a vedermi. E poi lui . . . Dissi: "Quando vieni al servizio, dirò: 'Stamane, il Dottor Charlie Cox terrà il messaggio', e andrò via".

17 Egli disse: "Io sverrò". [Il Fratello Branham e la congregazione ridono—Ed.] Perciò prima di chiamarlo, lui si è diretto nella stanza di dietro. Lui . . .

18 Così mi piacerebbe di . . . appena prima di cominciare sulla lezione. La scorsa settimana ho pensato che il Signore ci abbia benedetto. Vi è piaciuta la—la . . . [La congregazione dice: "Amen".—Ed.] My! È sciamato ovunque. Anche quel Messaggio è arrivato per tutto il percorso fino in California. Ieri sera hanno chiamato, dalla California, per Questo. E—e ora si aspettano di predisporre e avere la stessa cosa in California, nel prossimo mese di gennaio. Capite?

19 È sembrato proprio che lo Spirito Santo tutto ad un tratto penetrasse, proprio là a Shreveport. E sta andando di luogo in luogo, in quel modo, e proprio—proprio un'ora di rivelazione.

20 E perciò siamo molto lieti, e confidiamo e vediamo qui il nostro—nostro stesso gruppo, qui al tabernacolo, tanto prosperoso tramite questo, vediamo la manifestazione di Dio in mezzo a noi. Siamo molto felici per questo, e crediamo di trovarci in quella grande ora della chiamata fuori della Chiesa, e del metterLa in ordine. Così essi . . .

21 Stavo trovando qualcosa che io . . . mentre parlavo al mio buon amico, Dottor Adair, seduto nel suo ufficio. E lui disse, stava parlando di diverse cose riguardo ai raggi x, e disse riguardo a forti raffreddori e germi diversi. E spiegava e prendeva i suoi libri, e mi mostrava attraverso essi, quello che essi trovano. Disse: "Ti dirò, Billy", disse. "Come un forte raffreddore, moltissimi di loro", disse, "non abbiamo nulla per un forte raffreddore", egli disse.

22 Io dissi: "Beh, ho sempre pensato che se hai la gola infiammata, dovresti fare un gargarismo con qualcosa". Dissi: "Ora dopo che ho finito di predicare", dissi, "di sera vado a casa e sono un po' rauco". Dissi: "Io—io prendo un po' di Lavoris, e—e faccio i gargarismi". Dissi: "A casa nostra lo abbiamo avuto per anni e anni, il collutorio".

23 Egli disse: "Acqua fredda andrebbe pure bene". Disse: "Perché, non pensare mai che qualsiasi cosa con cui potresti fare i gargarismi ti faccia mai—mai alcun bene. Perché la sola cosa

che potrebbe fare è lavare via i germi che si trovano nella tua gola. Non può scendere nel tuo flusso sanguigno. Se lo fa, ti scoppierebbe la gola e tu avresti un'emorragia. Capisci?" E disse: "Non può fare così".

24 Perciò torna di nuovo il vecchio proverbio: "La medicina è stata fatta per venderla non per prenderla", sapete. [Il Fratello Branham e la congregazione ridono—Ed.]

25 E dopotutto, e consultando i libri di medicina che ho anche a casa mia, da leggere. Io sono—sono interessato alla medicina, certo che lo sono, qualsiasi cosa che aiuterà il popolo di Dio, che aiuterà l'essere umano. Se si tratta di pace, studiare i termini della pace, ne sono interessato. Sono interessato a una—una comunità migliore in cui vivere. Sono interessato alle scuole migliori per i nostri figli in cui andare. Sono interessato a qualsiasi cosa sia buona, sana e giusta.

26 E la medicina ha compiuto alcune cose grandiose. Credo che Dio l'abbia usata, molte cose. Credo, se noi fossimo più sinceri e consacrati a Dio, si sarebbe già ottenuta la sostanza per il cancro e ogni altra cosa. Se noi solo . . . Dio tiene la situazione in mano, se noi solo chiedessimo a Lui riguardo a ciò. Capite? Così, ora, credo il motivo per cui c'è stato il vaccino di Salk, sia a causa proprio della sofferenza dei bambini. E, Satana, quella creatura malvagia là fuori, che paralizza quei piccoli bambini e così via. E Dio ha proprio permesso che fosse scoperto, per la vaccinazione. E ciò ha compiuto una cosa grandiosa, e per la quale siamo grati all'Onnipotente Iddio, per ciò. Proprio così riconoscenti che Dio ci abbia continuamente benedetti!

27 E, il fratello, dove . . . Non è mica ritornato a casa, vero, Sorella Nash? Lui—lui . . . [La Sorella Nash dice: "Nossignore. È andato a prendere alcune sedie".—Ed.] Oh, è ottimo. Va bene. Uh-huh. Bene.

28 Ora, nello studiare, dunque, dopo che sono arrivato a casa, mi sono seduto là in una camera e ho studiato a lungo: "Che ne è di tutto questo?" Vi darò un qualcosa di piccolo, su cui sto studiando, affinché voi possiate studiare con me. E il Signore, quando siamo stati nella camera, io non ho dubbi che sia Lui, perché ho avuto delle esperienze grandiose con Lui.

29 Ma sapevate, che, dopo che il dottore mi ha detto quello, e mi ha mostrato nei libri di medicina più avanzati e più recenti, il che so che ciò è stato scoperto da poco. Comunque, c'è un dottore seduto qui, che mi ascolta. Ora questo, le cose più recenti e migliori per un forte raffreddore, essi non hanno alcuna medicina. Essi disapprovano prendere le aspirine, e così via; quella calma solamente il dolore, e così via, del raffreddore o la sofferenza, ma non crea alcun beneficio al raffreddore. Però vi aiuta a riposare. E la migliore cosa per un forte raffreddore,

è coricarsi e mettersi a dormire, prendersela comoda. Solo coricarsi nel letto, quasi la cosa migliore che possiate fare.

30 Ora, allora mi sono messo a studiare. Ho detto: "Dottor Sam, dunque, questo è questo. . . Un forte raffreddore, la cosa migliore è riposare".

Egli disse: "È la cosa migliore per tutto".

31 "Bene", dissi io, "grazie, dottore, questo è buonissimo". E abbiamo parlato un po' più a lungo, e poi sono andato a casa. E gli ho detto. . . A lui piacciono i conigli e gli scoiattoli, e così via, ma non riesce ad andarci. Una volta noi cacciavamo molto, insieme, quando eravamo ragazzi, e cacciare e pescare, anzi specialmente pescare.

32 Così poi quando sono andato a casa, ho cominciato a pensare. "Cosa?" Sapete, ho notato, nell'osservare gli animali. Considerate un cane, quando si ammala, andrà a bere un po' d'acqua, e si sdraierà da qualche parte, andrà a sdraiarsi. Ebbene, poi m'è venuto il pensiero, il mattino seguente. Stavo coricato nel letto, aspettando i miei familiari. Loro si alzano verso le sei e trenta. Ed io mi sveglio verso le quattro e trenta, le cinque. Stavo disteso là. Molte volte, riflettendo, Dio rivela delle cose.

33 Sapete, io non insegno questo. Ma sapevate. . . L'uomo, al principio, quando Dio lo formò, Egli non lo formò per essere curato. Lui aveva la sua stessa cura in sé. Era equi-. . . Era—era una—una unità di per sé. Capite? Quindi, la guarigione non viene da alcuna risorsa esteriore. Deve venire dall'interno. Ora noi possiamo assumere aiuti dall'esterno, ad esempio per uccidere i germi, o qualsiasi cosa sia in noi. Oppure, possiamo prendere le nostre mani e troncarle a vicenda, e toglierne un—un pezzo, o qualcosa del genere, come l'appendice, o un dente guasto o altro, e toglierlo. Ma la guarigione non viene da nulla che voi applicate. La guarigione viene solo tramite la—la potenza che è dentro di voi stessi, per creare nuovamente il—il tessuto che è stato lacerato dal punto da cui è stato tolto. E, perciò, la guarigione è in voi.

Ora ascoltate attentamente, e riflettete profondamente ora prima che vi passi il pensiero di questo.

34 L'uomo, al principio, quando fu formato, un uomo è un dio. Lui è assolutamente un dio. Poiché fu fatto all'immagine di Dio, essendo un figlio di Dio, e quindi lui è un erede di tutto quello che Dio è. E all'uomo fu dato un dominio, e il dominio era la terra. "Tu hai podestà sopra i pesci, sopra gli uccelli dell'aria, e sopra ogni cosa". Lui semplicemente poteva parlare, e tutto gli obbediva, perché, in se stesso, era un—un dio; non l'Iddio universale, ma intendo dire un. . . l'Iddio dei cieli e della terra. Ma era un sovrano nel suo dominio. Lui era un re, un re-sovrano. Così era l'uomo. E anche ora, ora nella sua condizione di caduta, ne ha ancora l'apparenza.

35 Ora, non molto tempo fa, cercavano di ibridare, e così via, e dicevano che: "L'uomo è venuto da animali inferiori, e—e mediante l'evoluzione lui si era accresciuto". Beh, vedete, essi hanno continuato a giocherellare con la scienza tanto che smentiscono la loro stessa teoria.

36 Non si può ibridare nulla e farlo diventare superiore. Regredirà proprio. Non è possibile. Il mais ibrido, o qualsiasi cosa non può riprodursi da sé. O come stavo dicendo l'altro giorno, lo—lo—lo—l'asino e la cavalla possono riprodursi, ciò produrrà un mulo, ma quel mulo non può produrre un altro mulo. Per cominciare, deve tornare proprio indietro. Perché, Dio disse: "Ogni seme secondo la sua specie".

37 Ora, quando noi fummo formati—quando noi fummo formati . . . E hanno appena scoperto, recentemente, che il nostro corpo è pieno di luce. Il raggio x lo dimostra. Il raggio x non ha alcuna luce propria. Usa la vostra luce. Voi siete nati con quattro raggi. Dopo un po', diciamo venti, venticinque, esce un raggio; e trentacinque, un altro, o quaranta, esce un altro raggio; e infine, quando arrivate a passare circa i sessantacinque, state vivendo nel vostro ultimo raggio. E ogni volta che fate una radiografia, voi state distruggendo quei raggi. Ecco perché non si fa più, mettere i piedi dei bambini in quei macchinari, e così si strappano via i raggi dai loro corpicini. E quella che è in voi è luce cosmica della quale siete formati, piena di cellule di luce. Ora, quella è luce cosmica.

38 Dio però è una Luce diversa, ma tuttavia Egli è Luce. Ora, ritengo che la fotografia là sia una dimostrazione grandiosa di quello che sto per dire, che Dio è Luce. E quando noi stavamo camminando nella Luce di Dio, come figli di Dio; Dio non è luce cosmica, ma la Luce di Dio operava mediante la luce cosmica dei nostri corpi, le nostre cellule. E siamo diventati . . . Noi una volta eravamo assolutamente, veri figli di Dio genuini. Quando poi però venne la caduta, e quindi dove . . .

39 Oggi, il frutto dello Spirito è amore, gioia, fede, lentezza d'ira, mansuetudine, benignità, pazienza, tutto soprannaturale. È arrivato a un punto dove tutto il corpo completo, proprio così graduale . . .

40 Come un'alga marina, che prendete sul fondo del mare. Molte volte, i sommozzatori, e s'infilano sotto queste alghe marine. E prima che se ne rendano conto, sono avviluppati in un tal modo che non riescono a uscirne.

41 Beh, ecco come il peccato ha avvolto l'essere umano. È così che la freddezza ha avvolto la chiesa. Ecco come i comunisti hanno avvolto la nazione. È così ingannevole. E poi nel corpo umano, ci ha avvolto, sta spingendo fuori questa Luce di Dio; tramite le denominazioni, e il rinnegare la Fede, e così via, ha spinto fuori tutti i raggi della grandiosa Potenza di Dio della

fede, capite, che si trovano in noi, che dovrebbero esserci. Ha spinto fuori tutti quei raggi, a tal punto, che siamo arrivati a una loggia. E—e perciò ora la chiesa è inferiore alla loggia, è tutta tenebre, perché essa ha proprio spinto fuori, e anche dicendo solo: "Ciò non avviene". Negano che possano accadere, capite, i miracoli di Dio.

42 E tuttavia, l'uomo, da qualche parte in fondo a sé, da qualche parte in sé, se solo potesse lasciare quel piccolo... Come l'ho illustrato, come un pulsante. Quando un uomo è salvato, quel tanto di lui è Dio. Cioè la piccola Luce che entra, per fargli smettere di compiere ciò che è sbagliato. Ora, se voi potete togliere tutta la malizia e invidia, e contesa e incredulità, quel piccolo pulsante, come dire, della Luce e della Potenza di Dio continuerà a crescere, a crescere, a crescere, a crescere eliminando l'incredulità. E non lo fate mediante esortazioni di—di esercizio corporale. Lo fate mediante una Vita consacrata e santificata che lo Spirito Santo muove attraverso di voi. Ho capito molto di Ciò in un posto, dove, non molto tempo fa.

43 Quanti mai ricordano quando Elij Perry fu risuscitato dai morti quel mattino, alcuni di voi di qui? Lo avete visto nel giornale qui, molte volte. Vedo la Sorella Wilson, loro, alzare la mano. Io mi trovavo là quando quell'uomo morì. Ora lui vive proprio qui, ogni tanto viene in chiesa, testimonia di allora.

44 Lui era già morto, da diverse ore. Morì di un'emorragia ai polmoni, ed era dappertutto molto insanguinato. Ed io mi allontanai. Ero solo un predicatore giovane, in quei giorni. E la Sorella Jackson una volta era membro di questa chiesa qui. E—e la moglie di un predicatore metodista, ora non ricordo qual era il nome di quell'uomo. Shafiner, il Fratello Shafiner e la Sorella Shafiner. Erano parenti dei Wisehearts. Sia loro che lei stavano là al capezzale. Ed io cominciai ad andare via. E lui era proprio così insanguinato che più non si poteva, quando era morto. E i suoi occhi erano girati all'indietro, e la sua gola si era gonfiata. Gli misero un lenzuolo sul capo. E sua moglie era là fuori, stava piangendo, e cercando di avere gli indirizzi, per chiamare la famiglia.

45 Ed io cominciai ad allontanarmi dal letto, e sentii Qualcuno posare la mano su di me. Pensavo fosse la Sorella Shafiner. E quando mi girai, non c'era nessuno intorno a me. E allora cominciai... Essa mi lasciò, quando mi girai.

46 E il Fratello Elij giaceva là, morto. Noi eravamo stati buonissimi compagni, pescavamo al fiume, sapete, come facevamo spesso insieme. E lui si era fatto male qui, mentre camminava lungo la ferrovia. Ebbene, macerò l'interno dei suoi polmoni. Stava sanguinando. Perse sangue e da ciò prese la tubercolosi, e morì.

47 Io cominciai ad andarmene da *questo* lato, allora sentii di nuovo quella Mano. Tornai indietro, Essa non si toglieva da me.

48 E prima che mi rendessi conto di quello che stavo facendo, ero disteso sopra di quell'uomo, con le mie labbra sulle sue labbra. Ero insanguinato quanto lui, disteso là su quell'uomo, gridando a Dio. E sentii qualcosa sollevarsi, presso il lato del mio orecchio. Era la sua mano.

49 Lo avete sentito stare proprio qui e testimoniarne. Capite? Come egli . . . E lui ritornò in vita. E questo è successo circa venticinque anni fa, o forse trenta. Oggi abita, proprio qui fuori sulla curva. Ed è venuto qua non molto tempo fa, in chiesa ne stava testimoniando.

50 Ora, ecco quando il Canada telefonò, una volta, e voleva sapere. Io ne avevo testimoniato in Canada quando all'inizio cominciai le mie riunioni. Essi telefonarono al signor Coots, l'impresario di pompe funebri, e chiesero se c'era stato un uomo risuscitato dall'obitorio, che era morto. Ho ancora i ritagli dei giornali.

Dissero: "Abbiamo sentito di molti miracoli che vengono compiuti", il signor Coots disse. Disse: "Il signor Branham è un mio amico personale, ed è avvenuto ogni genere di cose. Ma non abbiamo nessuna registrazione di qualcuno che sia stato risuscitato dai morti, soprattutto in questo obitorio".

51 I canadesi lo avevano capito male. E il giorno dopo il . . . My, il foglio delle persone che chiamarono era pieno. Egli disse: "Centinaia di persone hanno chiamato da ogni luogo". E il Fratello Perry stesso, là testimoniava della risurrezione del suo corpo laggiù, e protestava contro la—la cosa che costui aveva messo sul giornale. E così poi fu compreso che non successe là. Ebbe luogo in casa sua, e quindi dove lui giaceva, morto. Ancora non lo avevano portato all'obitorio.

52 Poi l'altra sera ho letto, di Ireneo dove, credo fosse, o San Martino, che distese il suo corpo sopra il suo amico, dopo che era stato impiccato. Ora questa è storia. E si distese su di lui per un'ora, e l'uomo venne alla vita.

53 E vedo nella Bibbia dove Elia stese il suo corpo sopra il corpo di un bambino morto, ed esso venne alla vita.

54 Penso al ragazzino là in Finlandia, quando era disteso là, morto, disteso sul ciglio della strada.

55 Poi, inoltre, circa due mesi fa, credo fosse, Gene, nel Newsweek; che a Londra, liberarono quelli che chiamano "i guaritori Divini". E li lasciarono andare, a pregare per i malati. E ci fu circa l'ottanta per cento in più di guarigioni di quanto avvenisse con la medicina. Quella preghiera per i malati.

56 Il *Reader's Digest* lo riprese. E qui in America, essi, noi lo abbiamo trascritto qui, e nel *Reader's Digest,* dove avevano

esaminato per la guarigione Divina. E presero un fratello che pregava per i malati, e avevano una persona malata, e lo fecero pregare per il malato. E allora misero un pezzo di lamina di piombo. Chiunque sa, che la lamina di piombo riflette quel raggio. Tra l'uomo, e l'uomo che stava pregando, il fratello, sopra la sua mano. E la posarono *così*, e scattarono la foto dei raggi x. E dalla mano dell'uomo, si vedeva un riflesso visibile di un raggio che usciva dalla sua mano, che andava all'altro uomo.

57 Dio sa cosa intendeva dire quando disse: "Imporranno le mani sopra gl'infermi, ed essi staranno bene".

58 L'imposizione delle mani, di quest'uomo, sopra un malato, e il raggio x meccanico (O Dio!) che mostra la Luce venire dalla mano dell'uomo. Come possono le persone essere così ottuse, da dire che non c'è una tal cosa come la guarigione Divina? Ebbene, anche i congegni meccanici, le macchine che—che la scienza ha creato, è un—è un. . .(che cosa?) un rimprovero alle loro idee, di queste chiese che dicono: "Non esistono tali cose come la guarigione Divina e la Potenza di Dio".

59 Che ne dite dell'uomo a Chicago? Solo per continuare a raccontare, come lui mi mise là davanti a quello strumento misuratore, e quella cosa, come quell'indice registrava come una macchina della verità, di Esso. Capite?

60 E quella donna che giaceva, morente, le fecero sostenere l'esame. In cui persino fece roteare quell'indice, con Potenza sufficiente da inviare un messaggio radio intorno al mondo, quaranta volte, e guastò la macchina. Quella santa, morente, che fece la sua confessione. Si mise sopra un uomo malvagio, lui morente; e quando si fece ciò gettò l'indice, al contrario di traverso da quest'altra parte, abbastanza da guastare la macchina. Quel—quel miscredente disse: "Se c'è un Dio, ed Egli è la bontà di un cuore buono, alle Sue lodi, inviasse a quella macchina Potenza sufficiente da farle fare il giro, c'è Qualcosa in quella donna, che crea quella Potenza. E se sopra un uomo malvagio lo faceva volgere indietro nell'altra direzione", disse, "Dio, sii misericordioso verso me, peccatore", e lui diede il suo cuore a Cristo. Proprio così. Ebbene, il settore scientifico sa.

61 E un giorno scoprirete, Dio è in voi. Capite? Dio Stesso, nell'essere umano. Dio in noi! Oh, quanto ringrazio Dio per quelle cose, tanto meravigliose!

62 Ora, prima di avvicinarci alla Sua Parola, e ora prendiamoci il nostro tempo, perché stamane pregheremo per i malati. Ed io—io—io li ho distribuiti.

63 E ora qualcuno stava chiedendo se fossimo qui la prossima domenica. Ebbene, molto. . .Ancora non lo so. Essi. . .Io—io difficilmente posso sapere salvo che il Signore non lo riveli. Se il Signore permette, forse la prossima domenica sera. Io sto portando via tutti questi sermoni del mattino del mio prezioso

fratello qui. [Il Fratello Neville dice: "Amen. Va benissimo, fratello".—Ed.] La prossima domenica sera, forse, se sono nei paraggi, il Signore volendo. Il che, di solito lo sono, se non che io abbia una chiamata di fuori. Voglio parlare su: *Noi Abbiamo Visto La Sua Stella In Oriente E Siamo Venuti Per Adorare*. Capite, proprio un messaggio, un messaggio di Natale.

64 E ora prima di avvicinarci a Lui, cioè alla Sua Parola, avviciniamoci a Lui mediante la preghiera. Se . . . Tutti quelli che possono alzarsi, alziamoci solo un momento.

65 Nostro Padre Celeste, siamo le persone più felici, da diventare tanto lieti che le nostre—nostre anime umane non riescono a contenerlo. Dobbiamo proprio urlare, a volte, e dare sfogo alla gioia che è nei nostri cuori, mediante Gesù Cristo; nel sapere che nell'ora in cui viviamo ora, dove tutto è—è nel tumulto in cui si trova, eppure c'è un Fondamento che è sicuro.

66 E nel vedere uomini intelligenti che sono insorti, nei giorni passati, e hanno cercato di confutare che Dio sia mai esistito, tramite i loro congegni meccanici, tornano indietro e testimoniano alla gloria di Dio. Veramente, Giuda stesso dovette dire che lui aveva "tradito Sangue innocente". Il centurione romano disse: "Veramente quello era il Figlio di Dio". I Suoi Stessi nemici dovettero testimoniare. E noi siamo vissuti per vedere un'epoca scientifica giungere alla sua fine. Essi non possono andare oltre. Si distruggeranno l'un l'altro, in qualsiasi momento. E tuttavia vediamo che le stesse macchine scientifiche che loro hanno inventato, per cercare di smentire Te, si girano e testimoniano della Tua gloria. Come Ti ringraziamo per questo, Signore! Oggi, facci ricordare che la Parola di Dio non verrà mai meno.

67 Dacci fede, Signore. Come quella piccola espressione rude di poco fa che ho fatto, riguardo alla Potenza di Dio che è in noi, e tutte le nostre fibre sono Luce di Dio, e le tenebre e il peccato hanno soffocato in noi tutti i piccoli pori della nostra anima. Fa' che lo Spirito Santo, stamane, sia sparso nel nostro essere, facendo uscire a forza la fede dentro il nostro essere più recondito, che i nostri interi corpi e vite siano saturati della Potenza di Dio, tanto che la gente vedrà che Gesù Cristo vive nella Sua Chiesa. Accordalo, Padre.

68 Lo affidiamo ora tutto a Te, e chiediamo che Tu voglia benedire queste poche parole che stiamo per dire ora, per cercare di commentare su quello che è già stato scritto da uno dei Tuoi apostoli, il grande San Paolo. E prego, Padre, che lo Spirito Santo prenda Questa e La faccia proprio spuntare attraverso i cuori delle persone, e dia fede per il servizio di guarigione che viene. Lo chiediamo nel Nome di Gesù. Amen.

Potete accomodarvi.

69 [Una sorella comincia a parlare in un'altra lingua. Spazio vuoto sul nastro. Un fratello inizia a parlare in un'altra lingua. Spazio vuoto sul nastro. Un fratello dà un'interpretazione—Ed.] Grazie al Signore. Amen. Lode sia a Dio. [Spazio vuoto sul nastro.]

70 Dio, Ti ringraziamo per la Tua bontà e misericordia. Ti ringraziamo per la Tua manifestazione d'amore e di Potenza, per tutto quello che hai fatto per noi. Siamo indegni delle benedizioni che ci dai. Io veramente . . . Col suono del messaggio, deve essere stato lo stesso messaggio che è andato avanti, e a quanto pare stava chiamando i peccatori, per—per rivolgersi a Te, poiché l'ora della distruzione è vicinissima. E Dio Padre, preghiamo che se stamane ci sia qui quella persona, o quelle persone, che comprendano che non sappiamo nulla di queste cose, che ciò è veramente, lo Spirito Santo che parla mediante labbra umane, per dare l'interpretazione, per chiamare le persone che erano predestinate avanti la fondazione del mondo, ad essere figli e figlie di Dio, e forse hanno evitato questo per lungo tempo. Possano costoro venire oggi, Signore, per conoscere Te, e per trovare quel nascondiglio, perché l'ora è vicinissima. Concedilo, Padre, mentre per di più siamo in attesa di Te, nel Messaggio. Nel Nome di Gesù Cristo. Amen.

71 Ora, se ci fosse qualcuno che forse non capisce esattamente come i messaggi escono in quel modo, due d'essi, potrebbe essere stato che uno abbia mancato di dire qualcosa che abbia continuato l'altro. Poiché, notate quanto corto l'altro, quanto breve era l'altro, solo un poco che forse l'altro ha omesso di dire. E quando è giunta la traduzione, è venuta tutta nella stessa linea, capite, che ha messo in risalto il messaggio, una chiamata per i peccatori.

72 Si—si dà il caso che queste persone non sappiano quello su cui avrei parlato. Non c'è nessuno che lo sa, nessuno al mondo lo sa proprio fino a ora, però si tratta della stessa cosa di cui sto parlando. Capite? Sì. Ora voltate con me in Prima Corinti, il 14° capitolo. È bene di—di proprio—proprio lasciare fuori da voi tutta l'incredulità, affinché lo Spirito Santo possa entrare e fare a modo Suo, sapete, e muoverSi proprio attraverso le vostre fibre, e—e controllare, e—e controllare la vostra vita.

73 Ora, voi che state annotando la Scrittura. L'altro giorno ho notato quel genere d'insegnamento qui, è stato tanto utile, che qui ho tre o quattro pagine di quello su cui parlerò, stamane, delle Scritture e cose simili, che voi potreste annotare e segnarvi i passi. Ed io li ho annotati qui cosicché non li dimenticherò.

74 Ora al 14° capitolo di Prima Corinti, i versetti dall'1 all'8. Ascoltate ora attentamente.

> *Procacciate la carità, e appetite, come a gara, i doni spirituali; ma principalmente che voi profetizziate.*

Perciocché, chi parla in linguaggio strano non parla agli uomini, ma a Dio; poiché niuno l'intende, ma egli nel suo spirito *ragiona misteri in ispirito.*

Ma chi profetizza ragionando *agli uomini, in edificazione, ed esortazione, e consolazione.*

Chi parla in linguaggio strano edifica sé stesso; ma chi profetizza edifica la chiesa.

Or io voglio bene che voi tutti parliate linguaggi;. . . molto più che profetizziate; perciocché maggiore è chi profetizza che chi parla in lingua sconosciuta, *se non ch'egli interpreti, acciocché la chiesa ne riceva edificazione.*

Ed ora, fratelli, se io venissi a voi parlando in linguaggi strani, che vi gioverei, se non che io. . .vi parlo *o in rivelazione, o in scienza, o in profezia, o in dottrina?*

Le cose inanimate stesse danno *suono, o flauto, o cetera, se non danno distinzione* al suono, *come si riconoscerà ciò che è sonato in sul flauto, o in su la cetera?*

Perciocché, se la tromba dà un suono sconosciuto, chi si apparecchierà alla battaglia?

75 Ora, quando andate a casa, voglio che continuiate a leggere quell'intero capitolo là, perché ci sono molti versetti d'Essa, quaranta versetti di questo capitolo. E voglio che voi La leggiate quando andate a casa. Essa spiega i doni.

76 Ora se stamane intitolassi il testo, sul mio. . . quello che voglio dire, è: *Il Suono Sconosciuto*.

77 Ora, Paolo qui stava parlando, di—del parlare in lingue. Se non ci fosse alcun interprete, chi capirebbe ciò che quelle persone hanno detto poco fa? Non si saprebbe. Se non che lui sta solo parlando a Dio. Senza dubbio il suo spirito sta proclamando—proclamando la Parola, e lui è glorioso, ciò solo benedice lui. Egli disse: "Lui edifica se stesso", perché ha una consolazione che Dio sta parlando attraverso di lui. Ma se si presentasse un interprete, con quello, vedete, se un interprete venisse in sostegno di quello; allora non solo si edifica lui, ciò edifica l'intera chiesa, dà a tutti la—la Parola del Signore, tramite ciò.

78 Ora, dissero: "Se c'è un profeta, allora, il profeta parla affinché l'intera chiesa", che è un. . . Un profeta, che cos'è? Un rivelatore Divino della Parola Divina, che ha la rivelazione della Parola, da dare al popolo. Allora quello edifica tutti. Capite?

79 Ora, l'uomo che parla in lingue, potrebbe parlare in lingue. Ed è proibito, anche, per chiunque di parlare in lingue nella chiesa, salvo che là non ci sia un interprete. Perciò ecco perché abbiamo permesso qui di parlare in lingue, perché abbiamo tre o quattro interpreti proprio nella chiesa ora, proprio ora, proprio

qui con questa chiesa, interpreti di lingua sconosciuta. E quindi, se non ci fosse alcun interprete, allora non permetteremmo loro di parlare nella chiesa. Nondimeno, a casa e quando stanno pregando, perché essi edificano se stessi, perché lo Spirito è su di loro, finché cercano . . . Le persone in realtà pensano che essi stiano dicendo ciò che si può comprendere, però non sanno cosa stanno dicendo. Essi, proprio preferiscono alzarsi e cominciare a dire qualcosa, proprio non possono fermarlo. Esso proprio continua—proprio continua a uscire. E pensano di star dicendo qualcosa che capite. È una—una condizione subcosciente.

80 Proprio come quando sul palco, come oggi, noterete quando verrà il discernimento. Ci sono molte persone qui dentro, che non ho mai visto in vita mia. Osservate quando scende lo Spirito Santo, comincerà ad andare là attraverso l'uditorio e dirà a quelle persone chi sono, o da dove sono venute, che cosa è successo, e quale malattia hanno, tutto questo. Capite? Che cos'è? "È la Parola di Dio, più acuta che una spada a due tagli, giunge fino al midollo dell'osso, e anche giudice dei pensieri e delle intenzioni del cuore e della mente". Capite? Capite? È la Parola di Dio.

81 Ora, Paolo disse: "Se parlate tutti in lingue, senza alcun interprete, se entrano degl'incolti, dicono: 'Essi diranno che siete matto". La parola *matti'* significa "pazzo". "E ora dicono: 'Sono matti'. Però se c'è uno che può profetizzare e rivelare i segreti dei cuori, allora tutti si getteranno a terra, diranno: 'Dio è in mezzo a loro'".

82 Ora: "Se c'è un interprete". L'interpretazione, di una lingua sconosciuta, è una profezia. Vedete, essa stessa è profezia, perché lo Spirito Santo sta parlando e dà l'interpretazione. Dice a certe persone, certe cose da fare, e—e tutto. E ognuno sa quando si rivolge a voi, sapete a chi sta parlando.

83 E così è—è buono vedere che non è solo . . . Non sono gli esseri umani, è Dio negli esseri umani che—che sta compiendo la Sua opera. Di certo ringraziamo moltissimo il Signore per questo.

84 E ho iniziato a notare che ha cominciato a entrare in altri luoghi, le chiese. Charles Fuller. Quanti hanno mai sentito L'Ora Del Risveglio All'Antica? Un uomo grandioso, si dice, non molto tempo fa. Egli disse: "Abbiamo il parlare in lingue, l'interpretazione, proprio qui". Proprio là a Long Beach. Ed è vero. Io ho predicato proprio là con lui, molte volte. Perciò loro hanno l'interpretazione, e fanno sedere tutti tranquilli.

85 Vedete, la faccenda è che, noi non riveriamo quei doni. E poi a volte se un dono esce dall'ordine, e voi dovete sgridarlo. Non—non . . . Capite, è—è Satana che cerca di sbarazzarsi di loro. Se lui non riesce a nascondervi una verità, prenderà quella stessa verità e si sbarazzerà di voi con essa. Capite? Proprio così. Ne farà del fanatismo. Capite?

86 Ora, noi qui cerchiamo di mantenerlo corretto. Da anni ciò ha—ciò ha iniziato a muoversi per la prima volta di nuovo nella nostra chiesa. Perciò lo manteniamo corretto, per farlo sapere loro. Quando, ora, molte volte, come proprio ora, può esserci qualcuno che abbia voglia di parlare in lingue, capite, proprio ora, ma costoro sono tenuti a tacere. Capite? Io sono. . . Io ho la Parola ora. Capite? Capite? Capite? E poi dopo che questo è tutto finito, e la chiamata all'altare o quale che sia, questo qui è finito, allora può andare avanti un messaggio, vedete. O lui che parla può parlare in lingue, oppure prima di questo tempo.

87 Ora se ciò continua ad andare avanti, ed entrano i doni, allora avremo un tempo specifico perché loro s'incontrino. E si riuniranno, ore prima che inizi mai il servizio, e sederanno insieme, e profetizzeranno e parleranno in lingue. E scriveranno quei messaggi, e li metteranno proprio qui sul palco.

88 Quando verrà giù il pastore, lui renderà pubblico, e dirà: "COSÌ DICE IL SIGNORE. Avverrà, dopodomani, che il Fratello Jones, che vive quassù presso il binario della ferrovia, traslocherà, perché ci sarà un vagone che cadrà fuori del binario e schiaccerà la sua casa. COSÌ DICE IL SIGNORE. Stamane qui dentro ci sarà una donna, di nome *Tal dei tali*. Lei è venuta da un certo posto. E quando era una ragazza, lei ha rubato qualcosa. Il Fratello Branham o il Fratello Neville, chi sia, imporrà le mani su di lei, dopo che avrà confessato il suo male e lo metterà a posto, lei sarà guarita. Il suo nome è *Tal dei tali*". Capite? E il pastore, prima che mai abbia luogo, il servizio, leggerà queste a voce alta. Proprio così. Capite?

89 Ora è in una forma piccola, in mezzo a noi ora. Capite? È in una forma piccola. Poi, vedete, non c'è niente che possa fallire. Capite? Capite? Il diavolo entra e inizia proprio nella carne, poi, lui lo fa, farà a pezzi tutta la chiesa così, vedete, solo entrare nel fanatismo, e fare storie ogni volta, vedete. Ma la Chiesa è in ordine. Capite?

90 E ora—ed ora se una—se una persona che ha un dono, e poi viene sgridata tramite la Scrittura, e—ed essi vi si scagliano contro, ciò mostra che non era un dono di Dio. Perché qualsiasi dono di Dio, rispetterà la Parola. Huh? Uh-huh.

91 Ecco perché la guarigione Divina è così com'è. Capite? È lo Spirito Santo che rispetta la Parola, lo Spirito Santo, il battesimo nel Nome di Gesù Cristo. Lo Spirito Santo in voi rispetterà questa Parola, perché La scrisse Lui Stesso, vedete, ed Egli è in voi. È quella Luce di Dio che è in voi, che onorerà la Parola senza badare dove Essa è scritta Qui. Lo spirito dei profeti (sono chi fa profezie, i doni) sono sottoposti al profeta, vedete, il quale è il rivelatore Divino della Parola. Ora, e non siamo felici di vedere queste cose nel nostro giorno? [La congregazione dice: "Amen".—Ed.]

Ora, questo è un giorno d'incertezza.

92 È detto qui: "Se la tromba da un suono sconosciuto, chi si preparerà per la battaglia?" Paolo che parla qui, certo, parlava a questi Corinti. E in quei giorni molti di loro erano soldati nel loro proprio esercito. "Ora, ora se la tromba da un suono sconosciuto, chi si preparerà?" Dovete avere la certezza di tutto. Dobbiamo sapere se è giusto o no.

93 E ora viviamo in un giorno di grande incertezza. Lo sappiamo tutti; il giorno dell'incertezza, e il tempo dell'incertezza. Non credo che ci sia mai stato un tempo. . . Da quando cominciò l'inizio del tempo per l'addietro nel giardino d'Eden, quando entrò il peccato e interruppe l'Eternità nel tempo, non credo che ci sia mai stato uno spazio di tempo con tanta incertezza come oggi. Perché, nel mondo naturale di oggi non c'è rimasta neanche una speranza.

94 Ora, voi dite: "Beh, ho visto periodi, e letto nella storia, in cui le guerre coprivano la terra". Questo è vero.

95 Mai però un tempo in cui l'intera terra sarebbe distrutta proprio in un secondo. Capite? E una tale distruzione, occorrevano settimane e ore, e così via, adesso ci vuole un minuto, forse nemmeno quello. Solo un pulsante premuto, ed essa è finita. È terribile. Ed essi non hanno. . . Cuba stessa, può farlo. Non deve farlo, una piccolissima. . . Potrebbe compierlo Haiti. Proprio una piccola nazione che vuole farlo, può mettere completamente a fuoco il mondo, e farlo uscire dalla sua orbita, in qualsiasi momento essi vogliano. Capite? Ci vuole solo un fanatico, quando d'essi ce ne sono decine di miliardi intorno al mondo, per farlo.

96 Guardate un tipo suicida arrivare proprio lassù, e il diavolo si impossessi così di lui e starà là in mezzo, proprio dove ci sono queste grandi aviorimesse in cui sono montati, basta che prema quel solo pulsante, ecco che partono. E non appena quelli salgono, sono negli schermi radar degli altri; essi premono i loro, ed eccoci. Capite? Questo è tutto. Perché, essi hanno soltanto. . . Ogni tizio ha il suo schermo acceso, che osserva, in mare aperto, sottomarini, fuori sulle isole, ovunque. Situati, lassù al Polo Nord, giù al Polo Sud, ovunque, con questi enormi schermi. Lasciate solo che qualcuno prema il pulsante, è tutto quello che vogliono. E se qui hanno premuto il loro pulsante, e gli altri premono, e premono, e premono. E che cosa succederà? Ma, oh, il. . . Pensate, che ciò potrebbe avvenire stamane prima che usciamo dal servizio.

97 Ma, ricordate, prima che accada, Dio ha promesso di venire per la Sua Chiesa, promise di venire, perciò non sappiamo proprio in quale tempo Egli verrà. Che cosa gloriosa! "Egli apparirà, a tutti quelli che avranno amato la Sua apparizione". Voi non. . . Vi piacerebbe vedere Lui stamane? [La congregazione

dice: "Amen".—Ed.] E come cantiamo quel piccolo cantico: "Voglio vedere Lui, mirare il Suo volto. Là per sempre cantare della Sua grazia che salva". Quando tutta la vita sarà finita, e i dolori e gli affanni saranno volati per l'ultima volta, e noi Lo vedremo. E staremo là, giovani, immortali, per sempre nella Sua Presenza. Dove non ci sarà più peccato, malattia, angoscia, dolori, quando tutto il tempo svanirà nell'Eternità. Ebbene, che cosa gloriosa!

98 E poi che cosa v'induce a fare? Desiderare di operare ora, per mettere tutti quelli che potete in quella posizione, per quel Rapimento. Io voglio . . .

99 Ho riconsacrato me stesso, e ho—ho promesso a Dio che cercherei di fare una porzione doppia. Io—io ho compiuto tutto quello che so come fare. E vorrei essere—essere di nuovo giovane, diciotto, venti anni d'età, e sapere quello che so, come forse potrei restare in piedi un po' più a lungo, visitarne qualcuno in più, qualcosa del genere, per amore del Regno di Dio.

100 Voi giovani, stamane che siete giovani, avete in voi molta giovinezza ancora, e senza legami familiari e così via, possa Dio farvi vedere la visione, per constatare—per constatare in quale ora viviamo.

101 L'incertezza. Ora esaminiamo semplicemente alcune cose incerte, in questo tempo incerto. C'è incertezza in merito a . . . Giacché abbiamo parlato di guerra, c'è incertezza nella voce del signore della guerra. "Non riusciamo a capire". Essi non sanno. Voi andate, e terranno grandissime riunioni, e così via, e non riescono proprio a mettersi d'accordo. C'è incertezza. Essi non sanno. Non sanno che cosa avrà luogo. Tutti i grandi strateghi, e così via, che studiano la guerra, e le possibilità e come ne risulterebbe, stamane essi non hanno la risposta. Nessuno ce l'ha. Non sanno proprio dirvi.

102 Ebbene, il settore scientifico, dopo tutte le grandi cose alle quali può pensare, tutta la grande strategia attraverso la quale potrebbero passare, tutti gli stratagemmi e interruttori scientifici che potrebbe tirare, dei loro macchinari scientifici, e—e i loro grandi cervelli, e le idee che passano per le menti; e quando si sono riuniti in quest'ora, hanno detto una cosa: "Mancano tre minuti alla mezzanotte". Quella è la loro risposta.

103 Oppure: "Riusciremo a sopravvivere a ciò? Potremmo scavare e superare, trovare riparo sotto il suolo abbastanza lontano, da impedire a quelle bombe di colpirci, e sopravvivere quale nazione?" Non potreste di certo, esploderà un—un miglio in profondità dentro la terra. E se vi trovaste a dieci miglia in profondità? Se ci andaste, vi trovereste nella lava. Ma e se voi . . . Se poteste arrivare così lontano, la scossa violenta potrebbe proprio spezzare ogni osso nel vostro corpo. Non c'è alcuna via, in basso.

104 La Via è in alto. Oh, sono tanto lieto di avere la Risposta! Voi pure? [La congregazione dice: "Amen".—Ed.] Un Suono che è conosciuto.

105 Quella tromba, di scavare in basso ed entrare nelle caverne. Ora sento che stanno spostando tutto il governo e altre cose qua fuori, intorno a Fort Knox, e giù nei pressi di Mammoth Cave, e ha un posto laggiù che stanno preparando. Che quando la . . . Se si arriva a qualcosa come un piccolo scompiglio di una guerra o qualcosa del genere, essi porteranno il governo all'interno di queste caverne. Non dice la Bibbia chiaramente che si sarebbero nascosti nelle caverne e così via della terra? [La congregazione dice: "Amen".—Ed.] Esattamente. Capite? Essi non hanno la risposta. Perciò, il nostro grande regime delle forze militari non ha la risposta.

106 Ora, noi una volta, il nostro settore scientifico diceva: "Possiamo fabbricare un macchinario grande. Abbiamo un fucile migliore di quanto potrebbe fare la Germania. Abbiamo un—un—un popolo che di coraggio e capacità ne ha molto, e il vecchio spirito yankee, e suonano i tamburi, e—e le trombette, e suonano, e le bandiere sventolano, e un piccolo urrà, e ogni cosa simile. Ragazzo, possiamo andare di là, e abbiamo il coraggio per farcela". Voi non dovete andare di là. Questo è un tempo che lo riceveremo a casa. Capite?

107 Un solo tizio deve premere quel pulsante, è tutto quel che deve accadere. Un solo uomo. Non dovete avere mille soldati addestrati. Avere un solo uomo privo di giudizio, solo posseduto dal diavolo, solo per premere quel pulsante, e questo è quanto basta. Capite?

108 Perciò, costoro non hanno la risposta, quindi alla fine che cosa sono arrivati a dire? "Ebbene, mancano tre minuti alla mezzanotte".

109 Ho—ho un film di ciò. È stato prestato a un dottore mio amico ora, *Tre Minuti Prima Di Mezzanotte*. Ora, quel film è stato ripreso circa cinque anni fa, quando gli ebrei per la prima volta cominciarono a ritornare in Palestina. E il film là mostra loro che camminano, portando a casa sulle loro spalle i vecchi zoppi. Ed essi si spostano intervistandoli. E così quando chiesero loro, dissero: "State ritornando in patria, per—per morire in patria?"

110 Dissero: "Noi ritorniamo per vedere il Messia". Uh-huh. E che cosa promise il profeta?

111 Molti di voi hanno letto la rivista *Look*, *Life*, e le altre. C'erano le foto di quegli aerei che li portarono, da giù nei diversi posti, giù Iran e i luoghi dov'erano stati. E, quando essi non volevano mettersi su quell'aereo. Non avevano mai visto . . . Arano ancora con il vecchio aratro di legno, come aravano circa duemilacinquecento anni fa, quando l'impero romano li

disperse. Ed essi—essi non volevano mettersi su quegli aerei. Ma un vecchio . . .

112 Il loro vecchio sacerdote uscì là, uno dei rabbini anziani, i dottori, uscì là e disse: "Non ci disse Dio che un giorno torneremo in patria: 'Sopra le ali di un'aquila'?" Essi posarono i loro aratri, si misero sopra l'aereo e partirono ritornando a casa, sopra le ali. Isaia lo vide, ma non sapeva cosa fosse. Sembrava proprio come un uccello volante. Egli vide ritornare Israele, ondulando avanti e indietro. E voi che avete viaggiato in aerei, sapete di che si tratta. È un'onda, avanti e indietro, proprio come un uccello che vola, ritornano a casa.

113 Essi scesero là, dissero: "Ebbene, dov'è il Messia?" Volevano vedere Lui. Ed io vi dico, quando vedete i giudei tornare in quel modo, quello è l'orologio di Dio. Siamo alla fine.

114 Ora proprio di recente è diventata una nazione, è diventata tutto quello che sono, e hanno la loro moneta, e il loro esercito, e tutto il resto, il loro tutto. Essi sono di nuovo una nazione. Capite? Oh, che pensiero meraviglioso! Ho qualche Scrittura su ciò, un po' più avanti qui, sì, su ciò.

115 Ora incertezza delle . . . di guerra. Non sappiamo in quale momento. Sentite la radio. Li sentite dire alla radio: "Portate tanta roba nel vostro scantinato. Portateci abbastanza acqua, a causa della pioggia radioattiva. Portateci dentro una radio, e prendetevela comoda". Vedo nelle riviste che stanno mettendo delle inserzioni per vendere piccoli stabili per entrarci, da mettere nel vostro scantinato o nel vostro prato, o qualcosa del genere. Se le bombe cominciano ad arrivare, e scamperete a ciò, la pioggia radioattiva vi raggiungerà in ogni caso, perciò non dovete proprio preoccuparvi. Potrebbero gettare una bomba a New Orleans, e la pioggia radioattiva vi raggiungerebbe qui. Perciò non importa, morirete comunque. "Perciò rimanete in casa, e restate in vita un po' più a lungo", o qualcosa del genere. Oh, my! Io neanche ci credo. Credo che sia assurdo anche provarci. Proprio così.

116 La Chiesa però non deve preoccuparsi. In quel tempo non sarete qui, in ogni caso. Capite? Questa è una cosa sicura. Capite? Non ci sarete, perché la certezza della Parola di Dio promette così.

117 Ora prendiamo proprio qualcos'altro che sia incerto, proprio tante cose. Il posto di lavoro è incerto. Voi non sapete in quale momento. Oggi state lavorando, e domani non sapete. È proprio incertezza. Potrete avere un buon lavoro, pensate voi. E il giorno dopo, il capo cambia idea, prende qualcun altro, e vi butta fuori, ha assunto qualcun altro. Perciò, è incertezza del posto di lavoro.

118 Prendiamo, inoltre, la vita familiare è incerta. Vi dico, io non so cosa è successo alla fibra morale delle nostre donne. Il divorzio è in marcia. Io . . . È proprio terribile. E voi vedete che i tribunali

del divorzio sono affollati. Che ragazze e ragazzi si sposeranno e vivranno insieme, e hanno due o tre figli, o qualcos'altro del genere. E si separeranno, e usciranno e sposeranno un altro, e sposeranno un altro, e sposeranno un altro, e sposeranno un altro, e sposeranno un altro. E le loro famiglie?

119 L'altra sera, mi trovavo in una casa povera, molto povera. L'uomo disse: "Ti dico, che io—io proprio non so". Disse: "Non so come farò quadrare il bilancio familiare".

120 Mi sono guardato intorno. Lui lavorava. Aveva là una mogliettina, proprio fedele quanto potrebbe essere, e quattro o cinque piccoli bambini con la faccia sporca là sul pavimento. Io dissi: "Caro mio, tu sei un milionario".

121 E lui disse: "Huh! Beh, Fratello Branham, non vorrei contestare la tua parola". Disse: "Fratello, non ho un centesimo".

122 Io dissi: "Però hai qualcosa che il denaro non può comprare". Dissi: "Hai una mogliettina qui che forse non ha due vestiti a suo nome". E—e se li avesse, sono alcuni che qualcuna le ha dato, perché quell'uomo ha lavoro per un giorno, di tanto in tanto. E dissi: "Senti un po', lei però è proprio così fedele che più fedele non si può".

Dissi: "Ci sono tanti multimilionari, stasera, che avrebbero dato ogni centesimo che avevano, per arrivare a casa da una moglie così. Esatto". Dissi: "Sua moglie è fuori con un mucchio di uomini in qualche luogo, in un bar da qualche parte, a imprecare, cantare, fumare, andandosene in giro di notte, e cose simili. E tuttavia lui l'ama, però guarda quello che ha. Tutta la sua vita è completamente presa da quella donna, e guarda la maniera in cui lei agisce".

123 E viceversa, la donna per l'uomo. Capite? Il . . . Non c'è alcuna differenza. Si è giunti in un tempo, dove tutto, ogni cosa, è proprio—proprio una conglomerazione di peccato. Una piccola donna a casa, che cerca di prendersi cura dei propri figli, e suo marito fuori da qualche parte, ubriaco e a fare baccano, va con altre donne. Che cosa darebbe lei, se avesse milioni di dollari, per vedere quel marito diventare veramente uomo? C'è solo un modo perché ciò mai accada, Gesù Cristo è la risposta! Non c'è proprio niente che possa mai fare alcun bene. Si è al tempo della fine. È Cristo, e Lui soltanto.

124 Ora, poi, dissi: "Quanti piccoli padri che vanno in giro oggi, con milioni di dollari, avrebbero dato tutto quello che avevano, se quel figlioletto spastico che essi hanno fosse così sano come i vostri che sono qui stasera? Capisci?" Lui cominciò a guardarmi.

125 Dissi: "Guarda. Hai detto che avevi un po' di mortadella e fagioli, e una pagnotta; che questo pomeriggio hai ricevuto i tuoi soldi, e hai comprato del pane e dei fagioli, per i tuoi figli

stasera". Dissi: "Ognuno di loro ha uno stomaco sano e ha potuto mangiarli. E anche tu hai potuto". Quanti mul-. . .

126 "Che cosa diceva John D. Rockefeller? Lui darebbe di colpo un milione di dollari, se potesse mangiare un piatto di cavoli". Dissi: "Hai detto d'esserti messo presso la finestra stamane, il vento freddo soffiava dentro. Lui, seduto in un palazzo, vedi, da qualche parte. Ma, tuttavia, se dovessi sedere là e mangiare un piatto di cavoli, con quel vento freddo che soffia dentro, lo turi con un pezzo di carta". Dissi "John D. Rockefeller avrebbe dato un milione di dollari, per mangiare una sola volta come puoi mangiare tu, tutte le volte".

127 "Quanti ciechi, lungo la strada con un bastone in mano che picchiettano, darebbero ogni centesimo che hanno, per i tuoi occhi?" Capite? Non potete valutare le cose che sono veramente ricche, con le cose che noi chiamiamo ricche.

128 Ora scusatemi, membri di chiesa. Ecco perché stiamo cercando di dire, stamane, che non potete valutare la vostra grande chiesa, i vostri grandi campanili e così via, con l'amore di Dio che è nel nostro cuore, tramite lo Spirito Santo che Egli vi dà. Nessun paragone. Queste cose avvengono nel soprannaturale. Voi potete pensare che siamo strani, perché li sentite parlare in lingue e interpretare, e le persone piangono, e acclamano, e gridano. Preferisco avere questo che il tutto. Preferisco essere pastore di una piccola chiesa mezza rotta come questa, dove la potenza di Dio incontra le persone, dove la Chiesa s'incontra con quelle cose così; che avere la più grande cattedrale che c'è in tutto il mondo, in cui predicare, con un gruppo tiepido di cosiddetti Cristiani freddi e finti, che devono controllare ogni parola che dite, e non potete predicare per ispirazione. Dovete far sì che sia passabile, e controllare ogni giudice e ogni dottore, e tutto là dentro, così da non dire qualcosa che ferisca i loro sentimenti, perché sono grossi contribuenti per la chiesa. Io prenderò la via con i pochi disprezzati del Signore. Amen. Non si può stimarlo. Non c'è modo di farlo.

129 Perciò dunque, oggi, l'uomo che è ricco è l'uomo che è in Cristo. Ora, dire che avevi buona vista, buona salute, molto denaro, e ogni altra cosa, ma tuttavia, senza—senza Cristo, sei perduto. Sei calamitoso, miserabile, povero, cieco, nudo, e non lo sai. Capite? Ecco che cos'era l'Epoca della Chiesa di Laodicea. Potresti appartenere alla più grande chiesa che c'è nella nazione. Potresti appartenere alla più grande denominazione, nondimeno essere perso quanto può esserlo un perduto. Capite? Perciò, l'uomo ricco è l'uomo che si trova in Cristo. Proprio così.

130 Ora, l'incertezza della vita familiare, l'incertezza dell'impiego, l'incertezza della guerra, l'incertezza delle chiese.

131 Visto che abbiamo toccato questo, parliamo di questo alcuni minuti, l'incertezza della vita religiosa. Essi, tu—tu proprio. . .

Tu—tu non puoi proprio calcolarlo, difficilmente, perché non c'è modo di calcolare che cos'è un'esperienza nello Spirito Santo, rispetto alla condizione di membro di una chiesa. Capite? Non c'è modo. Non c'è alcun—non c'è alcun modo di poter acquistare questo Spirito Santo. Esso viene come un dono gratuito da Dio. Viene per chiunque voglia . . .

Direte: "Andrà Esso solo alla pentecostale?"

132 La pentecostale non è una denominazione. Si è cercato di farlo, ma non si può denominare Dio. Pentecoste è un'esperienza che qualsiasi credente può avere. Capite? È per i battisti, per il cattolico, per i giudei; per il nero, per il bianco, per il bruno, per il giallo, per il rosso; per qualsiasi colore, credo, o altro; che tu sia povero, ricco, che tu non abbia nulla, che tu abbia abbondanza; che tu sia intermediario, o chiunque tu sia. Tu, è per te.

133 Ed è l'amore e la misericordia di Dio distribuita a te, per accettarLa. Non ti costa niente. La sola cosa che ti costa, è arrendere la tua vita a Lui, e riceverLa. Quanto semplice! Ottenere tutto . . . Solo dimentica tutto ciò che hai mai saputo, e arrenditi semplicemente a Lui. Ed ecco come Essa è venuta, si tratta solo di ricevere, riceverLa in quel modo.

134 Le denominazioni, non potrebbero proprio esserLo. La denominazione dà un suono sconosciuto. Ora lasciate che solo—solo—solo vi mostri che essa—essa è un suono sconosciuto. Andate in *questa* denominazione, dicono: "Noi L'abbiamo. Gli altri non ce L'hanno". Bene. Andate in quella denominazione. Andate nella prossima: "Noi L'abbiamo. *Loro* non ce L'hanno". Vedete, ogni denominazione. Ci sono novecento diverse denominazioni di chiese. Novecentosessantanove, ritengo, per essere esatto, secondo le statistiche. Novecentosessantanove diverse denominazioni di chiese, e ognuna dichiara, "l'altra è nell'errore", e loro "ce L'hanno". Perciò quello certamente è la gran parte di un suono sconosciuto. Uh-huh. Novecento e . . .

135 Ma come fa Questo suono: "Gesù Cristo lo stesso ieri, oggi, e in eterno"? [La congregazione dice: "Amen".—Ed.] Nessuna incertezza in Quello, non è così? ["No. Amen".] Ecco il modo per valutare. Ecco dove trovate il luogo in cui giace la Verità. Capite?

136 Dite: "L'abbiamo noi metodisti. L'abbiamo noi battisti. L'abbiamo noi cattolici. L'abbiamo noi presbiteriani".

137 Ebbene, Gesù è il Solo ad averLa, perché Egli disse: "Io sono la Luce, la Verità, e la Via". Così, è Cristo in voi.

138 Perciò queste grandi diverse denominazioni certamente c'è una differenza, ed esse danno un—un suono tanto inaffidabile. E qualsiasi cosa che è incerta com'è quella, è pure inaffidabile. Qualsiasi cosa incerta è inaffidabile. Non potete contare sull'iscriversi a una chiesa, e dire che Lo sia. Perché ciascuna sta dando un suono diverso, e dove arriverete? Ciò vi confonde. Se mai ci fosse un luogo . . . Ho fatto quest'affermazione molte

volte. Lo ripeto stamane. Il luogo peggiore che conosco che abbia bisogno di missionari sono gli U.S.A. Che cos'è un pagano? Un *pagano* è un "incredulo".

139 Bene, ora, abbiamo, in Africa, e—e giù in Thailandia, e nelle diverse parti del paese, abbiamo il—l'indigeno pagano che adora un idolo. E noi lo chiamiamo pagano perché adora l'idolo; lui non distingue la mano destra dalla sinistra, non sa il suo ABC. Lui, la sola cosa che conosce, è, che c'è un dio di cui lo stregone gli ha raccontato: "Ed ecco dove c'è Dio, è in quello". E la sola cosa che ora sa è, trovare qualcosa da mangiare, e—e mangiare, in qualsiasi modo lui possa trovarlo. Ora quello è ciò che noi chiamiamo un pagano. Ma, ora, non è troppo difficile trattare quell'uomo se gli portate la Verità.

140 Ma il più difficile con cui trattare è questo pagano istruito, capite, questo pagano qui negli Stati Uniti, che ha quattro lauree d'università, che sta dietro il pulpito, un incredulo.

141 Direte: "Beh, abbiamo tenuto un servizio l'altra mattina, e il Signore ha guarito laggiù una—una signora".

142 "Huh! Huh!" Quello è un pagano. È solo un pagano istruito. *Pagano* è un "incredulo".

143 L'altro ieri, seduti in chiesa, c'era un gruppo di persone, alcune di loro ora presenti, c'era una piccola signora che si fermò, là di fronte. All'interno c'erano cinque o sei persone. C'era una signora in una roulotte che si fermò, là di fronte. Un uomo venne alla porta, e disse: "Fratello Branham, detesto oltrepassare quel segnale là. Ma", disse, "siamo solo di passaggio, e voglio dire . . . "

Dissi: "Entra". Capite? E dissi . . .

144 "No", disse, "mia moglie vuole solo testimoniare, dirti qualcosa che è accaduto". Ebbene, si diede il caso che lei fosse una buona amica della Sorella Mercier; il Fratello Leo qui, uno dei nostri fratelli qui in chiesa, uno degli uomini dei nastri, sua madre.

145 E circa otto o dieci anni fa, mi trovavo da qualche parte qui all'est, e una donna venne sul palco perché si pregasse. Lo Spirito Santo disse: "Tu sei la signora *Tal dei tali*, e sei venuta da un certo posto. Tu soffri di *così e cosà*".

"Sì. Quello era tutto vero".

146 Là disse: "Ora, tu hai un'amica che vive in California, che è una tua amica molto preziosa. E questa donna è morente, di cancro al rene".

Lei disse: "Questo è senza dubbio esatto, Fratello Branham".

147 Quello è lo Spirito Santo che rivela i segreti del cuore, capite. Dovrebbe far cadere il popolo americano sulla propria faccia e dire: "Dio!" Capite? Dovrebbe farlo.

148 Ma, oh, essi sono pagani istruiti. Ecco il genere con cui è difficile trattare. Capite, lui è tanto intelligente, lui "sa più di quanto Dio sa", perciò è la ragione per cui lui ibrida il suo mais, ibrida i suoi animali, e tutto. Capite che cosa ha causato a se stesso? Torna dritto indietro, col fare così, si rende semplicemente, beh, uno fuori dalla sua stessa razza, proprio così. In tutto ciò che produce la sua mente, lo spirito, lui semplicemente si entusiasma per questo.

149 Ora notiamo che questa donna disse: "Sì. Proprio così. Ho un'amica che è in California, morente di cancro al rene". Io dissi: "Tu scrivile e dille: 'COSÌ DICE IL SIGNORE. Lei non morirà, ma vivrà'".

E quella era la signora là fuori. E lei disse: "Quello è avvenuto circa forse dieci, dodici anni fa". E disse: "Sono guarita, sana e in buona salute. Non c'è macchia su quel rene", che lei fu guarita. Disse: "Circa cinque anni dopo di ciò, contrassi un tumore, e il tumore crebbe fino a un tal eccesso", credo che lei abbia detto, "o diciassette o ventisette pollici di ampiezza". E lei era così grossa, che non riusciva a stare in piedi, con questo tumore. Quando provava ad alzarsi, non riusciva a tenersi in equilibrio.

150 E loro la portarono in questa chiesa, e la misero a sedere proprio là. E la portarono di sera dopo che quel mattino noi avevamo avuto il servizio di guarigione. E i fratelli qui, le dissero che quella sera non avremmo pregato per i malati. Perché stavamo andando a . . . Io avevo pregato per i malati quella mattina. E loro non volevano mettere troppo peso su me in una sola volta. E quindi dopo che il servizio era terminato, ma dopo la fine del servizio, io stavo in piedi, parlando a delle persone. E alcuni uomini presero questa donna e la portarono dietro la casa, e la misero a sedere su quel gradino là mentre loro uscirono. E lei era seduta là; gli uomini la portarono.

151 E il Fratello Taylor, uno dei nostri preziosi fratelli qui, della chiesa, era proprio là dove, quando accadde, e penso, che aiutò la donna a spostarsi. Sei qui, Fratello Taylor? Dove sei? [Il Fratello Taylor dice: "Amen".—Ed.] In fondo, sì, *qui* in fondo. Lui si trovava là, presente, e l'aiutò a spostarsi qui in fondo.

152 E il tumore, sporgente *così*. E così—e così poi disse . . . Quando io uscii dalla porta sul retro, semplicemente la fissai e la guardai, dissi: "Donna, il Signore Gesù che ti ha guarita di quel cancro al rene, molti anni fa, ti guarirà pure di quel tumore. COSÌ DICE IL SIGNORE". Nemmeno la toccai né nulla; continuai a camminare e salii in macchina, e partii. E me ne andai. Capite?

Egli disse: "Vuoi uscire a guardarla?"

Io dissi: "Sì, certo. Dille che entri".

Disse: "No, non abbiamo tempo. Dobbiamo proprio andare".

153 Uscii là. E una piccola donna, lei saltò fuori dalla macchina, proprio tanto piatta quanto sono io. Lei—lei ebbe un momento grandioso, là fuori sulla strada, correndo su e giù per la strada. Parlando in lingue, e gridando al culmine della sua voce, davanti alla canonica presbiteriana, avendo proprio un tempo grandioso.

154 Ora, alcuni dei vicini, forse hanno guardato fuori, hanno pensato: "Beh, quella deve essere una che è uscita dal manicomio, venuta perché il Fratello Branham preghi per lei". Quella donna non era uscita da un manicomio. La sua anima era solo tornata dalla Gloria, capite, avendo un—un tempo meraviglioso.

155 Lei disse: "Guarda qui, Fratello Branham". Aprì il suo soprabito; proprio piatta che più non poteva. Lei disse: "Ora, per i primi due o tre mesi, dopo che mi dicesti ciò", disse, "stavo tanto male". E disse: "Il dottore disse che lui era—non avrebbe più provato nulla, se io non gli avessi permesso di togliere da lì quel tumore". Disse: "Esso pesava più . . . "

156 Quanto disse lei: "Circa trenta libbre [13,6 kg]", fratello, Fratello Taylor? [Il Fratello Taylor dice: "Sì".—Ed.] Si stimò che il tumore pesasse, circa trenta libbre.

157 E disse: "Improvvisamente, cominciò: 'Shoo, shoo, shoo, shoo!'" Oh, Egli mantiene la Sua Parola. Proprio così.

158 Ora se vorreste scrivere alla donna, abbiamo il suo indirizzo e tutto. Lei l'ha lasciato per Leo, per salutare sua madre da parte sua, e così via.

159 E si è dato il caso che suo fratello sia sposato con una—una mia amica quassù a Utica. La ragazza era là dentro. Lui si chiama Clyde Raine. Lui fa tutto di corsa, molti, e un sacco di . . . Noi lo chiamiamo, Chisel. Io giocavo con lui quando era un ragazzo. Abita quassù a Utica Pike, ora una specie di funzionario di stato là.

160 E sua sorella era seduta in macchina. Ed essi sono, penso, vanno alla chiesa campbellita. Mi chiedo solo che impressione ciò abbia fatto a lei? Lei disse: "Billy, è meraviglioso". Oh, io stesso una volta conoscevo la ragazza. Sono uscito con lei, un paio di volte, quali giovani, quando abitavamo sulla strada quassù. E—e una ragazza molto carina, proprio bella che più non può. Ora lei ha circa la mia età. E così, lei, ma sedeva proprio là, ascoltando quella testimonianza. E questa era la sorella di suo marito che era stata guarita.

161 Oh, ti dico, fratello, non c'è alcuna incertezza in ciò. È la Verità. È la Parola di Dio. Ciò lo rende giusto. Così il . . .

162 Qualsiasi cosa sia incerta è inaffidabile. E quindi quando i giorni di questo tempo, quando essi non sono certi se Gesù è lo stesso ieri, oggi, e in eterno, lasciate stare quella cosa.

163 Voi potete essere certi. Potete sapere che avverrà. Quella Sua . . . Se Egli non compirà più nessun altro miracolo su voi se

non il grande miracolo, che perdona il vostro peccato! Quello è il più grande miracolo Dio abbia mai compiuto, era di perdonare a un essere umano il suo peccato.

164 Prendete un uomo e convertitelo dai propri interessi, guardate, questo ha cambiato il suo più intimo essere dai propri interessi. Poiché lui una volta beveva e giocava d'azzardo, e si comportava male e cose simili, e, di colpo, lo cambia proprio al contrario, per amare. E va a casa da sua moglie, e dice: "Tesoro, mi dispiace di averti trattata così". Ha preso i suoi figlioletti, li tiene in braccio: "Papà ha speso tutti i suoi soldi per il whisky, e papà ha fatto *questo*. E—e la mamma è stata fuori tutta la notte, e ha lasciato i suoi bambini. Non lo farò mai più". "Dio perdonami". E come, che testimonianza, è una delle più grandi cose che ci sia. Tutta l'Anonima Alcolisti, e tutto il resto, non possono mai cambiarlo come l'ha cambiato quello. Essi non possono mai farlo per la persona.

165 Guardate la piccola cara Rosella Griffith, seduta là, quando tutta l'Anonima Alcolisti a Chicago, quattro dei maggiori ospedali, il personale medico con lei aveva fallito. Nel tempo di un sol momento, sul palco, quella sventurata dagli occhi strambi fu cambiata. Stare là, con il soprabito tagliato *così*, un soprabito di visone addosso, che sua madre le aveva comprato. Lei era una ragazza scaltra. E portava la sua bottiglia di whisky là dentro quel soprabito, e spaventata cadeva per la strada, e congelava a morte prima che qualcuno potesse trovarla. Là, stava là, quando tutti, l'Anonima Alcolisti e tutti l'avevano data per spacciata. Ora lei sta scrivendo un libro su ciò.

166 Eccola venire sul palco. Lo Spirito Santo le disse: "Il tuo nome è Rosella Griffith". Nessuna incertezza in ciò. "Tu sei un'alcolizzata. Sei stata all'Anonima Alcolisti e tutto il resto. Ma, COSÌ DICE IL SIGNORE, ora è passato".

167 "E quella signora seduta quassù nella balconata, lei è la partner del ballerino Fred Astaire". Lei si alzò di scatto. "Proprio così. Anche lei è un'alcolizzata, e una maniaca della droga. La polizia ora la sta cercando".

E suo padre si alzò, disse: "Questa è un'ingiuria".

Lei disse: "Aspetta un minuto, papà. Quell'uomo ha ragione".

168 Nessuna incertezza in questo. "COSÌ DICE IL SIGNORE, tu sei guarita. Arrenditi". Ora lei è fuori sul campo, con suo marito, a predicare il Vangelo. Oh, my!

169 Che cos'è? Gesù Cristo lo stesso ieri, oggi, e in eterno. Nei giorni in cui la denominazione dà l'incertezza di questo, perché presteremmo ascolto a una denominazione di chiesa, quando Cristo rimane lo stesso? Niente d'incerto in Quello. È sempre certo. Ora, la Bi- . . . Sappiamo che qui la Bibbia dice, se . . .

170 Qualsiasi cosa sia morta dà un suono. Una cosa morta, chiese morte, o quant'altro, può dare suoni; ma se nel suono non c'è distinzione, se non c'è un modo per cui sappiamo essere certi. Ora, noi lo sappiamo.

171 Qui, ho alcune Scritture annotate qui di soldati. Sì. I soldati possono, nei giorni del loro addestramento, loro sono addestrati ai suoni di quelle trombette. E com'è quel suono per ritirarsi, o quello che devono fare, e tutto il resto. Essi sono addestrati mediante un suono. E se—se essi non conoscono quel suono, come saprebbero prepararsi? Proprio così. Ma loro sono addestrati a quel suono. E quando quel suono esce, sanno che significa una certa cosa.

172 Come, quando Tito assediò le mura di Gerusalemme, le circondò con i suoi eserciti, tutti quei soldati addestrati; quei discepoli, come scrissero gli storici.

173 Gesù, seduto quel giorno in alto sul monte, disse: "Quando vedrete Gerusalemme circondata da eserciti; chi è nel campo non ritorni in casa sua, a prendere la sua veste. Chi è in casa non salga sul tetto né scenda". Disse: "Ma fuggano al loro monte, poiché ci sarà un tempo di distretta".

174 Ora guardate quello che diceva tutta la grande denominazione di chiese, quando videro avanzare Tito. "Ora andremo alla casa del Signore, per offrire la preghiera". Furono troppo in ritardo. Quello era un suono sconosciuto, del sacerdote. Era un suono sconosciuto della chiesa.

175 Ma per quelli che erano stati addestrati alla Voce di Gesù, essi s'incamminarono per il monte il più forte possibile, e furono gli unici che scamparono a ciò. Il suono sconosciuto . . . "Fuggite dalla città", ora, Gesù, se Egli non l'avesse detto loro e non avesse dato loro quell'addestramento, quel suono d'addestramento, come avrebbero saputo di correre?

176 Ora, Giuseppe Flavio, il grande storico, disse: "La sola cosa che scampò a ciò furono i discepoli di—di Cristo, che erano cannibali". Uno degli storici disse che essi erano cannibali. Disse: "Costoro presero un uomo chiamato Gesù di Nazaret, che Pilato aveva crocefisso, e rubarono il suo corpo dalla tomba, e uscirono e lo tagliarono e lo mangiarono".

177 Quello che essi facevano era prendere la comunione, "il corpo del Signore", sapete, come facciamo qui. Capite?

178 E disse: "Essi furono i soli che scamparono a ciò, perché uscirono dalla città". Conoscevano il Suono.

179 Oh, fratello, possa stamane lo Spirito Santo entrare nei nostri cuori, darci il suono di quel battito di cuore dello Spirito Santo e della Sua Potenza. Solo quello sarà in grado di scampare: quel suono della Tromba di Dio, e i nostri cuori preparati per quest'ora, per sapere cosa fare.

180 "Noi che saremo in vita e saremo rimasti non impediremo o ostacoleremo coloro che dormono, poiché la Tromba suonerà". Tutti quei soldati che giacciono là, addormentati, lungo tutte le epoche: ma quando la Tromba suona, benché siano morti nel sonno, ciò non li ostacolerà, poiché la Tromba suonerà e li sveglierà. Essi sono preparati.

181 Quelli non preparati, non conoscono il Suono. Quando quel—quando quel Suono, della Venuta del Signore, squilla, Esso scuoterà il Cielo e l'inferno, quando Esso squilla. Ma quelli che sono nell'inferno, quelli che sono perduti, non conoscono quel Suono. Essi non sanno cosa fare.

182 Ma coloro, sebbene dormano in Cristo, conoscono quel Suono certo.

Oh, la Tromba del Signore suonerà, e il tempo
non sarà più,
E l'alba spunterà Eterna, luminosa e bella;
Quando i salvati della terra si riuniranno nelle
loro dimore oltre il cielo,
E quando lassù sarà fatto l'appello, voglio
essere Là.

183 Mettete il vostro nome sul Libro della Vita dell'Agnello, oggi, mediante il Sangue del Signore Gesù, e non sarà un suono sconosciuto.

184 Ora sentiamo il suono di guai che arrivano, le bombe atomiche stanno sospese dappertutto, angoscia tra le nazioni, perplessità del tempo. Perché ci preoccuperemmo per il lavoro? Perché ci preoccuperemmo per la casa? Perché ci preoccuperemmo per qualsiasi cosa?

185 Gesù non ci disse mai di preoccuparci, ma disse: "Quando vedrete accadere queste cose, alzate il capo, e rallegratevi, perché la vostra redenzione si sta avvicinando". Quella è la certezza del suono del Vangelo.

186 Quando vediamo lo Spirito Santo entrare nella chiesa, cominciare a discernere i pensieri del cuore, fare questi grandi segni, il ritorno dello Spirito di nuovo nel tempo della sera quando le Luci stanno splendendo, noi vediamo Lui venire e fare la stessa medesima cosa che Egli compì là a Sodoma, prima che fosse distrutta con il fuoco. Vediamo quell'Angelo con la sua schiena girata, dire: "Perché Sara ha riso?" dietro di Lui. Gesù disse: "Come fu nei giorni di Sodoma, così avverrà alla venuta del Figlio dell'uomo". Che cos'è? È il suonare in vista della Venuta del Signore Gesù.

187 "Ecco Io vi mando Elia il profeta prima di quel grande e terribile giorno che distruggerà il mondo. Egli riporterà il cuore dei figli di nuovo alla Fede originale, di nuovo al Vangelo, di nuovo alla Potenza di Dio, di nuovo al vero Spirito Santo, di nuovo ancora a Cristo, prima che venga il grande Giorno".

188 Noi sentiamo il suono della Tromba. Oh, my! Che cos'è? "Svegliatevi, voi santi del Signore, perché dormire quando la fine si sta avvicinando, prepariamoci per quella chiamata finale". Se ciò da un suono sconosciuto, chi si preparerà per la battaglia, se è sconosciuto? Ma non è sconosciuto.

189 La gente dice: "Che cos'è questa roba di cui essi parlano, lo Spirito Santo che legge le stesse menti delle persone, e le cose che Egli sta facendo?" Quella è la certezza del suono del Vangelo. Cristo disse che sarebbe stato così.

190 "Beh, perché potrebbe trattarsi di tutte queste grandi chiese?" Cristo disse che sarebbe stato così. Non è incerto. È la certezza di ciò. Noi abbiamo appena finito una riunione di otto giorni su quello, per sapere che la Bibbia dice esattamente che questa cosa sarà così. Sorgeranno grandi denominazioni, tutte esse si formeranno in una confederazione di chiese. L'abbiamo, facendo un'immagine alla bestia, la gerarchia cattolica. Noi faremmo un'immagine alla bestia. Là noi l'abbiamo, la confederazione, ogni denominazione in essa. Non è un suono sconosciuto. Ciò emette un vero suono genuino. È un suono certo.

191 "Noi abbiamo una grande fede nel nostro ONU, le Nazioni Unite". Beh, non è proprio così lontana da com'era la Lega delle Nazioni, proprio la stessa cosa. Avevamo una Lega delle Nazioni, dopo la Prima Guerra Mondiale. Essi dovevano vigilare su tutto il mondo. Ciò non funzionò. Il vero discorso dell'ONU ora è così incerto. Essi non sanno cosa fare. Essi si trovavano là, quando Kruschev si è tolto la scarpa e la batté sulla scrivania. E che bene fa ciò? E tutti i diversi altri. È l'incertezza dell'ONU. L'ONU va bene, per quanto vada avanti, ma è troppo tardi. È troppo tardi per qualunque cosa del genere.

192 C'è solo un Suono conosciuto. È il Vangelo. Prepararsi per la battaglia. Quale battaglia? La Venuta del Signore. Preparatevi ora per la battaglia contro il male, quando il male sta assediando la gente da tutte le parti. Ogni cosa va male, e la vita familiare va male, e l'ONU crolla, e le nazioni si spezzano, e le bombe atomiche in circolazione, e le famiglie si separano, e la maternità va a toccare il fondo, e gli immorali tra la gente, e—e la sfiducia tra l'uno e l'altro, tutte le denominazioni litigano e soffocano, cosa volete fare? Siate certi. Preparatevi per la battaglia.

193 Quando la televisione sta diventando marcia, e la radio e il giornale. Tutte le stazioni della pubblicità, la cosa proprio costantemente sigarette, tabacchi, e whisky, e il bere, e le donne col vestire immorale. Barzellette sporche e burloni nei programmi televisivi, e l'America crolla per questo. Come un gran. . . Ha portato nella casa di Nebucadnesar, alla—alla follia quella notte, quando si precipitavano là dentro. Essi avevano una—una grande festa di vino e ballo, e la televisione, se in quel

giorno ci fosse stata, e i loro burloni là avrebbero dato sfogo. Ed ecco venire una Mano che scrisse sulla parete.

194 E, oggi, quando abbiamo pensato d'essere tanto garantiti. Abbiamo avuto i migliori scienziati al mondo. Noi abbiamo il meglio del mondo. Siamo arrivati a scoprire, che siamo molto indietro, nella corsa missilistica. Uh-huh. E poi che cosa è successo agli Stati Uniti? Non soltanto una scrittura sulla parete, ma c'è la—la balistica dei missili che sta scrivendo nel cielo, che siamo molto indietro, indietro di anni. Che succede? La scrittura è sulla parete.

195 In quel giorno, la scrittura sulla parete, era scritta in lingue sconosciute. Non c'era altro che un solo uomo, in tutto il regno, che sapeva interpretarla. Solo lui aveva il dono dell'interpretazione. E lui lo interpreta, e disse: "Tu sei stato pesato nella bilancia, e sei stato trovato mancante. Dio ha inviato una nazione di gente qui dentro fra voi, che voi chiamate 'santi rotolanti'. Sei sceso là e li hai disonorati, e messi a morte, e li hai soffocati. E hai preso i tuoi dèi e idoli e cose simili, e hai adorato attraverso ciò, e vissuto deliziosamente. E ora sei andato a prendere gli stessi vasi dal tempio del loro Dio, e sei arrivato qua e ti stai burlando d'essi, prendendo in giro, 'il santo rotolante, il predicatore dalla testa pelata', e ogni cosa simile. E Dio ne ha abbastanza di questo. E l'ora della tua sorte è prossima". La stessa nazione che li avrebbe presi, stava aspettando alla porta proprio in quel momento. Solo un po' dopo questo, furono massacrati. Le loro donne furono falciate. Le loro guardie, il loro esercito, tutto fu conquistato. "Pesato nella bilancia, e trovato mancante".

196 E noi siamo stati fanatici della radio e della televisione, e le barzellette, e l'oscenità, e la sozzura, e la corruzione, e la volgarità, e tutto, tanto che Dio è stanco di ciò. Quando il Vangelo, il vero Vangelo della Chiesa dello Spirito Santo, va avanti e indietro in tutta la nazione, dimostrando la certezza di Gesù Cristo e della Sua Venuta, al punto che è qui il tempo in cui Dio scrive da una parte all'altra dei cieli: "Pesato nella bilancia, e trovato mancante". Amen. Ci troviamo in una terribile condizione. Date ascolto al Suono conosciuto, non all'ONU incerto. Sissignore!

197 Anche l'altro giorno, quando abbiamo avuto l'elezione. Poco tempo fa è stato detto qui, che quando hanno contato i voti del mondo politico, e avevano poi detto, detto: "Noi abbiamo. . .Io ho un apparato ora, poiché tutto deve essere onesto, perché voi tirate solo una piccola leva ed essa vota per il vostro uomo. Tirate giù, un piccolo scatto, e votate per il vostro uomo". Huh! Hanno scoperto che è insicuro.

198 Il signor Edgar Hoover l'ha denunciato, l'altro giorno ha denunciato il Partito Democratico. Quando avevano istallato

l'apparato, per cui, ogni volta che si votava per il signor Nixon, dovevano votare per Kennedy allo stesso modo. E perché allora non fanno qualcosa a riguardo, se scoprono che è così? Perché? Ebbene, non c'è alcuna certezza in ciò. Sapete cosa accadrebbe, al signor Hoover. Capite? Bene. Vedete, tutto è incerto. Non si può dire chi è stato eletto, se sia il signor Kennedy o se sia . . . Kennedy è stato dichiarato "eletto", io però non so se lui sia eletto o no. Ora, non sono un politico. Non so niente su ciò. Però so ciò che è giusto e sbagliato. Ho abbastanza buon senso. Quando sta proprio davanti a noi, che l'uomo è stato verificato, tramite l'FBI, che avevano istallato l'apparato per fare così. Ciò non era nell'altro partito, l'hanno fatto in quel modo. È stato nel—il—il partito di Kennedy che l'ha fatto. Perché? Doveva succedere in quel modo.

199 Non c'è nulla in questo mondo che può resistere a parte il Regno di Dio. Poiché ogni regno è "pesato nella bilancia, e trovato mancante", la nostra nazione. Perché è così?

200 Qui alcuni anni fa, io avevo quassù un grande vecchio albero, sotto il quale di solito andavo a sedermi. E pensavo: "Quell'albero. Quando sarò anziano, se vivrò, verrò a sedermi sotto quell'albero". Ora è solo un ceppo. Il luogo dove una volta vivevo, vedevo il mio papà uscire là, e le sue piccole braccia corte. Lui era, oh, uno del Kentucky laggiù, e tagliava e trasportava tronchi e cose simili; un piccolo uomo, circa centoquarantacinque o centocinquanta libbre [circa 65/ 68 kg], ma forte. Oh, my! Il signor Coots, quassù, mi disse che lo vide caricare un tronco di frassino di novecentocinquanta libbre [circa 430kg], da solo, proprio un—un uomo davvero forte. Lo vedevo arrotolarsi le maniche, per lavarsi là fuori, presso un vecchio pezzo di specchio rotto piantato sull'albero di mele.

201 E alcuni di voi dell'Indiana forse non sanno come una volta noi vivevamo là in passato, con un vecchio vaso per lavare messo là fuori presso la brocca, la pompa. E mamma aveva là un vecchio sacco, un sacco per la farina, ne ricavò da ciò un asciugamano, un po' decorato; ne tirò alcuni laccetti e all'estremità vi creò piccole decorazioni. Il grande vecchio . . . Lei mi lavava sfregando e poi mi strofinava con quell'asciugamano, quasi veniva via la pelle, con quel vecchio ruvido sacco per la farina. Lei mi lavava sfregando e mi strofinava con quel vecchio asciugamano.

202 Ora, vedevo papà stare là, arrivare, sapete, e arrotolarsi quelle piccole vecchie maniche, e si lavava. Oh, my, vedere quei muscoli! Dicevo: "Sai, lui vivrà fino a cinquecento anni, è tanto forte". Ma sapete una cosa? Morì quando ne aveva cinquantadue. Perché? "Non abbiamo qui una città stabile".

203 Sono stato là a Roma, dove—dove si trovavano i grandi Cesari, che camminavano per le strade, con la loro grande folla, e—e lo sfoggio e la gloria, e tutto quello che avevano. E sapete

dove si trova il loro regno? È a venti piedi sotto il terreno. Duemila anni l'hanno sommerso.

204 Sono stato a Cairo, Egitto, dove si trovava il—il grande faraone, in quel giorno, che perseguitò il popolo di Dio, che li soppresse e li fece schiavi. I ruderi della loro casa sono a venti o trenta piedi là sotto.

205 Sono stato là a Londra, Inghilterra, dove sono state tutte le—le grandi arcigerarchie e così via, e tutto quello. E scopro, che sono affondati sotto il suolo. Che cos'è? "Non abbiamo qui una città stabile, anzi stiamo ricercando la Futura".

206 Perché esistono questi regni? Sono solo per dirvi, per parlarvi di Quello che è Eterno. Perché un albero è bello? Esso sta aspettando. Sta aspettando le piene manifestazioni dei figli di Dio, quando quell'albero vivrà per sempre. C'è un Regno futuro. E la—la Bibbia ha detto: "Non abbiamo qui una città stabile, anzi ricerchiamo la Futura". E là Dio ci ha dato un Regno che non può essere smosso.

207 Tutto sulla terra è rimovibile, scrollabile, e cadente. Ogni cosa sta marcendo. Viviamo in un mondo morente. Tutto sta morendo. Gli alberi stanno morendo. L'erba sta morendo. I fiori stanno morendo. Le città stanno morendo. Il mondo sta morendo. Voi state morendo. Tutto sta morendo. Io sto morendo. Ogni cosa sta morendo. I—i raggi sicuri di acidi e la sostanza nell'aria, quella, le sostanze chimiche nell'aria.

208 Prendete proprio anche questo grande ponte quaggiù, quando lo vidi avvenire, ventidue anni prima che fosse eretto laggiù, vidi gli uomini perdere le loro vite su esso, quando lo posero da una parte all'altra, e ne parlai. Mia madre volle portarmi dal dottore, pensava che io stessi avendo spasmi nervosi. E le raccontai. Dissi: "Ho visto un ponte estendersi da una parte all'altra, e ho contato quegli uomini". Ventidue anni dopo di ciò, il ponte si estendeva da una parte all'altra, e la stessa quantità di uomini perse la vita. Penso fossero sedici. Esattamente.

209 Ora, io pensavo, quando misero quelle grandi travi lassù, che il ponte durasse per sempre. Oh, lo hanno dipinto tre o quattro volte, e proprio ora sta arrugginendo. Che cos'è? I raggi nell'aria, lo consumano.

210 Troviamo una bella ragazza giovane, sedicenne, seduta in chiesa, che fa scoppiare la gomma da masticare, e che fa baldoria e si comporta male, esce e tira su i vestiti fino a essere corti da apparire sexy, per contorcersi. E non sono che pochi tramonti del sole, e lei è vecchia e corrugata, e la carne le cade. E quel piccolo corpo che lei contorceva, e ha lasciato che uno spirito ci vivesse dentro, che la controllasse, quello ha gettato la sua morale ai cani, e dovrà rispondere, nel Giorno del Giudizio, per aver commesso adulterio. "Chiunque guarda una donna per

concupirla ha già commesso adulterio con lei". Senza rendersi conto che lei non è altro che polvere, e ritornerà alla polvere, poiché: "Polvere sei, e polvere ritornerai". Che cos'è? Se lei solo si rendesse conto e si fermasse. Quello è un suono sconosciuto.

211 "Beh, ora, *così e cosà* alla televisione, *così e cosà* a scuola", cercare d'imitare certi piccoli personaggi a scuola. Non lasciate mai che quello sia il vostro esempio. Guardate a Dio.

212 Oh, suoni sconosciuti! Elezione! Che tempo è giunto ora, incertezza!

213 Se avessimo tempo, passiamo a questo. Vedo le sorelle, tutte che annotano quelle Scritture, bene. Ora in Seconda Timoteo 2, leggiamo solo per alcuni minuti. Seconda Timoteo, il 2° capitolo, e cominciando con il 3° ca-. . . Seconda Timoteo, il 3° capitolo, leggiamo. Ascoltate qui. "Or sappi questo. . . " Ora, questo è lo Spirito.

> Sappi ora *questo, che negli ultimi giorni sopraggiungeranno tempi difficili.*

214 Ora, quello è lo Spirito Santo che voi udite nella chiesa stamane, che parla di oggi, là in passato, duemila anni fa, nel 66 dopo Cristo.

> *Perciocché gli uomini saranno amatori di loro stessi, avari, vanagloriosi, superbi, bestemmiatori, disubbidienti a padri e madri, ingrati, scellerati,*

215 Guarda quel giorno, oggi. Parli di santo, essi ti chiamano "santo rotolante". Guarda i bambini, come fanno. "Delinquenza giovanile", si parla di questo. Ora io differirò con te, genitore. Non è delinquenza giovanile; è la delinquenza del genitore. Capisci? Ecco di che si tratta.

216 Alcune di voi chiamate queste vecchie mamme del Kentucky quassù, come se il Kentucky fosse "analfabeta". Quelle vecchie mamme lassù, con addosso un cappellino antico in quel modo, e si parla di lei essere tanto analfabeta e non conosce il suo ABC. Forse lei non avrà molta classe, ma, vi dico, lasciate che qualche sera una delle sue figlie entri come una delle vostre; i vestiti strappati da lei, e il rossetto su tutto il viso, e i capelli tutti stirati. Lei non dirà: "Ti sei divertita molto, cara?" Lei afferrerà un'assicella presa da qualcosa, e lei—lei capirà che è stata l'ultima volta che è uscita. Poi voi definite questo: "analfabetismo". Sì. È così.

> *Ingrati, scellerati,*
>
> *Senza* affezioni *naturali, mancatori di fede, calunniatori, incontinenti, spietati,* e *senza amore inverso i buoni,* odiano il popolo che cerca di vivere nel giusto. (Capite?)
>
> *Traditori, temerari, gonfi, amatori della voluttà anzi che di Dio;*

217 My, spenderanno milioni di dollari per andare ad una partita di baseball, o qualcosa del genere, o dove una stella del cinema farà un qualcosa, ancora di quel genere, proprio come il vecchio circo romano molti anni fa. Quando però si arriva ad attraversare la strada per una riunione dello Spirito Santo, staranno seduti nella loro veranda e rideranno di ciò.

218 Bene, voi dite: "Beh, Fratello Branham, quelli sono comunisti". D'accordo, vediamo cosa dice il 5° versetto.

> *Avendo apparenza di pietà, ma avendo rinnegata la potenza d'essa; . . .*

219 Avendo rinnegata la Potenza di che cosa? La Potenza di Dio. "Avendo apparenza di Dio, ma avendo rinnegata la Potenza di Dio". Andare in chiesa e appartenere a una denominazione, ma avendo rinnegata la stessa esistenza dello Spirito Santo che è nella Chiesa, facendola agire e compiere le stesse medesime cose che essi fecero al principio. Oh, my! Vedete com'è quella maledizione denominazionale? Uh! Spero che non vi arrabbiate con me. Ma spero che lo riceviate nella luce nella quale sto cercando di dirlo. Capite? Ora notate questo.

> *Avendo apparenza di pietà, ma avendo rinnegata la potenza d'essa; anche tali . . .*

Che cosa sta dicendo Egli alla Chiesa? "Schiva". Schiva tali. Uscite da ciò. Proprio così.

220 Poiché, ascoltate, leggiamo un altro versetto, o due. Ascoltate proprio, poiché vediamo quanto sia certo quel tipo di gente. Vediamo se è incerto.

> *Perciocché del numero di costoro son quelli che sottentrano nelle* famiglie*, e cattivano donnicciole cariche di* peccato*,* allontanandosi *con varie cupidità,*

> *Le quali sempre imparano, giammai non possono pervenire alla conoscenza della verità.*

221 Che cos'è Verità? Gesù Cristo è la Verità. Egli disse: "Io sono la Verità".

Pilato disse: "Che cos'è Verità?"

"Io son la Via, la Verità, la Vita".

222 Donne, con ogni tipo di—di—di società per signore, e tessono coperte e vanno insieme, e raccontano barzellette, e hanno delle cene e cene di zuppa per pagare il pastore, e via di seguito così. "E giammai non possono pervenire alla conoscenza di sapere che Gesù Cristo esiste oggi nella Potenza della Sua risurrezione, nello Spirito Santo". Vedete, "Giammai!"

223 "Donnicciole". Ora, lui non stava parlando a voi sorelle. Disse: "Donnicciole", bene, "agitate da varie cupidità". Tu sai che non si deve fare. Perciò sono lieto per te, sorella mia.

224 "Giammai non possono". Allora quanto sconosciuto è quel suono, una denominazione formale. Quanto sconosciuto è il suono della chiesa oggi. Chi sa cosa fare? Lasciate che vi mostri la chiesa oggi. C'è una nube di guerra sospesa dappertutto, agitazione dappertutto, e le persone corrono nella propria chiesa e non riescono a trovare la risposta. Predicherò su questo, la sera di Natale, *Nessuna Risposta Per La Stella All'Est*. Ora notate. Oh, my! Essa è sospesa là, ed essi non hanno la risposta. Non sanno cosa dire. Perché? La sola cosa alla quale possono alludere: "Abbiamo imparato questo all'università".

225 La Chiesa non fa affidamento su quanto ha imparato all'università. Ma è lo Spirito Santo vivente nella Chiesa, che La conduce e La guida, e Le mostra in anticipo le cose a venire, come Esso fece nei giorni di Tito; avvisandoli delle cose a venire, per sfuggire all'ira che deve arrivare. Oh, my! "Chi ha orecchio Ascolti ciò che lo Spirito dice alle chiese".

226 Ora c'è qualcosa, allora? Chiederei. Stamani non voglio trattenervi troppo a lungo. Ma c'è qualcosa che è certo? Se vi ho detto tante cose che sono incerte, c'è qualcosa che è certo? C'è per caso alcuna certezza riguardo a qualcosa? Ebbene, certamente, sono grato che c'è. C'è qualcosa che è certa?

227 Vi dirò quello che è certo, cioè, il Vangelo di Gesù Cristo. Ora, se volete annotarlo. Non lo prenderemo, ma potete annotarlo se volete. Matteo 24:35, Gesù parlando di questi giorni e di quello che sarebbe avvenuto. Matteo 24:35, Egli disse: "Cieli e terra passeranno, ma la Mia Parola non passerà mai". Quello è certo. Non è così? [La congregazione dice: "Amen".—Ed.] Ecco una sola cosa che è certa, è la Sua Parola. Ora, c'è una sola cosa. Comprendiamo di non poter edificare sulla nostra chiesa. Non possiamo edificare sulla nostra nazione. Noi . . . Ciò è troppo incerto. Ma c'è una sola cosa che è certa, cioè, la Parola di Dio è certa. Dovrete certamente farlo.

228 Uno di loro ha detto: "Una sola cosa certa erano—erano le tasse". Oh, no. Anche le tasse non sono certe. Il Signore può venire. Essi possono stornarle allora. Sarà tutto finito allora.

229 Hanno detto: "La morte è certa". Nossignore. La morte non è certa. No, davvero. Potrebbe esserci un Rapimento, allora non c'è nessuna morte. Anche la morte non è certa. No, no, non in questo giorno. Era così, molti anni fa, ma non ora. Anche la morte non è certa.

230 E comunque, so di un uomo che una volta, camminava con Dio, per mostrare come esempio. E un giorno camminando si stancò, così lui semplicemente divenne molto leggero e cominciò a salire, continuò a salire a Casa con Dio. Qualcuno sa chi era? [La congregazione dice: "Enoc".—Ed.] Enoc. E che cos'era lui? Un simbolo della Chiesa in questo giorno.

231 E Noè, che è un simbolo, e noi l'abbiamo trattato la settimana scorsa nella nostra lezione. Noè, il simbolo d'Israele che sarà trasferito, avverrà lassù sul Monte della Trasfigurazione, lassù in—in Europa, giù in Palestina, vigilando. E quando essi . . . Quando Noè vide che Enoc era scomparso, lui pensò: "Che ne è stato di Enoc? Che è successo a Enoc? Dov'è andato a finire?" Il quale, era un nipote. Noè era nipote di Enoc. E disse: "Dove si trova? Che cosa gli è successo? Non riusciamo più a trovarlo". Noè cominciò a fare affidamento su quell'arca. Lui sapeva che proprio allora il tempo era imminente.

232 E ora quando la Chiesa sarà presa su, e le persone diranno: "Beh, io—io—io ho chiamato la polizia. Io—io ho trasmesso delle chiamate. Lei era seduta proprio a tavola, ed è svanita". Sì. "Io—io non so cosa le sia successo". Ebbene, non sarà solo questo. Beh, la polizia dirà: "Noi abbiamo ricevuto—abbiamo ricevuto cinquecento chiamate del genere, stamane". Che è successo? Sarà finita allora, per voi Gentili. Proprio così. Vigilante.

233 La Parola di Dio è certa. "Cieli e terra passeranno", Matteo 24:35, "ma le promesse di Dio non possono venir meno". Gesù disse: "Tutti i cieli e la terra passeranno".

Voi dite: "I cieli?" Sì. Ma- . . .

234 Apocalisse 21, Giovanni disse: "Io vidi nuovo cielo, e nuova terra, perciocché il primo cielo, e la prima terra erano passati, e il mare non fu più. Ed io Giovanni vidi la Santa Città, la Nuova Gerusalemme, che scendeva dal Cielo, come una Sposa (ecco ciò che Essa era) adornata per il suo sposo". Oh, ecco dove voglio essere. Dio mi aiuti a essere Là quel giorno. Bene. Le promesse di Dio sono certe. Ci rendiamo conto di ciò.

235 Ora prendiamo una piccola—una piccola Scrittura, cioè facciamo un viaggetto, e torniamo e scopriamo nei giorni passati qualcuno che credeva, come loro uscirono, confidando che la Parola di Dio era un suono conosciuto. Ora torniamo al principio della Bibbia, solo per due o tre personaggi. E saremo pronti per la fila di preghiera, i prossimi quindici minuti, o qualcosa del genere.

236 Ora torniamo al principio, e prendiamo il Fratello Noè, al principio. Noè, in Genesi. Scopriamo che c'erano due o tre suoni, ai giorni di Noè venivano emessi molti suoni. Uno di loro, Noè udì la Voce di Dio, disse: "Pioverà". Ora, Dio . . .

237 Ascoltate. Di solito Dio vi dice qualcosa che è assolutamente davvero assurda, per le cose del mondo, che ciò proprio . . . Egli lo fa per confondere il mondo. Capite? Essi sono proprio confusi nella mente. Dicono: "Ora, un mucchio di santi rotolanti, oh, amor del cielo! Non dirmi così, che Dio, il santo Dio, abiterà in un tale gruppo del genere?"

238 È la stessa cosa che disse Balaam, e Balaam disse, quando guardò giù e vide Israele. Disse: "Ebbene, essi hanno fatto e

fanno tutto ciò che c'era di male". Però lui mancò di vedere quella Roccia percossa e quel Serpente di Rame, e di vedere quei segni e miracoli, di guarigione e così via, nel campo. Fondamentalmente, essi erano proprio la stessa cosa. Ma Dio fa qualcosa di tanto radicale. Dio è radicale. Ora quello suona strano, ma Lui lo è. Ora, scopriamolo, con alcuni personaggi.

239 Esaminiamo Noè. Ora, la Bibbia dice che, nel giorno di Noè, non era mai piovuto dal cielo. Dio annaffiava la terra, saliva attraverso la terra. Non era mai piovuto. Ed ecco un "fanatico" là fuori, che costruisce una grossa nave, lunga circa due isolati di città. Una nave per galleggiare, dove non c'era niente in cui galleggiare! Non c'era acqua. Non c'era proprio per niente. La sola cosa sulla terra, la più grande cosa, era una fonte. "Ora per che cosa lui costruisce quella cosa, e la impecia di dentro e di fuori, e cose del genere? Ebbene", dicono loro, "da dove verrà quell'acqua, Noè?"

"Uh, da *la*ssù".

240 "Ebbene, io sono uno scienziato. E io—io—io posso dimostrare, tramite quest'aria, che—che non c'è alcuna—non c'è alcuna acqua lassù. Se ci fosse, verrebbe giù proprio ora. Non c'è niente lassù. Posso provartelo scientificamente che non c'è niente lassù".

241 "Bene, ma", Noè disse, "sai, Dio può mettercene parecchia lassù". Eccolo. "Dio disse che essa sarebbe lassù, e sarà lassù".

"Bene, che cosa stai facendo, Noè?"

"Io—io mi sto preparando per essa. Capite? Mi preparo".

242 Ebbene, ora, la scienza dava un suono. Il settore scientifico diceva: "Quel gruppo di santi rotolanti lassù sopra quella collina è veramente pazzo. Ebbene, essi sono—essi sono fuori di sé. Beh, là stanno—stanno—stanno facendo una grande imbarcazione. Beh, cosa mai se ne faranno? Beh, se prendiamo ogni sorgente al mondo, e la mettiamo tutta nell'acqua, non ce ne sarà neanche abbastanza da inumidire lo scafo. E qui essi dicono: 'Essa galleggerà. E quell'acqua sta per scendere da *la*ssù'".

243 Ma, Noè, non importa quanto pazzo la scienza dicesse che lui fosse, egli stava dando ascolto a quel Suono conosciuto. Dio disse: "Io distruggerò il mondo con l'acqua". Nulla di sconosciuto in questo. Ciò suonava sconosciuto allora, ma era la Parola di Dio, non importa quanto sciocco suoni.

244 Dio disse: "Io sono il Signore che ti guarisce". Non c'è nulla di sconosciuto in questo. Tu credilo.

245 Dio disse: "A chiunque vuole, Io darò lo Spirito Santo". Esso viene. Non c'è nulla di sconosciuto in ciò.

Dirai: "Io sono un ubriacone. Io sono una prostituta. Io sono . . . "

246 Non m'importa cosa siete. Chiunque vuole, venga". Nessuna cosa incerta.

247 Preferirei che Egli dicesse così, anziché dire: "Se William Branham verrà, nel 1960, Io gli darò le fonti dell'Acqua di Vita". Ora, quello sarebbe abbastanza buono, sembrerebbe che fossi io. Ma potrebbero esserci due William Branham. Io non saprei quale fossi io.

248 Ma quando Egli disse "chiunque", Io so che si trattava di me, in ogni caso, perciò ero io—ero io quello che doveva venire. Capite?

Perciò, vedete, la Parola di Dio è certa.

249 Ora al mondo esterno, al mondo scientifico, ciò suona incerto. Capite? Perché, disse: "Ora chi penserebbe mai. . . Ora sentite. Di notte c'è la luna. Ci sono le stelle. Ci sono le atmosfere". Ed essi in quel giorno erano molto più intelligenti, sapete, di quanto sono ora.

250 In quel giorno costruirono le sfingi. Potremmo costruirla oggi? Una sola zampa, e occorrono sedici pianali, per mettercela sopra, e si trova elevata, nell'aria, mezzo isolato di città. Potremmo noi costruirla?

251 In quel giorno costruirono la piramide. Quando, quei massi là dentro, pesavano centinaia di migliaia di tonnellate. Beh, al mondo noi non abbiamo niente che potrebbe costruirla. Non abbiamo nessuna potenza. La benzina o qualsiasi altra cosa non la solleverebbe mai lassù. Voi non potreste possedere una macchina abbastanza grande. Come fecero. . . Ed è così perfetta fino a. . . Non c'è alcuna malta in essa. Ma lo tagliavano qui al suolo, e lo portavano lassù, in qualche modo, e non potete prendere una lama di rasoio e infilarcela in mezzo in *quel* modo, tanto serrate sono messe insieme. Più intelligenti di quanto siamo noi ora. E quello stesso intelligente. . .

252 Avevano una tintura là in passato. Potevano fare una mummia in quel giorno. Noi non possiamo farne una oggi. Non riusciremmo a mummificare un corpo umano, non sappiamo cosa mettevano dentro di loro, per farle sembrare naturali. In quel giorno avevano—avevano tintura che mettevano nella stoffa, che ora noi non abbiamo. Non potremmo fare nulla del genere. Ci sono molte cose che essi avevano allora, che noi non abbiamo avuto.

253 Qui qualche tempo fa, hanno dissotterrato un—un impianto idrico moderno, proprio qui in Messico, che era stato sommerso durante il tempo antidiluviano. Impianto idrico moderno, molto più intelligenti di quanto siamo noi oggi! Capite?

254 "Come fu a' dì di Noè", persone intelligenti allo stesso modo fanno quello, "così avverrà alla venuta del Figliol dell'uomo", un'altra generazione intelligente.

255 Quanto erano intelligenti quelle persone, forse scienziati più grandi, che riuscivano a misurare quanto fosse lontana ogni stella. Erano tanto intelligenti tanto che geograficamente misero correttamente quella grande enorme piramide, e così centrata sulla terra, tanto che, non importa dov'è il sole, non c'è mai una—mai un'ombra intorno ad essa. La mattina, la sera, a mezzogiorno, da nessuna parte, nessun'ombra intorno ad essa. Capite? Sono stato là.

256 Notate dunque tutte queste cose che essi fecero, e le potenze che avevano. E potreste immaginare, non pioveva mai, e niente nei cieli per formarne la pioggia. Come al mondo faceva—faceva quell'uomo a far mai capire quel messaggio? Lui non lo fece. Fu così.

257 Ma come Noè stette alla porta dell'arca, e avvisò le persone della distruzione imminente, così è un predicatore del Vangelo che è nato di nuovo, oggi, che sta alla Porta, Cristo Gesù, celato alla vista tramite lo Spirito Santo, che avverte le persone di una prossima distruzione. Certo. Come avvenne a' dì di Noè, noi stiamo qui in questo giorno.

258 Ora, come poteva dire il settore scientifico: "La pioggia verrà da *là*?" Ma, vedete, Dio sapeva come far venire la pioggia da là. O Egli produsse un terremoto, o qualcuno aveva la potenza atomica, che gettarono e fecero esplodere parte della terra. E fece oscillare la terra all'indietro, la gettò fuori dalla sua orbita, ed ora pende all'indietro. E quando fecero questo, il calore della terra e il freddo della terra, dal sole e lontano dal sole, furono la causa della venuta delle nuvole. Egli è Jehovah-jireh. Egli può provvedersi qualsiasi cosa abbia detto la Sua Parola.

259 Ora Egli può provvedersi una Chiesa. Egli non deve avere me. Non deve avere voi. No. Lui no. Non deve avere ciò. Egli può provvedere, qualcun altro può prendere il tuo posto. "Stai attento che qualcuno non prenda la tua corona". Egli non deve—deve avere noi, noi però dobbiamo avere Lui. Se avete mai vissuto, dovete avere Lui, perché Egli è il Solo, come disse Pietro. Quando . . .

260 Egli disse: "Non volete andarvene pure?"

Quando Egli giunse a dichiarare loro la Verità. Egli era un grande Uomo quando guariva tutti i loro malati. Oh, quando aveva segni e miracoli che Lo seguivano, era un grande Uomo. Ma quando cominciò a dichiarare loro la Verità, allora cosa successe? Allora: "Egli divenne un fanatico". Si allontanarono da Lui.

Egli si volse ai discepoli. Ricordate, Egli era proprio indipendente, perché era Dio. Egli si voltò, disse: "Volete andarvene anche voi?"

261 Pietro disse: "Signore, a chi ce ne andremmo? Dove ce ne andremmo? Poiché Tu sei il Solo che ha le Parole di Vita Eterna, e noi siamo sicuri di questo". Capite? Non c'è nessuna incertezza

in Questo. "Noi siamo sicuri che Tu sei il Solo che Lo ha. Non siamo sballottati da ogni vento di dottrina. Sappiamo che Tu hai le Parole di Vita Eterna, perché nessuno può fare le cose che Tu compi se Dio non è in lui, proprio così, è con lui". Nicodemo fece la stessa osservazione.

262 Ora diciamo, dunque, Noè. Era il suono sconosciuto, cui Noè stava dando ascolto? Nossignore. Esso era giusto. Abbiamo avuto una distruzione antidiluviana, che distrusse tutto il mondo, e Dio mandò l'acqua proprio come Egli aveva detto. Perché? È la Parola di Dio che aveva detto così. La scienza annegò e perì.

263 Sentite, la stessa cosa che salvò Noè, uccise i suoi critici. Lo sapevate? La stessa acqua. Se non ci fosse stata nessuna acqua, Noè non avrebbe potuto salvarsi. L'arca fu quella che galleggiò. Perciò la stessa cosa che fece galleggiare l'arca, annegò il critico.

264 E oggi lo stesso Spirito Santo, che la gente sta prendendo in giro, Esso salverà la Chiesa e condannerà il critico. La stessa medesima cosa, capite, la stessa medesima cosa. Ciò che salva, uccide il . . . Ciò che salva il credente, condanna l'incredulo. Proprio così. Così, vedete, abbiate fede nella Parola di Dio. Quella è la sola cosa che può rimanere a galla, e il sapere che Essa è certa. Quello che Dio dice è certo. CredeteLo soltanto.

265 Prendiamo ora un altro uomo, nei giorni di Mosè. Ora, Mosè aveva provato mediante il programma d'istruzione, aveva provato mediante programmi militari, a liberare Israele, perché sapeva d'essere nato per farlo. E per lui era l'ora di farlo. Provò però il suo modo, la sua istruzione, e formare la sua grande società, o qualcos'altro, facendone un'impresa militare. Lui con la sua etica fallì. Ora ascoltate attentamente.

266 Ma un giorno, Dio ha fatto presa su di lui, presso un pruno ardente. E guardate quanto—quanto assurdo Dio trattò quell'uomo. Ora, Dio lo fece accostare al pruno ardente e gli parlò. Ora, Dio non gli aveva mai parlato prima, lui l'aveva imparato da un libro. Così, Dio gli parlò.

267 Ecco perché Noè sapeva ciò di cui parlava. Dio gli aveva parlato. Ecco come lo sapeva. L'aveva sentito da Dio. Capite? E quindi un giorno quando nessuno . . .

268 Mosè, addestrato, raffinato, oh, my, che studioso era! My! Ed era un militare! E pensò: "Con tutta la mia cultura . . . Io ho un Ph.D., un D.D.D., una doppia L.D., e tutti i DD di cui si possa pensare. Ma, ora, certamente saprò come fare questo, perché sono il—io sono il cervello d'Egitto".

269 Non m'importa di cosa tu sei il cervello, non serve a niente, quando si arriva a quello di Dio. È stoltezza. Il tuo cervello è stoltezza, per Dio. Capite? "Perché le Mie vie sono più alte delle vostre vie, e i Miei pensieri sono più alti dei vostri pensieri, dice Dio". Capite? Perciò, il vostro cervello migliore . . .

270 Come disse Paolo: "Io non sono venuto a voi, a predicarvi parole con parole incantevoli, come fa la sapienza. Perché se avessi fatto questo, le vostre speranze sarebbero edificate. . . " Ora, Paolo poteva farlo, perché lui era un uomo intelligente. Disse: "Potrei farlo. Ma, la faccenda era, che vi sareste basati sulla filosofia dell'uomo. Io però sono venuto a voi, nella potenza e risurrezione, con lo Spirito Santo, affinché la vostra fede fosse in Dio". Eccovi. Perché, quello è un suono sconosciuto, cioè l'altro. Ma *Questo* è certo, vero. Bene, allora Noè aveva. . . Scusatemi.

271 Mosè aveva provato, mediante un suono sconosciuto, la sua etica. La sua istruzione, era incerta. Ma un giorno sentì un Suono conosciuto. Oh! Ora mi sento religioso. Sì. Sentì un suono conosciuto, poiché vide una Luce sospesa in un pruno. "Togliti i calzari, dove ti trovi, poiché è terra santa". Egli disse: "Io ho udito le grida del Mio popolo, e ricordo la Mia Parola". Amen. Niente di sconosciuto in questo. "Io ricordo ciò che dissi a Isacco, e Giacobbe, e Abrahamo, e tutti gli altri. Ricordo le Mie promesse. Non le ho dimenticate. Vedo le grida di quel popolo, e il tempo è prossimo. Io manderò te, Mosè".

Mosè disse: "Come posso mai tornare indietro?"

272 Ascoltate. "Certamente Io sarò con te". Niente di incerto in Questo.

273 "Come Io con Mosè, così sarò con te". Capite? "Ed Io sarò con te". Non c'è niente di sconosciuto in ciò. "Io sarò con te".

Anni dopo Egli disse a Giosuè: "Come sono stato con Mosè, così sarò con te".

"Come espugnerò quelle grandi città murate?"

274 "Io. . . Non sta a te capire questo. Io sono stato con Mosè. Sarò con te. E ogni luogo che il tuo piede calca, è possessione. Continua solo a camminare. Capisci? Niente resisterà davanti a te, tutti i giorni della tua vita". Niente d'incerto riguardo a ciò. "Io sarò con te".

"Certamente Io sarò con te", disse Dio a Mosè.

275 Ora voglio che notiate quando un uomo sente la Voce di Dio, ode personalmente la Voce di Dio. Ora, voi potete udirLa. Dite: "Beh, Dio deve venire a incontrarmi". Sissignore. Potrei sedere qui e predicare finché—finché non cado morto sul pulpito, dieci, venti, trenta, cinquant'anni da ora, voi non La udreste mai finché Dio non vi rivela la Parola. Potete sedere proprio sulla vostra sedia. Non dovete essere presso un pruno ardente. Forse siete più vicini di quanto pensiate d'essere. Sedete solo là e lasciate che Dio vi parli, nella Parola.

276 "Devo smettere questo genere di vita che sto vivendo, devo essere a posto". Quello è Dio, Dio nella Sua Parola, che Si fa conoscere a voi. "Dovrei mettere a posto la mia vita con Dio".

Quello è Dio. Quello è Dio, garantito. "Un giorno dovrò morire". Certo che morirai. "Dovrò rispondere al Giudizio". Certo che risponderai al Giudizio.

277 Allora dov'è il tuo giudizio, là al Trono dove tu non avrai nessuna misericordia, oppure qui al Trono dove puoi ricevere misericordia? Ora, è la tua scelta. Quello è un albero, come nel giardino d'Eden, uno di Vita e uno di morte. A respingerLo, da Là, tu muori. RiceviLo ora, e vivrai. Ora tu sei il giudice, vedi, spetta a te solo farlo. Tu sei il giudice ora, ma Egli sarà il Giudice allora. Tu sei il giudice ora che tu Lo voglia o meno. Egli sarà il Giudice allora, che tu L'abbia ricevuto o meno. Perciò dovete prendere una decisione, che cosa volete fare, ma questo sta a voi. A ogni uomo, come Adamo ed Eva, il bene e il male sono messi davanti a ogni persona, e dovete prendere una decisione.

"Di certo Io sarò con te".

278 "Come farei mai a tornare e dire al mio capo che sono salvato e ripieno dello Spirito Santo?"

"Di certo Io sarò con te".

279 "Come dirò mai a mio marito che smetterò con la mia cattiveria? Come sarò mai in grado di farlo?"

"Di certo Io sarò con te".

280 "Come posso dire a mia moglie, che io—io ho vissuto nell'errore, che ho fatto cose sbagliate? Come potrei mai fare questo? Come posso mai stare di nuovo davanti alla mia famiglia? Come mi crederanno mai, quando—quando essi sanno che ho bestemmiato e mi sono comportato male, e ho fatto le cose che ho fatto, e tornare indietro e dir loro 'io sono un Cristiano'?"

"Di certo Io sarò con te", ha detto Dio.

281 Ti farà compiere delle cose che non penseresti. Considerate Mosè, quanto radicale lo fece agire. Che cosa fece lui? Quell'uomo, vecchio di ottant'anni . . .

282 Tu dici: "Beh, Fratello Branham, io sto—io sto per diventare un uomo di mezza età, un anziano. O . . . " Non m'importa quanto vecchio tu sia. Quello non ha niente a che fare con ciò. Il giorno in cui Dio potrebbe farti calmare abbastanza da parlarti, e tu puoi udire la Sua Parola, quello è il giorno in cui Egli ti sta parlando, la tua età non conta. "Come posso mai farlo, Fratello Branham?"

283 Considerate Mosè, vecchio di ottant'anni. L'Egitto aveva conquistato tutto il mondo. Essi tenevano tutti, tutti i loro segreti militari e ogni cosa nella loro mano. E Mosè mise sua moglie a cavalcioni di un piccolo vecchio mulo, pose Ghersom sul suo fianco. E il mattino seguente, eccolo andare con un bastone curvo in mano, con la barba bianca che gli scendeva *così*, e forse la testa calva splendente, in quel modo. E questo vecchio mulo scendere direttamente là, tirava avanti questo vecchio mulo. Lui stava acclamando: "Gloria a Dio! Lode al Signore!"

Qualcuno dice: "Mosè, dove vai?"

284 "Scendo in Egitto, per prendere il comando della situazione".

"Quant'è ridicolo!"

285 Ma quando un uomo parla a Dio, ed ha ricevuto la Voce di Dio in sé, e la Parola di Dio in sé! "Se dimorate in Me", Giovanni 15. "Se dimorate in Me, e le Mie Parole in voi; potete chiedere quel che volete, e vi sarà fatto". Capite? Nulla d'incerto. Sarà fatto. Proprio così. Nulla d'incerto.

286 Mosè: "Come Tu. . ." Mosè potrebbe aver detto a Dio: "In che modo lo farò, sarà l'invasione di un solo uomo? Come posso io, qui vecchio, vecchio di ottant'anni, e come scenderò là da quel grande esercito di milioni d'uomini, e assumerne il comando?"

287 "Di certo Io sarò con te". È tutto quello che doveva sapere. Eccolo andare. Eccolo andare. Egli sta scendendo. E prese pure il comando. Perché? Lui era certo che il Suono che aveva udito era giusto.

288 E il Suono che udite stamane è giusto, perché è la Parola di Dio.

289 I ragazzi ebrei alla fornace ardente, come sapevano che sarebbero stati liberati? Dissero: "Il nostro Dio è in grado di liberarci". Egli non l'aveva fatto prima. "Egli è in grado di liberarci da questa fornace ardente. Ma, nondimeno, noi siamo certi che Egli è capace". Nessuna incertezza riguardo a ciò. "Noi abbiamo appena riconosciuto la Sua volontà, ma, nondimeno, non c'inchineremo alla tua immagine".

290 "Noi non usciremo a quella festa. Non fumeremo quelle sigarette. Non berremo quel liquore. Non racconteremo quelle menzogne. Non commetteremo adulterio. Non abbandoneremo più le nostre mogli, non più i nostri mariti. Siamo certi, Dio può liberarci".

291 "Ebbene, se lo fate, vi getteranno fuori dal gioco del bunco. Vi getteranno fuori dalla festa di carte, l'assistenza delle signore".

"Non m'importa quello che mi fanno. Dio può liberarmi".

292 "Sai che cosa faranno? Ti chiameranno antiquata. Se fai così, ti farai di nuovo crescere i capelli. Allora indosserai quei vestiti lunghi e ti comporterai da signora. Sai cosa faranno? Ti chiameranno antiquata".

293 "Non m'importa quello che essi faranno. Ma Dio può liberarmi, ed ecco la cosa che sto cercando oggi. Dio può liberarmi. Questo è tutto".

294 "Beh, se questa prossima estate non indosserai i pantaloncini, cosa dirà Susie?"

295 "Non m'importa cosa dice Susie. Voglio sapere cosa dice Dio. Perché Susie ha un suono sconosciuto. Dio però ha ragione. Quello è un Suono conosciuto". Perciò, Egli li liberò.

296 Quanto era certo Abrahamo, dopo aver aspettato per venticinque anni un bambino che Dio gli disse che avrebbe avuto? Potreste immaginare Abrahamo, un vecchio, con una buona reputazione tra la gente? E un giorno, Dio gli parlò, disse: "Abrahamo, Io farò di te un 'padre di nazioni', cambierò il tuo nome ora, e ti chiamerò Abrahamo, da Abramo ad Abrahamo. E chiamerò, da Sarai (S-a-r-r-a) a S-a-r-a 'principessa', ed Io cambierò il suo nome. E ora siete entrambi . . . Vediamo, Abrahamo, tu hai settantacinque, e lei sessantacinque. Hai vissuto con lei da quando aveva sedici, diciassette anni, perché è la tua sorellastra. E tu hai vissuto con lei tutto questo tempo. L'hai sposata quando era solo una ragazzina, eppure non avete avuto nessun figlio. Ma Io—Io lo farò. Uh-huh. Ti darò un bambino. E tu Mi credi, Abrahamo?"

"Sì, Signore, io Ti credo".

"Bene, ora, essi—essi diranno che sei 'pazzo'".

"Oh, questo non importa, Signore. Mi sta bene".

"Tu di' loro che avrai un figlio".

297 Ebbene, lui va e afferra Sara, disse: "Tesoro, sai una cosa? Avremo un bambino".

"Che cosa? Un bambino?"

"Sì".

"Come lo sai?"

"Dio l'ha detto".

298 "Amen. Proprio così, dunque, tesoro, lo avremo. Bene, ora, sai cosa farò? Dammi un po' di soldi. Andrò giù, comprerò delle scarpine di lana. Prenderò delle fasce e delle spille. E ci prepareremo per questo bambino, vedi, perché sta arrivando proprio ora. Sissignore". Così lei scese alla bottega.

299 E sento che loro scendono dal dottore, e dicono: "Dottore, sa una cosa? Lei dovrebbe prepararsi là all'ospedale. Noi avremo un bambino".

300 "Uh, uh, uh, uh, uh! Hum! Uh, voi, quale hai detto che era il tuo nome?"

"Abrahamo".

301 "Uh-huh. Sì. Sissignore. Scusatemi. Oggi sono di fretta, vedete".

302 Torna indietro, dice: "Ehi, è meglio che mandi le autorità, per sostenere un esame al cervello di quell'uomo. Beh, ha settantacinque anni, e quella vecchia donna seduta là fuori con lo scialletto sulle spalle, come una nonnina, e dice che sta per

avere un bambino. Ebbene, non è costui—non è costui il figlio di Tare laggiù, che è sceso da Sihear, lassù alla torre? Non è—non è costui il . . . Non è costui suo figlio?"

"Sì".

303 "Beh, il poveretto ha preso troppo sole. Ha preso un'insolazione. È un po' pazzo. Capisci? Sì". Quello però era un suono sconosciuto.

Abrahamo però aveva un Suono conosciuto: "Dio l'ha detto".

304 "Bene", le autorità dicono, "egli è stato un vecchio suddito leale. So che molte volte ha dato delle cose alle vedove. E lui ha dato delle cose. Essi—essi . . . E lei è molto gentile. Non voglio rinchiuderli in manicomio, né niente. Non voglio metterli là fuori contro l'albero, in quei ceppi e cose del genere, essi peggiorerebbero. Vi dirò, li terremo semplicemente d'occhio, sapete". E continuarono a tenerli d'occhio. "Uh-huh? Uh-huh?" Che suono sconosciuto!

305 Ma Abrahamo sapeva che quel Suono era certo. Così, passò il primo mese, egli disse: "Come ti senti, tesoro, un po' diversa?" Ora ricordate, voi signore; i ventotto giorni, lei li aveva passati da lungo, da circa quarant'anni. E qui lei era, sessantacinquenne. "Come ti senti, tesoro?"

"Beh, caro, non c'è alcuna differenza".

306 "Gloria a Dio, lo avremo, comunque". Niente d'incerto. "Garantito. Sono sicuro. Sissignore. Sono certo che l'avremo".

"Come lo sai, Abrahamo, che l'avremo?"

"Dio l'ha detto. L'avremo, comunque".

307 Beh, il secondo mese, terzo mese, primo anno: "Ti senti un po' diversa, tesoro?"

"No".

"Non è ancora successo nulla?"

"No. No".

"Bene, gloria a Dio! L'avremo, comunque".

308 "Abrahamo, ho sentito che hai detto che stavi per avere un bambino. Hee-hee! Hee-hee!" Quello è un suono sconosciuto. Capite?

309 Ma Abrahamo aveva già sentito un altro Suono che aveva soffocato tutto quello. "Gloria a Dio. Non m'importa quanto a lungo Egli ritardi. L'avremo, lo stesso".

"Come lo sai, Abrahamo?"

"Dio l'ha detto".

"Ora, Egli, è venuto Dio a parlarti?"

"Sì"

"Come lo sai? Me Lo lasci sentire?"

310 "Egli ha parlato a me, non a te. Ebbene va' avanti". Disse: "Va' avanti, tu vecchio incredulo. Tu non credi, in ogni caso. Io credo a Lui, capisci, perciò continua solo ad andare". Ecco. "Avremo un bambino, in ogni caso". Passarono venticinque anni.

311 Ma prima che giungesse quel tempo, essi ridacchiavano e si beffavano. Dio disse: "Sai cosa? Ti porterò via da loro. Metti in valigia tutti i tuoi abiti e così via, preparati. Esci, separati da quel gruppo d'increduli. Ti darò una chiesetta quassù, alcuni ti crederanno. Allontanati da quelle vecchie denominazioni fredde e formali. Esci qui. Cammina da solo con Me". Dio non lo benedì mai finché lui non fece questo, si separò da tutta l'incredulità.

312 Ed Egli non vi benedirà mai finché non farete la stessa cosa. Allontanate da voi tutte quelle vecchie superstizioni, e "Forse Essa significa così, e forse non Lo è".

Se siete venuti perché si preghi per voi, stamane, venite con una vera fede: "Dio l'ha detto, e questo lo sistema". Ecco. "Dio ha detto così". È tutto quello che c'è in questo. "Dio ha detto così". Egli l'ha detto, e quello—quello pone fine alla cosa. Non abbiate più nessuna agitazione a riguardo, non pensateci. Bene.

313 Ora, dopo venticinque anni, e Abrahamo ora era diventato un uomo vecchio. Aveva cento anni. E Sara aveva novant'anni. Ora pensateci, la nonnina, uno scialletto sulle spalle, una cuffietta. E il nonno, sapete, *così*. "E come ti senti, tesoro?"

"Niente di diverso".

"Lo avremo, comunque. Gloria a Dio!"

314 Un giorno gli capitò di guardare, ed ecco tre Uomini che si avvicinano. Si sedettero. Due di loro scesero a Sodoma, per predicare.

315 Egli disse: "Abrahamo, dov'è tua moglie, Sara?" Oh, my! Whew! Ora ricordate, Gesù disse che questo avrebbe di nuovo luogo, sapete, quello stesso Angelo.

Lui riconobbe che erano Angeli. Capite? Lui aveva sentito quel Suono. Quando sentì quell'Uomo parlare, c'era qualcosa riguardo a quello, che lui riconobbe, che quella era la stessa Voce. Capite? Sapeva che era la Stessa.

316 Egli disse: "Sara?" Sgattaiolò dentro, disse: "Tesoro, esci subito, e spolvera di nuovo il focolare prestamente, e stendi un po', un bel po' di pasta, prendi il cuneo e mettilo nel vecchio setaccio". Le ricordate? "Setaccia un po' di farina".

317 Quanti, voi del Kentucky, lo ricordano? Bene, my, lo dovreste. Vedevo la mamma prendere quel vecchio aggeggio e battere "bum, bum, bum", e strofinarla e strofinarla, e "bum, bum, bum", facendo uscire quella farina scuotendo, per prepararci alcune schiacciate. E—e poi cuoceva quelle vecchie cotiche, nel

tegame da friggere, sapete, o il tegame del pane, e ci metteva dentro del grasso. E i piselli dall'occhio nero e la rapa verde, del mangiare molto buono. Così poi—così poi quando il succo di mele si faceva forte, e diventava aceto, sapete; e vi toglieva tutta la muffa di sopra, vi aggiungeva un po' d'aceto. È buono. Così poi—poi . . .

318 Vedo Sara cuocere queste focacce, su questa pietra, come dire. Abrahamo uscì, a fare una ricognizione per vedere dove avrebbe preso un vitellino grasso; e lo uccise e lo portò dentro, lo preparò.

319 Andò là fuori, disse: "C'è qualcosa riguardo a quell'Uomo. Ho sentito prima quella Voce. Mi rendo conto che ha tutta polvere sopra i Suoi vestiti, eccetera. Sta seduto là, stropicciandosi il volto, e guardandosi intorno così. Ma ti dico, che io conosco quella Voce, perché non ha un suono sconosciuto. Perché, io l'ho sentita, venticinque anni fa. E, cara, abbiamo confidato tutto questo tempo, a credere. E c'è qualcosa riguardo a quell'Uomo. Non capisco perché, ma c'è qualcosa in Lui, che credo". Bene.

320 Così quando uscì, prese lo scacciamosche di frasche e scacciò via tutte le mosche, sapete, e si sedette là mentre Essi mangiavano. Così poi, dopo un po', due di Loro cominciarono a guardare in basso verso Sodoma. E proseguirono per di là, un predicatore moderno dunque andò laggiù a predicare il Vangelo.

321 E così Abrahamo era seduto là con quest'Uomo, ed Egli aveva la schiena girata alla tenda. Disse: "Abrahamo, dov'è tua moglie, Sara?"

Disse: "Lei è nella tenda, dietro di Te".

322 Disse: "L'anno prossimo, in questa stessa stagione, Io vi visiterò secondo la promessa che Io vi ho fatto". Lui allora sapeva che quel Suono era certo.

323 Che accadde? Immediatamente dopo che l'Angelo se ne andò, Sara divenne una giovane donna, bella, la riportò proprio indietro, mostrando ciò che farà a ogni Seme d'Abrahamo. Quella vecchia nonna divenne una giovane donna. E Abrahamo, la gobba gli uscì dalla schiena, e la barba bianca scomparve, e lui divenne di nuovo un giovane uomo.

324 Ed essi intrapresero un piccolo viaggio, di trecento miglia, giù a Gherar. E quando giunsero laggiù, Abimelecco, il re dei filistei laggiù, stava cercando una moglie. E guardò tutt'intorno, quelle belle donne filistee. Le quali, erano belle. E quindi lui guardò là in giro, vide tutte quelle donne filistee, disse: "Non posso proprio sceglierne una, in qualche modo un'altra. Io proprio . . . " Un giorno lui vide la piccola Sara venir giù dunque, vecchia di cento anni, la nonnina. Lui disse: "Ecco quella che volevo. Eccola. Sarà lei". Così. Lui la prese e la stava per sposare.

325 E Dio gli apparve, in un sogno, disse: "Tu prendi lei?" Disse: "Quella è la moglie del mio profeta". Disse: "Tu sei come se fossi morto".

Lui disse: "Signore, Tu conosci l'integrità".

326 Nessuna incertezza in questo. Egli disse: "Riportagliela. Non ascolterò nessuna preghiera che tu Mi rivolgi. Non darò ascolto a niente di ciò. Perché, egli è profeta, e tu riportagliela e restituiscila. Perché, Io . . . " Egli aveva bisogno di un po' di soldi, ecco perché successe tutto questo. E così, avevano bisogno di un po' di soldi. "Perciò tu vai là fuori e restituiscigli indietro sua moglie. Se no, tu sei come se fossi morto". Non c'è niente d'incerto riguardo a quello, perché Dio aveva chiuso ogni grembo e ogni cosa che lui aveva. Proprio così.

327 Lui uscì là, e disse: "Abrahamo, perché hai fatto questo?"

328 Disse: "Beh, lei è mia sorella, come ti ho detto che era. Ma", disse, "lei è diventata mia moglie".

329 Poi, andò avanti. Ora che cos'era lui? Quando poi nacque quel piccolo bambino, dopo tutti questi anni, quando ritornarono di nuovo. Dio disse, un giorno, disse: "Portalo su, sopra un monte, tagliagli la gola". Oh, my!

330 Genesi 22, lui portò lassù questo piccolo bambino. E prese il piccolo Isacco, oh, non era un bambino, aveva circa quattordici anni, tirò indietro i suoi piccoli riccioli *così*. E tirò fuori il coltello, quella vecchia mano tremante di quel vecchio padre; nessun dubbio, deglutendo a fatica, trattenendosi, sapete. "Il mio unico figlio. Ho aspettato tutti questi anni. My! Non ho mai avuto un figlio. Guardalo. Guardalo. Ecco, è il mio unico figlio, povero piccoletto. Ma, Dio, Tu mi hai detto di farlo. So di confidare nella Tua Parola. Non so come lo farai. Ma, Signore, Tu me lo hai dato, come uno che proviene dai morti".

331 Ora se volete annotare questo, Ebrei 11:17 fino a 19. Voltiamo a questo, e allora lo capiremo proprio. Ebrei 11, dicia- . . . a 19. Stiamo per finire, solo tra un minuto. 11:17, bene.

> *Per fede Abrahamo, essendo provato, offerse Isacco; e colui che . . . ricevuta la* promessa *offerse . . . avea ricevuta la* promessa *offerse il suo unigenito.*
>
> *Egli, dico, a cui era stato detto: In Isacco ti sarà nominata progenie:*

"Avendo fatta ragione" . . . Il 19° versetto.

> *Avendo fatta ragione che Iddio era potente eziandio da suscitarlo da' morti; onde ancora per similitudine lo ricoverò.*

332 Abrahamo disse: "Signore, se Tu prendi . . . Là in passato quando ero infecondo, non avevo nulla. Ero un peccatore, e Tu mi hai reso qualcosa. Tu mi hai fatto una promessa. Ed eccola

qui, mi hai dato questo figlio. Ed ho aspettato venticinque anni perché lui arrivasse. E ora, quattordici anni dopo, ebbene, eccolo, un giovanotto, proprio l'orgoglio del cuore di sua madre. L'ho sottratto da casa. Tengo . . . La madre non lo capirebbe. Io però Ti capisco, Signore, so che la Tua Voce è vera. Ora Tu mi hai detto di offrirlo in sacrificio, di ucciderlo. E mi hai detto che, attraverso di me, me, io sarei stato il padre di molte nazioni. Attraverso questo figlio, che Tu prenderesti questo figlio, e attraverso lui . . . Quando mi hai fatto la promessa, e ho tagliato a metà quei pezzi di carne, quel giorno, e quella piccola Luce bianca si è messa di mezzo tra loro, Tu mi hai fatto una promessa, che, secondo questo figlio qui, che Tu avresti risuscitato il Tuo Stesso Figlio. Amen. Tu porteresti il Tuo Stesso Figlio. Attraverso la progenie di mio figlio, Tu porteresti Tuo Figlio, e Lui salverebbe tutta la nazione. Non so come lo farai, Signore. Non è affar mio. Ma conosco la certezza di questo. Conosco la certezza della Tua promessa, e sono persuaso di averlo ricevuto come uno dai morti. E sono pienamente persuaso che Tu sei in grado di risuscitarlo dai morti. Se lo uccido, Tu puoi risuscitarlo di nuovo. Prenderò la Tua Parola, Signore".

333 Estrasse il coltello. Disse: "Arrivederci, Isacco". Lo baciò. Tirò indietro.

334 E allora Dio disse: "Aspetta un minuto, Abrahamo. Aspetta un minuto. So che Mi credi. So che Mi ami. Ferma la tua mano".

335 All'incirca in quel momento, sentì qualcosa dietro di lui. Guardò, e c'era un montone impigliato nei cespugli. Da dov'era venuto quel montone? Da dove era venuto? Era a cento miglia dalla civiltà, dietro nella natura selvaggia, dove c'erano leoni, lupi, sciacalli, e tutte quelle creature del genere, che uccidono le pecore. E poi era molto in alto sulla cima del monte, dove non ci sono acqua né null'altro lassù perché la pecora si cibasse. E un minuto prima di ciò, non c'era. Guardò indietro, ed era là, il minuto dopo, là. Jehovah-jireh! Dio disse . . .

336 Abrahamo alzò lo sguardo, disse: "Tu sei Jehovah-jireh". Che cosa significa *Jehovah-jireh*? "Tu puoi provvedere qualsiasi cosa Tu dici. Se hai detto così, ecco fatto. Tu sei in grado di farlo".

337 Egli . . . Che cosa fece? Dovette sentire lo stesso suono che sentì Noè. Quando: "Come ci arriverà l'acqua lassù nei cieli?"

338 "Non lo so. Ma, Egli è Jehovah-jireh. Egli può provvedere acqua lassù".

339 "Come Egli solleverà un uomo da questa terra e lo porterà nella Gloria?" Non so dirvi. "Noi siamo pesanti. Io peso centocinquanta libbre. Io peso duecento". Non m'importa quanto tu pesi. Egli è Jehovah-jireh. "Come avverrà il trasporto?" Non so dirvelo, ma quando giunge quel momento Egli farà quel trasporto.

Dico questo a favore dei miei amici di colore seduti qui, stamane. Giù a sud c'era un uomo di colore che portava sempre una Bibbia. Egli diceva . . . E il suo capo lo prendeva in giro, perché diceva di avere la religione del cuore. Costui disse: "Non esiste una tale cosa come la religione del cuore".

Egli disse: "Capo, c'è una cosa di cui manchi". Disse: "Non c'è una tale cosa come la religione del cuore, per quanto tu sappia". Capite? Lui però sapeva che le cose non stavano così.

Disse: "Che cosa fai con quella Bibbia? Tu non sai leggere".

340 Disse: "Io La credo". Disse: "La credo, da copertina a copertina, e credo anche la copertina. Perché", disse lui, "perché su Essa c'è scritto 'La Sacra Bibbia'".

Disse: "Suppongo tu creda tutte quelle storie Là?"

341 Disse: "Sissignore". Disse: "Credo a tutto quello che Dio ha detto. E tutto quello che Dio mi dice lo credo".

342 Lui disse: "Dunque, ora ascolta, Sambo, non puoi fare così". Disse: "Ora e se Dio ti dice di saltare là attraverso quel muro di pietra, lo faresti?"

Egli disse: "Sissignore. Salterei proprio attraverso quel muro di pietra".

343 Lui disse: "Come passerai attraverso quel muro di pietra senza alcuna apertura in esso?"

344 Disse: "Se Dio mi dicesse 'salta', Egli non appena arrivassi là, avrebbe un'apertura". Perciò, è proprio tutto giusto. Proprio così.

345 Dio manterrà la Sua Parola. Nessuna incertezza riguardo a ciò. Quando la Tromba di Dio suona nelle vostre orecchie, la Tromba del Vangelo, quella è certa. Amen. State con Essa. Oh, oh, è certa!

346 Perché tutte queste persone ora . . . E stiamo arrivando oltre l'orario; solo un commento in più, o due Scritture qui, che penso d'aver annotato. Perché tutte queste persone fecero questo? Perché avevano sentito la Voce di Dio. Ora, davvero alla svelta ora, per finire, entro circa tre o quattro minuti.

347 Gesù, quand'era sulla terra, disse: "Io ho podestà di deporre la Mia vita. Io ho podestà di ripigliarla". Ora, non c'era niente d'incerto in ciò. "Io ho". Non "Io avrò". Ma "Io ho ora. Io ho podestà di deporre la Mia vita. Io ho podestà di ripigliarla". Bene.

348 Marta, dopo aver perso suo fratello, Lazzaro, sentì Lui dire: "Io andrò a svegliarlo". Disse: "Dove lo avete seppellito?" Ora Egli . . .

349 Lei inviò un messaggio, disse: "Gesù, vieni a guarire mio fratello. Egli è malato". Gesù non vi prestò alcuna attenzione;

andò avanti. Lei mandò a dire di nuovo, lei e Maria. Ci andarono, Egli non vi prestò alcuna attenzione.

350 Poi, dopo un po', Lazzaro morì, lo misero nella tomba. Lui stava puzzando, giaceva là dentro da quattro giorni. Il naso si era già affossato; i vermi in lui, tutto, avvolto in questi panni e così via. Avevano messo la pietra sulla sommità della tomba, come si seppelliscono i morti tra gli orientali. Essi hanno solo un buco, vi mettono la pietra sopra la sommità. Quella era la tomba; solamente un coperchio.

351 E all'improvviso dissero: "Gesù è arrivato". E così Marta si mise lo scialletto, e scese lungo la strada, questa giovane bella ragazza. Lei corse laggiù. Disse: "Signore". Guardate quell'approccio. Un giorno lei aveva sentito un Suono, ed Esso era conosciuto. Lei sapeva che c'è qualcosa riguardo a Lui. Lei disse . . .

352 Ora e se lei fosse andata e detto: "Noi siamo usciti dalla nostra denominazione perché Tu hai predicato contro di essa. E abbiamo fatto tutto questo perché Tu hai compiuto *così e cosà*. E abbiamo avuto fede in Te. Ora siamo il—siamo il pettegolezzo della città. Tutti dicono: 'Dove si trova ora il vostro Pastore santo rotolante? Capite? C'è l'esigenza di qualcosa. Dove si trova Lui? Se n'è andato. Capite? Dove si trova? Dove sono quei guaritori Divini?'"

353 Ricordi che fu detto di te, Fratello Wright, laggiù, dai predicatori e gli altri della Chiesa di Cristo. Sissignore.

354 "Dove sono? Dove? Che ne è di tutto questo? Che ne è di ciò ora, capite?"

355 Così dopo un po', sembrava avesse dovuto proprio rimproverarLo, e dirgli qualcosa, dire: "Perché non sei venuto quando Ti ho chiamato?" Ma, vedete, non è quello il modo di avvicinarsi a Dio.

356 Non contestare. Sapere che il Suono è certo. Continuare ad accostarsi, dire: "Sì, Signore".

357 "Signore, se—se essi imporranno le mani su di me, come saprò che starò bene?" Quello non è affare tuo. Capisci?

358 La sola cosa da fare per voi, è solo conoscere quel Suono certo, per cui: "Dio ha detto così". CrederLo e andare avanti. Dio ha detto così. Capite? Sissignore. È la Parola di Dio.

359 Ora, quindi, per prima cosa sapete, beh, la piccola cara Marta venne correndo là fuori. E lei disse: "Signore". Oh, mi piace questo! Capite, lei Lo chiamò col titolo di ciò che Lui era. Lui era il suo . . . "Signore, se Tu fossi stato qui, mio fratello non sarebbe morto". Capite? Disse: "Anche ora, qualunque cosa Tu chieda a Dio, Dio Te la darà". Niente di incerto in questo. No. Capite? Capite?

360 Questo avviene quando s'incontrano due positivi. Capite? Succede quando s'incontrano due onnipotenti. Capite? Uno onnipotente che lei aveva, lei aveva onnipotente fede perfetta in Cristo; e Cristo era onnipotente. Capite? Lei aveva infinita fede perfetta in Cristo, che Lui era il Signore; e sapeva, qualsiasi cosa Egli chiedesse a Dio, Dio Gliel'avrebbe data. In altre parole, lei disse: "Tu parla solo la Parola, è tutto ciò che devi fare. Qualsiasi cosa tu chieda a Dio, Dio Te la darà".

Questo è on-. . .Questo è—questo è onnipotente, onnipossente, perché Egli disse proprio così. Capite? Bene, ed Egli era onnipossente. Ecco quando due potenze, due potenze onnipotenti, s'incontrano insieme. Allora questo è un contatto.

361 Quando qui un filo *ha* centocinquanta volt, e *questo* ha centocinquanta volt; quando si uniscono, avete centocinquanta volt, nei due sensi. Capite?

362 E quando avete Potenza suprema. Quando Gesù disse: "Imponete le mani sopra gl'infermi ed essi staranno bene", e voi avete fede suprema in quello che è la Verità; avete bisogno di un Dio supremo che ha fatto una promessa suprema, e arriverà un supremo risultato. Amen. È questo. Capite?

363 Ora osservatela. Lei arrivò, disse: "Signore, se Tu fossi stato qui, mio fratello non sarebbe morto. Ma anche ora, qualunque cosa Tu chieda a Dio, Dio Te la darà".

Egli disse: "Tuo fratello risusciterà".

364 Lei disse: "Veramente, Signore, egli risusciterà negli ultimi—negli ultimi giorni". Perché? Lei aveva sentito quella Parola. Sapeva che era un Suono conosciuto. "Certo, Signore, Egli risusciterà negli ultimi giorni. Lui era un bravo ragazzo. Salirà nella risurrezione generale, nell'ultimo giorno".

365 Gesù disse: "Io Sono". Niente di incerto in questo. "Io Sono entrambi, risurrezione e Vita". Huh! Whew! "Io sono la risurrezione e la Vita. Chi crede in Me, benché sia morto vivrà. Chiunque vive e crede in Me, non morrà mai". Niente di incerto in questo. "Credi questo?"

366 Lei disse: "Sì, Signore. Credo che Tu sia proprio quello che hai detto Tu fossi. Tu sei il Figlio di Dio venuto al mondo, per salvarci. E credo che qualsiasi cosa Tu faccia, o dica, sarà proprio perfetta. Non c'è assolutamente nessuna incertezza riguardo a Te".

"Dove l'avete posto? Io andrò a svegliarlo".

367 Ora, non—non: "Io andrò e vedrò se posso, Io andrò e proverò, Io andrò e vedrò cosa posso fare a riguardo". No, niente d'incerto. "Io andrò e lo risveglierò".

368 Perché? Il Padre Glielo aveva detto, e Lui aveva la promessa di Dio, la quale era vera. Egli aveva la promessa di Dio. Perché, Egli disse in Giovanni 5:19, che: "Il Figliolo non può far nulla

da Se Stesso, ma fa ciò che vede fare al Padre". Egli aveva già la visione di quello che Dio stava per fare, perciò ne era sicuro. Nessuna in-. . .

369 "Non andrò a provare. Andrò a farlo". Amen, amen, amen. Oh, vorrei poter prendere Quello, come un cavatappi, e avvitarLo a fondo dentro ogni persona. Uh-huh. Vedete, non "andrò a provare, andrò e vedrò se posso". "Lo farò. Andrò e lo sveglierò. Non andrò a provare. Andrò a farlo. Andrò e lo sveglierò", e lo fece. Oh, my! Nulla d'incerto. No, no. "Io non proverò. Io ho la promessa".

370 E—e—e quando Egli se ne andò, non ci lasciò e disse: "Bene, vi dirò una cosa. Andate in tutto il mondo e organizzate grandi organizzazioni. E, oh, ne avrete alcune centinaia, ma andranno bene". Ora quello sarebbe stato incerto. È quello che ha fatto l'uomo.

371 Ecco però quello che Egli disse prima di andarsene, per essere certi che non saremmo stati sedotti. Egli disse: "Ancora un po', e il mondo non Mi vedrà più. Cioè gl'increduli, quelle persone che sono tutte rimaste chiuse nell'incredulità, essi non Mi vedranno più. Voi però Mi vedrete, poiché, Io, Io, Io sarò con voi, anche in voi, fino alla fine del mondo".

372 Giovanni 14:12, Egli disse: "E le opere che Io faccio le farete anche voi, e farete delle opere maggiori di questa, di più di ciò". La parola là, assolutamente, guardate nel greco, esso dice: "Ne farete di più". Perché? Egli è, Dio, era proprio in un solo Uomo. Ora, Dio è nella Sua intera Chiesa. Capite? Allora Dio era in un solo Uomo; ora tutti gli uomini che crederanno a Lui. "Farete più di questo, perché Io vado al Padre Mio. Ritornerò alla Luce che Io ero, che condusse i figli d'Israele attraverso il deserto. Io tornerò a quella. E poi ancora un po', e verrò di nuovo". Capite? Giovanni 14:12: "Le opere che Io faccio, farete anche voi", e ora disse, "e più di questo".

373 In Marco 16, quando stava per andarsene, disse: "Andate in tutto il mondo, e predicate il Vangelo a ogni creatura. Chi avrà creduto e sarà stato battezzato sarà salvato; chi avrà creduto non sarà condannato. E questi segni accompagneranno. . . " Forse? No. "Accompagneranno!" Essi sono certi.

374 "Beh, sai, noi Lo crediamo, ma, naturalmente, noi viviamo in un altro giorno", dice la denominazione. Quello è incerto.

375 Ma Gesù disse: "Essi accompagneranno, di certo, accompagneranno coloro che avranno creduto". Che cosa faranno? "Cacceranno i demoni; parleranno nuovi linguaggi; imporranno le mani sopra gl'infermi, ed essi staranno bene". Oh, fratello!

376 Non: "Essi, forse faranno questo. Essi—essi potrebbero cambiarlo e farne una denominazione". No, no. "Questi segni, ebbene, essi saranno ancora credenti". Oh, no. No, no.

377 "Questi segni accompagneranno, certamente, essi li accompagneranno". Egli è ancora lo stesso Dio. Non è morto. Come può il codice cristiano dire che Egli è risorto dai morti, e poi negare che Lui è lo stesso ieri, oggi, e in eterno?

378 Ora in Matteo 17. Tutti voi che volete annotarlo, Matteo 17, Matteo 17:2. In questo scoprirete, alla trasfigurazione. Ora, se prendete, se avete un dizionario greco, guardatelo là, alla trasfigurazione. Disse: "Ed Egli fu trasformato". Credo che sia . . . lasciatemi vedere se ho proprio quello giusto, ora, Matteo 17. Li ho tutti qui dentro.

> *E sei giorni appresso, Gesù prese seco Pietro, e Giacomo, e Giovanni, suo fratello, e li condusse sopra un alto monte . . .*
>
> *E fu trasfigurato, in loro presenza, . . .*

379 Ora, sapete cosa dice il greco che in realtà Egli fece? In "trasfigurato" in loro presenza: "Egli cambiò il Suo aspetto".

380 Oh, quanto tempo abbiamo? [Il Fratello Neville dice: "Tutto il giorno". La congregazione dice: "Amen. Tutto il giorno".—Ed.] Solo—solo sopportate solo un po'—po'—poco. Devo solo far pervenire questo. Qualcosa mi è venuto in mente così intensamente, che devo proprio dirlo. Perdonatemi. Ora, il—il pranzo, i fagioli non si bruceranno. E solo—solo lasciate andare. Bene.

381 Egli è ancora lo stesso. Non è mai cambiato. È ancora lo stesso. Ebrei 13:12 e 13 disse: "Gesù Cristo lo stesso ieri, oggi, e in eterno". Sentite ora. Se noi crediamo che Egli risuscitò, allora se Egli non è morto. Non si trova in nessuna tomba. Egli è vivo. Egli è lo stesso ieri, oggi, e in eterno. Lo credete, è vero? [La congregazione dice: "Amen".—Ed.]

382 Ebbene, che cosa fece qui quando fu trasfigurato? Il greco dice: "Egli cambiò il Suo aspetto". Oh, sentite! Osservate l'ordine della risurrezione. Ecco quello che mi è venuto in mente proprio allora. Notate. Che cosa apparve prima? Egli . . .

383 Qua indietro nel capitolo successivo, il 16° capitolo, Egli disse loro: "Alcuni di coloro che son qui presenti non gusterebbero la morte, che non abbian veduto il Regno di Dio venire in Potenza". In altre parole, che cosa farebbero? Essi avrebbero visto l'anticipo del Regno di Dio. Avrebbero conosciuto l'ordine della risurrezione e della Venuta di Dio. Capite, nel 16° capitolo.

384 Ora eccoLo andare lassù, e Lui, quello che successe, il Suo aspetto fu cambiato. In altre parole, Egli fu rivelato in un altro modo. Mi seguite? [La congregazione dice: "Amen".—Ed.]

385 Che cosa troviamo che la rivelazione era, l'altra sera, nell'apocalisse, cosa significa l'apocalisse? Uno scultore, ciò è

stato estratto quaggiù, facendo qualcosa; e poi quello che lui fa, toglie la cortina, dice: "Eccolo".

386 Che cosa stava rifacendo qui? Si stava rivelando in un altro aspetto. In che cosa Si trovava? Una condizione trasfigurata, glorificata; la Sua Venuta, il modo in cui sta venendo, un Cristo glorificato, trasformato. I Suoi vestimenti splendevano come il sole. My! Oh! Egli stava nella nuvola: e sta venendo nelle nuvole di gloria. Adombrato da una nuvola; non una piccola sommità della nube bianca lassù. Ma la nuvola nella quale Egli viene è una nuvola di gloria, tutti i Suoi angeli con Sé. Alleluia! My! Ecco come Egli sta venendo, venendo in una nuvola di gloria.

387 Ora, notate, quando Lo videro stare là. E prima di questo, là Gli apparvero Mosè ed Elia. Osservate il . . .

388 Quello, che cosa significava Mosè? Mosè, era, rappresentava quelli che erano morti e stavano dormendo nella tomba, perché Mosè morì e fu sepolto. Nessuno sa dove fu sepolto. Ma lui rappresentava quelli che erano addormentati, quando Egli è venuto.

389 Ed Elia rappresentava i traslati che non dovettero morire. Capite? Eccovi. Capite?

390 E Pietro, Giacomo, e Giovanni; rappresentavano quel rimanente d'Israele che stando là dicono: "Guardate, ecco il nostro Dio Cui noi crediamo". Ecco i vostri centoquarantaquattromila. (Dove sei, Fratello Wood? Eccolo.) Capite? Ecco a voi. Pietro, Giacomo, e Giovanni; tre, una testimonianza, da dare quando Egli ritorna di nuovo.

391 Quale fu la prima cosa? La risurrezione, Gli apparvero Mosè ed (congiunzione) Elia. Capite? La risurrezione dei morti, e coloro che non devono morire, furono cambiati, e stavano là nella Sua Presenza. Oh, my! Ed eccoLo stare là, glorificato.

392 E c'erano Pietro, Giacomo, e Giovanni; il rimanente dei giudei, che guardano, dicono: "Quello è Lui. È Lui". Ecco l'ordine della Venuta del Signore. Lo capite? Eccola, la risurrezione. Essi erano là. Oh, non è meraviglioso? [La congregazione dice: "Amen".—Ed.]

393 Ora notate, la sola cosa che Egli fece, Si tolse la Sua maschera della natura umana e divenne in uno stato glorificato. Capite? Egli cambiò il Suo aspetto.

394 Ora, non—non tre persone, come cercano di dire oggi, le denominazioni. Oh, fratello! Non tre persone, non tre. Cambiamento! Non tre persone, ma tre cambiamenti della stessa Persona. Oh, my! Buon Dio! Una volta Egli apparve quale Padre; Si tolse la maschera, Egli era un Figlio; ora Si toglie la maschera di carne, ed è lo Spirito Santo. Non tre dèi; tre cambiamenti dello stesso Dio. Oh, benedetto sia il Nome del Signore! Tre cambiamenti della stessa Persona. Capite?

395 Ora, quando Egli era sulla terra, era la Colonna di Fuoco, che condusse i figli d'Israele. Giusto questo? [La congregazione dice: "Amen".—Ed] Poi Egli è stato fatto carne, nel Figlio di Dio, onde gustasse la morte per l'intera razza umana, perché facesse un'espiazione. Lo credete? ["Amen".] Ora che cos'è Egli oggi? Lo stesso Gesù. Lo stesso (cosa?) ieri, nella Paternità; lo stesso nell'essere Figlio; lo stesso qui nella forma dello Spirito Santo, la stessa Luce.

396 Paolo, sulla strada per Damasco, fu gettato a terra da una Luce. E disse: "Chi sei Tu, Signore?"

Disse: "Io sono Gesù". Uh-huh. Proprio così.

397 Che cos'era? Tre volte Egli Si tolse la Sua maschera.

398 Tolse la Sua maschera, da una Colonna di Fuoco, e divenne (cosa?) un Uomo, per togliere il peccato.

399 Tolse la Sua maschera, come Uomo, e tornò di nuovo a essere uno Spirito, chiamato lo Spirito Santo: lo Spirito di un Uomo, per tornare ed essere su di voi, e in voi, e le stesse medesime opere. Huh! Lo vedi, chiesa? [La congregazione dice: "Amen".—Ed.] Non c'è nulla di sconosciuto in questo. "Le opere che Io faccio, le farete anche voi. Poiché Io sarò con voi, anche in voi, fino alla fine della consumazione. . . ?. . . la fine del mondo, la fine del tempo, la fine di tutte le cose. Sarò proprio con voi, facendo le stesse opere". Ora, non c'è nessuna incertezza in questo.

400 Voi però sentite qualcuno dire: "Bene, devi essere un presbiteriano. Devi essere un metodista. Tu-. . . Noi battisti Lo abbiamo. Noi pentecostali Lo abbiamo". Ciò è tutto sbagliato. Sono menzogne. Ciò è incerto. Come può averLo Pentecoste, la denominazione pentecostale, quando di loro ci sono trenta organizzazioni diverse? Qual è Esso? Come possono averLo le metodiste, quando ci sono la metodista primitiva e la libera metodista, e metodiste dopo metodiste dopo metodiste? E circa sessanta e più, penso, diverse organizzazioni dei battisti, e tante diverse organizzazioni dei cattolici, e così via. Dove si trovano tutte loro? Qual è Esso? Sono un suono sconosciuto.

401 Ma quando sentite Lui: "Io sono lo stesso ieri, oggi, e in eterno", quello è un Suono conosciuto.

402 Perciò chi saprà come prepararsi se la tromba dà un suono sconosciuto? Di che si tratta? Dove possono, come possono essi? Come può lui farlo, quando ci sono novecento organizzazioni diverse? Bene. Tu non puoi farlo.

403 Quando Egli disse in Atti 2:38: "Ravvedetevi, ciascun di voi, e siate battezzati nel Nome di Gesù Cristo, per la remissione dei vostri peccati", non c'è niente d'incerto in Quello, "voi riceverete il dono dello Spirito Santo". Non "forse riceverete; forse dovreste". Ma: "Voi riceverete". Quando? Quando vi siete ravveduti. Ora, potete entrare là senza ravvedervi, e voi non Lo

riceverete. Ma quando vi ravvedete completamente e credete al Signore Gesù Cristo, voi Lo riceverete. Niente d'incerto. "Voi riceverete il dono dello Spirito Santo". È giusto questo? [La congregazione dice: "Amen".—Ed.]

404 Quando Egli disse: "Se impongono le mani sugl'infermi, essi staranno bene. Qualsiasi cosa chiedete nel Mio Nome, Io la farò". Niente d'incerto. Quello è certo. Questi segni, "Io sarò con voi".

405 Voi ora direte: "Beh, la nostra chiesa non crede in quel genere di cose". Bene, ciò è proprio un suono sconosciuto.

406 La Bibbia dice così. Egli Stesso disse: "Io sarò con voi. E le opere che una volta feci, le farò sempre in voi; e sarò con voi, fino alla fine del mondo. E chi crede in Me, quando imporrà le mani sopra di loro, se sono infermi, staranno bene. Staranno bene". Non "forse staranno bene".

407 "Jones è stato bene, mentre Johnson no". Questo non ha niente a che fare con ciò. Se Johnson avesse creduto come Jones, pure lui sarebbe stato bene. È così? [La congregazione dice: "Amen".—Ed.]

408 Niente d'incerto. Niente d'incerto. "Io non caccerò fuori, chi viene a Me". Nulla d'incerto.

409 "Beh, ora, Egli potrebbe non ricevermi". Oh, povera persona illusa!

410 Ascoltate. Lasciate che vi dica, come Suo servitore. Non c'è nessuno che venga a Lui che Egli non riceverà. "Quando i vostri peccati fossero come lo scarlatto, saranno imbiancati come la neve". Niente d'incerto: "Io perdonerò parte di quelli, forse avete fatto *questo*; e avete fatto quello, ed Io v'imputerò". "Saranno imbiancati come la neve".

411 "Beh, Egli non mi perdonerà per quello che ho fatto a mio marito, quello che ho fatto a mia moglie, quello che ho fatto a mia sorella, quello che ho fatto a mio fratello, ciò che ho fatto".

412 Non m'importa quello che hai fatto. Non c'è niente d'incerto. Egli perdonerà ogni cosa. "Quando fossero rossi come la grana, diventeranno bianchi come la lana". Niente d'incerto.

413 "Ravvedetevi, e siate battezzati, ciascun di voi, nel Nome di Gesù Cristo, per la remissione dei vostri peccati, voi riceverete il dono dello Spirito Santo. La promessa è per voi, i vostri figli, coloro che verranno per molto tempo appresso", quindi osservate ora, osservate, voi trinitari estremisti, "a quanti il Signore Iddio nostro ne chiamerà". Questa stessa ricetta, farà effetto per ogni gen-. . .

414 Non: "Può darsi che avvenga. Dopo un po' ciò—ciò cambierà, in 'Padre, Figlio, e Spirito Santo'". Tu povero insegnante illuso.

415 Dio non può mutare. Egli è infinito. La ricetta fa effetto ogni volta che voi La date nel giusto modo. Sissignore! Ora,

"Ravvedetevi, e siate battezzati nel Nome di Gesù Cristo, per la remissione dei vostri peccati, voi riceverete lo Spirito Santo. Poiché Essa è . . . "

Cosa? Questa Ricetta, questo battesimo, questa forma di battesimo, questo Spirito Santo, questa stessa Potenza! Non solo stringere le mani, dire: "Girerò una nuova pagina e agirò meglio". Nossignore! "Riceverete il dono dello Spirito Santo. E la Potenza di Dio verrà su voi, cambierà le vostre vie, parlerà in lingue, imporranno le mani sugl'infermi, cacceranno demoni, compirà la stessa cosa che fecero loro".

Per quanti? Quanto a lungo?

416 "Fino alla fine dei discepoli". Se dici così, sei un falso profeta. Se dici così, sei un falso insegnante.

417 Poiché: "Gesù Cristo", la Bibbia c'insegna che: "Egli è lo stesso ieri, oggi, e in eterno". E gli apostoli dissero qui, che: "A voi è fatta la promessa, e a' vostri figlioli, e a coloro che verranno per molto tempo appresso, a quanti . . . " Ditelo assieme a me. [Il Fratello Branham e la congregazione finiscono di citare all'unisono Atti 2:39—Ed.] " . . . a quanti il Signore Iddio nostro ne chiamerà". A quanti? Ogni epoca, ogni generazione, ogni colore, ogni credo, ogni qualsiasi cosa sia, a quanti Dio chiama. E se Dio vi chiama, Egli vi comanda di essere battezzati nel Nome di Gesù Cristo, e ricevete lo Spirito Santo, allora Cristo Stesso vive in voi. E non c'è alcun suono sconosciuto, nessuna incertezza d'Esso. Voi avete la Bibbia. Oh, vi basate su Essa. Potete vivere su Essa. Potete morire su Essa. Risorgerete su Essa. Gloria! È la Parola di Dio. Whew! My!

418 Come Rebecca che abbeverò il cammello, lo stesso cammello che lei abbeverò, lei lo cavalcò, per incontrare lei, la sposa. Lo stesso Dio di cui predichiamo, la stessa Parola che è Dio, lo stesso Dio che è nella Parola, un giorno ci risusciterà, mediante il battesimo dello Spirito Santo. E i nostri critici saranno uccisi dalla stessa Potenza che vi solleva nella Gloria. Oh, my! Alzatevi e cavalcateCi sopra.

Voi gente che siete infermi, non mancate di credere a Dio.

419 Hanno fatto Leo e gli altri . . . Non so se . . . Ha distribuito i biglietti di preghiera? È stato distribuito qualche biglietto di preghiera? Billy non è venuto stamattina. Lui—lui, ieri ha preso il raffreddore. E lui—lui . . . Bene. Ora cosa? Noi—noi non ne avremo bisogno. Non ne avremo bisogno. Ascoltate.

420 Credete che quello che ho predicato è la Verità? [La congregazione dice: "Amen".—Ed.] Credete con tutto il cuore? ["Amen".] Per voi è un Suono conosciuto? ["Amen".]

421 Come fa questo suono? Il primo incarico che Gesù diede, Matteo 10, alla Sua Chiesa: "Andate, e questi . . . " Ed io non Lo sto leggendo. Lo sto solo citando, Matteo 10. Potrei prenderLo

qui. "Poi chiamati a Sé i Suoi dodici apostoli, diede lor podestà sopra gli spiriti immondi, da cacciar fuori gli spiriti malvagi, e di sanare gl'infermi, di risuscitare i morti, e di cacciare demoni, e di sanare la lebbra". È esatto? [La congregazione dice: "Amen".—Ed.] Col portare le persone a crederci, poi imporre le mani sopra di loro. Portare le persone a crederci, poi imporre le mani sopra di loro. Portare le persone a crederci, imporre le mani sopra di loro. Fu quello il Suo primo incarico quando mandò i Suoi settanta? ["Amen".]

422 Quale fu l'ultimo incarico che Egli diede? Marco 16, le ultime Parole che uscirono dalle labbra del nostro Signore, quando incaricò la Sua Chiesa. "Andate in tutto il mondo, predicate il Vangelo a ogni creatura. Chi avrà creduto e sarà stato battezzato sarà salvato. Chi non avrà creduto sarà condannato".

423 Ora ricordate: "Può darsi che lui sia condannato? Potrebbe avere una probabilità?" Non avrà una minima probabilità. Nessun suono sconosciuto in Questo. Se lui non crede, sarà condannato.

424 Ora che genere di segni li accompagneranno? Questi segni: "Beh, ad alcuni di loro li accompagneranno; può darsi che accompagneranno; forse accompagneranno"? Questi segni li accompagneranno. Loro crederanno nella guarigione. Crederanno nel cacciare i demoni. Crederanno nel parlare in lingue. Oh, crederanno in tutte le opere soprannaturali di Dio, il risorto Gesù che opera con loro. È questa la Verità? [La congregazione dice: "Amen".—Ed.] È quella l'ultima Parola di Dio? ["Amen".] Allora anatema a chi cerca di aggiungerci, o toglierne. Ecco in che maniera Essa è, il modo in cui Essa è.

425 La Chiesa pentecostale era una Chiesa chiassosa, allora al principio quando lo Spirito Santo scese la prima volta? [La congregazione dice: "Amen".—Ed.] La vergine Maria, come se fosse ubriaca, barcollante sotto la Potenza di Dio, e tutti gli altri in quel modo. E la gente disse: "Costoro sono pieni di vino nuovo". Ecco come fu ordinata la Chiesa. Ogni Chiesa è ordinata in questo modo. Ogni volta che Dio ha una Chiesa, sarà quel genere di Chiesa perché Essa non ha nessun suono sconosciuto.

"Bene! Ebbene, il nostro vescovo ha detto . . . "

426 Non m'importa quello che dice il vescovo. Quello che ha detto la Parola! Capite? Il vescovo ha un suono sconosciuto. Se lui suona la stessa cosa che è Questa, lui ha ragione. E poi se la chiesa non agisce in quel modo, come agiva, è nell'errore. Se dite di averLo, e non avete agito in quel modo, allora in voi c'è qualcosa che non va. Perché, questo è esattamente quello che Essa ha detto: "Tutti". Sentite, il . . . Dopo, scesero alla casa . . .

427 Filippo scese, a predicare ai samaritani. Impose loro le mani, Paolo scese cioè . . . Pietro scese, impose loro le mani. Essi

ricevettero lo Spirito Santo, fecero la stessa cosa che fecero loro al principio.

428 Salirono, alla casa di Cornelio, e lassù c'erano tutti i gentili, i greci, e così via. Imposero loro le mani, essi ricevettero lo Spirito Santo come lo ricevettero loro al principio.

429 Lasciate che vi dica qualcosa. Sono un missionario, sapete, come. . . Ora, io credo che un missionario sia l'uomo che va e viene. Quello è un missionario. Se vai là per restare, essi chiamano quello un missionario; ma quello è un colono, tu hai solo cambiato la tua residenza. Capite? Quello non è un missionario. Un missionario, ti-. . . Paolo era un missionario; lui non si fermava. Continuava proprio ad andare, andare, andare, un missionario. Non cambiare residenza; continuare proprio ad andare, un missionario.

430 Ora, nel campo missionario, vi dirò, in fondo nelle regioni più basse dell'Africa, giù dai piccoli vecchi boscimani. Ed essi neanche sapevano se fossero esseri umani o no, da lungo tempo. Il governo britannico, quando conquistarono il Sudafrica, se andate in una piccola giungla e c'è. . . Voi vedete le zone selvagge, "burrr", barcollano come un mucchio di scimmie; e guardate in giro, non c'è niente. E appena guardate, si spingono su attraverso la sabbia, voi vedete una piccola testa nera che guarda intorno. Capite? Costui si era sepolto nella sabbia, era uscito e si scrolla la sabbia d'addosso, rapidamente. Non pensavano di essere. . . Pensavano di essere animali, per molto tempo. Ma sapete come hanno scoperto di essere—di essere esseri umani? Essi avevano dei cani. E un cane non abiterà con nient'altro che un essere umano. Capite? Ed hanno scoperto di essere esseri umani.

431 E prendete uno di quei piccoli tizi, e prendete uno dei—i Basutos, lo Shangaan, Xhosas, una di quelle tribù, che non distinguono nemmeno qual è la mano destra e la sinistra, sempre qualcosa: "blaw, blaw, blu", sapete, e parlano così. E le donne, gli uomini, e tutti sono nudi. Vi dico cosa fare. Voi lasciate solo che lo Spirito Santo scenda su di lui, e farà la stessa cosa che fate voi qui quando lo Spirito Santo scende su di voi. Non c'è alcun suono sconosciuto in Esso. Lui non ha mai sentito una tale cosa come il parlare in lingue, in vita sua, e, guardate, qui lui sta parlando a voi in lingue.

432 Ma qui c'è l'interprete, questo tizio sta là e dice: "Blaw? (Vuoi essere salvato?)"

"Blaw-luh. (Sì.)"

"C'è qualcuno lassù. . . (Ah-blaw, blaw, blaw?)"

"Alza le mani e riceviLo. (Ah-blaw.)"

433 Bene, bene, oh, my! Eccolo cominciare, a parlare in lingue; non Ne ha mai sentito, non Ne sa nulla. Non c'è alcuna incertezza in questo. È Gesù Cristo lo stesso ieri, oggi, e in eterno.

Osservatelo. Lui andrà dritto nelle tribù e andrà a pregare per gl'infermi. Non dovete dirglielo.

434 E noi donne americane, voi membri di chiesa. Non sto tanto parlando, a voi qui. Questo è registrato, sapete. Voi membri di chiesa, là fuori indossate pantaloncini, e vi comportate male nel modo in cui siete. Ogni anno ve ne togliete un po', allora avete pantaloncini, poi pantaloncini corti, e poi pantaloncini corti di pantaloncini corti, e tutto in quel modo. Ebbene, tu povero membro di chiesa illuso, tu sei peggiore di quanto siano loro in Africa; quando quel giorno quelle donne stavano proprio là, quando, in una volta, trentamila ricevettero Cristo come loro Salvatore personale. E voi cantate nei cori, e indossate pantaloncini nel prato intorno alla casa, per tagliare la vostra erba, e in centro città. Voi siete peggiori di quanto sono loro. Voi...Esse si leveranno nel Giorno del Giudizio e vi faranno vergognare di voi stesse.

435 Ho visto donne stare là, che erano nude, non avevano nient'altro che una piccola pezza sulla loro fronte in quel modo. E nelle loro parti superiori qui, le parti del loro—loro seno, niente affatto. E solo una piccola striscia, circa quattro o sei pollici, un—un po' intorno alla loro cintola *così*, che pendeva davanti a loro. E anche gli uomini, stavano là totalmente nudi. Non distinguevano la mano destra dalla sinistra. E non appena venne la potenza dello Spirito Santo, quelle donne incrociarono le loro braccia; e non avevano altro per coprire il loro seno; incrociarono le braccia, dalla vergogna, e si allontanarono. E il giorno dopo avevano addosso degli abiti. Alleluia! Non c'è—c'è—c'è alcuna incertezza in questo.

436 Lo Spirito Santo vi fa indossare gli abiti. Voi...Vi fa agire decenti. Niente di incerto in questo. Non volete Lui? Non amereste servire Qualcuno simile, il Signore Gesù? Allontanatevi da questi suoni sconosciuti.

437 Oh, tu sei una piccola creatura popolare, sì, tutta messa in ordine, e tutto il resto. Pensi di essere popolare. Ma, cara, tu stai morendo. Pensi di vivere, e invece stai morendo. La Bibbia ha detto: "La donna che vive nei piaceri, è morta mentre vive". La Bibbia l'ha detto. Questo non è un suono sconosciuto. Ha detto: "Lei è morta". Proprio così. Nessun suono sconosciuto riguardo a Esso. Esso è certezza, fratello.

438 Dio è un Dio santo. E quando un uomo è nato dallo Spirito Santo, lui è un—lui è un candidato. Non è solo quello, ma lui è un re, è un principe. È di un'altra Nazione. Il suo Regno è Lassù. È riempito con la Potenza di Dio, la Presenza di Dio. La donna che fa quello, indossa gli abiti. L'uomo vive decente e fedele verso sua moglie. La moglie vive fedele e decente verso suo marito. Costoro non vogliono niente del mondo. I loro affetti sono posti sulle cose Lassù. Essi hanno finito con le cose del mondo. Sono nuove

creature in Cristo. Ed essi sono santi, lo vivono; non loro santi, ma lo Spirito Santo li governa. Non hanno la loro stessa mente. Lo Spirito Santo si muove in loro. Ecco perché si comportano da pazzi, per le persone del mondo, perché loro sono mossi da uno—uno Spirito di un altro Regno.

439 Oh, so che è così, amico. Una volta ero perduto, ma ora sono ritrovato. Ero cieco a quelle cose, ma ora vedo. È stata la grazia che ha insegnato al mio cuore di temere. È stata la grazia che ha alleviato le mie paure. Quanto preziosa apparve quella grazia all'inizio nell'ora in cui credetti, quando venni a Cristo!

440 Ora in chiusura. Tanto per la salvezza quanto per la guarigione, lasciatemi dire queste parole solo per un minuto.

441 Paul Rader era un mio amico. L'ho conosciuto solo un poco. Io ero appena un ragazzo, sedevo ai suoi piedi; il grande ministro che morì non molto tempo fa in California. E quando stava morendo. . . Lui contrasse il cancro, e stava morendo là in California. Il tabernacolo che ora ha O. L. Jaggers, lo aveva lui lassù. Il vecchio. . . Proprio, non ricordo con quale nome era chiamato allora, ma ora è la chiesa del Mondo. Il vecchio tabernacolo di Paul Rader, e si saliva dall'Eldorado Street, mentre salite nella sua direzione, si attraversa il tempio di McPherson, proprio là oltre la via al parco. Ora, e quando Paul Rader ne era il pastore, essi uscirono là, e quando lui era . . .

442 Prima che morisse, impose le mani sopra le spalle di un fratello, che io conosco molto bene, un amico di Ern Baxter, e disse: "Se avessi preso il mio messaggio di grazia e lo avessi venduto ai pentecostali fervidi, e invece di cercare di giocare con un gruppo di battisti, oggi sarei vissuto. Ma", disse, "tu mi hai afflitto, ed io mi sono fatto a pezzi, e tutto in un tale pasticcio, tanto che ora sto morendo".

443 Così quando lui giaceva là nella stanza, essi tirarono giù gli avvolgibili e così via, ed essi stavano là, cantando *Più Vicino A Te, Mio Dio*. E lui aveva il senso dell'umore. Disse: "Chi sta morendo, io o voi? Voi sembrate come steste morendo più di quanto lo stia io", disse lui. Disse: "Non fate così. Cantatemi un vero cantico vivace del Vangelo". E un piccolo quartetto dall'Istituto della Bibbia di Moody cominciò a cantare *Là Alla Croce Dove Morì Il Mio Salvatore*. Egli disse: "Questo suona meglio. Lode a Dio!"

444 Disse: "Dov'è Luke?" E Luke e Paul restavano insieme, proprio come mio figlio Billy ed io. Essi erano fratelli ed essi rimanevano uniti. Disse: "Dov'è Luke?" E Luke non voleva vedere suo fratello morire, ed era nella stanza accanto là all'ospedale. Disse: "Andate a prenderlo, e ditegli di venire qua".

445 E quando venne dov'era Paul, Paul si allungò e prese la sua mano. E Luke cercava di girare la testa. Disse: "Luke, siamo stati insieme, in molte dure battaglie. Non è così, fratello?"

446 Disse: "Sì, è così. Durante questi anni, ci siamo affaticati, fratello. Proprio così, molte dure battaglie".

447 Ma disse: "Luke, pensaci. Tra cinque minuti da ora, starò nella Presenza di Gesù Cristo, vestito nella Sua giustizia". Strinse la mano del suo fratello, poi morì. Non c'è niente di incerto in questo. Lui conosceva il sentiero che stava percorrendo. Lui sapeva. Aveva il battesimo dello Spirito Santo, la Potenza di Dio nella Sua vita.

448 Una volta era uno che tagliava i tronchi, e abbatteva alberi e così via.

E disse . . .

449 Era anche un missionario, come io vado oltremare. E lui e Luke, e gli altri, erano giù in un'isola, si presero la febbre da emoglobinuria. Se qualcuno sa che cos'è, è morte da lì a poco. Ed è davvero grave. E così, si era preso la febbre emoglobinuria. Avvenne molto addentro nelle giungle, dove non c'è niente. Lui e la sua simpatica moglie erano là. Sapete come egli disse . . . Vi ho raccontato la storia, come egli disse: "L'ultima volta ebbi un sentimento per ciò, quando lei lo salutò con un bacio". E quindi loro erano là in fondo. E la prese, continuava a farsi buio, più buio nella stanza, lui disse di sapere che stava per andarsene, o lui pensava che stesse andandosene.

450 Egli disse a sua moglie, disse: "Tesoro, si sta facendo tanto buio qui dentro". Disse: "Sto morendo".

451 E lei disse: "Oh, Paul. Paul". E lei cadde sulla sua faccia e cominciò a gridare.

452 Disse: "Tesoro, continua proprio a gridare. Lascia che io . . . Continua a invocare Dio, e fammi sentire la tua voce. Che qualcuno preghi. Io non riesco più a pregare". Disse: "Mentre sto morendo, voglio sentirlo".

453 E lei continuò a invocare Dio: "O Dio, non farlo morire. Il suo compito ancora non è finito. Continuare . . . " Gridare: "O Dio, per favore, non lasciare morire Paul". Lei giaceva sopra di lui, in quel modo.

454 Si fece più buio e più buio. Disse: "Cara, sta diventando più buio e più buio, e più buio e più buio".

455 Infine perse i sensi. Egli disse: "Quando svenni, sognai che ero nuovamente un giovane uomo". Disse: "Ero su nella foresta", su in Oregon da dov'era venuto. Disse: "Avevo abbattuto un albero. Il capo disse, mi disse: 'Sali là in cima alla collina, Paul, e voglio che tu abbatta un certo albero, e tutto questo, e poi dobbiamo fare del legname'".

456 E disse d'aver detto: "Bene, capo". E disse che poteva odorarli, quanto freschi fossero; e quanto bene si sentiva. Disse che stava correndo su per la foresta in quel modo. E lui prese la sua scure, e diceva che poteva sentire quel tagliente della vecchia

scure entrare in quel pino tenero, sapete, quel pino dell'Oregon. E disse, che quando scendeva là dentro . . . Sapete, nel sud, hanno quello stesso albero, è molto duro. Salite al nord, e più arrivate al freddo, più tenero diventa l'albero. Disse che poteva trovare . . . Disse che prese la sua scure, e andò dall'altra parte, con quella vecchia scure a doppio taglio, e ne tagliò tutti i rami. Disse che conficcò la scure là dentro, disse: "Bene, scenderò proprio la collina con esso".

457 Lo afferrò, e disse che non riusciva proprio a sollevarlo. Non poteva proprio sollevarlo. E disse che provò e provò. Disse che si ricordò che i muscoli migliori di un uomo sono nelle sue spalle. Così congiunse le ginocchia, così non si provocherà un'ernia, e vi si chinò sopra e lo afferrò. E impiegò le sue ginocchia, i muscoli nel posteriore delle gambe, quassù, il polpaccio della gamba, sulle sue braccia, sul suo dorso, vi mise tutta la sua muscolatura. E disse che tirò, e tirò, e non riusciva proprio a farcela. Disse che proprio si affaticò, tanto che provava e provava. Disse: "Devo portare questo tronco laggiù. Devo farlo. Il capo l'ha commissionato laggiù. Devo portarlo là. Ebbene", disse, "di solito . . . Non so dov'è andata tutta la mia forza. Perciò, a ragione avrei potuto mettere quel coso sulla mia spalla e camminare con esso", disse, "ma non riesco proprio ad alzarlo". E provò, e provò, e provò. Disse che lui proprio non riusciva a farcela. Lui proprio si sfinì.

458 Disse che si accasciò proprio contro l'albero. Disse: "Huh, huh, huh! Mi sono solo affaticato e sgobbato. Ho sgobbato e sgobbato, fino a che non riesco ad andare oltre. E sono . . . Devo portare quel tronco laggiù, ma non so come poterlo fare. Non riesco a sollevarlo". Disse, proprio seduto là, così egli disse: "Non so proprio cosa fare".

459 E disse che udì la Sua Voce, del suo Capo, disse: "Paul", e disse che era la Voce più dolce che avesse mai sentito.

460 E disse: "Quando mi voltai a guardare", disse, "Non era il mio capo, ma era il mio vero Capo". Disse: "Era Gesù".

461 Egli disse: "Per che cosa ti affatichi, Paul?" Disse: "Vedi quel torrente che passa là?" Disse: "Quel torrente scorre proprio presso il campo". Disse: "Perché non lo spingi soltanto nell'acqua e vi monti sopra, per proseguire in basso?"

462 Perciò lui disse che solamente prese il tronco e lo rotolò nell'acqua, e vi saltò sopra; e andò sopra quelle piccole rapide, proprio vociando e gridando, diceva: "Ci sto cavalcando sopra. Ci sto cavalcando sopra".

463 E disse, quando tornò in sé, nella stanza, sua moglie giaceva sopra di lui, pregando; lui saltò su in mezzo al pavimento, gridando: "Vi sto cavalcando sopra. Vi sto cavalcando sopra".

464 Fratello, lascia che ti dica qualcosa stamane. Non t'affaticare per questo. Io non cerco di affaticarmi per questo. Ciò ti esaurirà,

avanti e indietro. "Io sono metodista? Sono un battista? Io sono *questo*". Ho solo ricevuto Gesù. Per grazia, ho preso la Sua promessa. Egli è venuto a me, ed io Ci sto cavalcando sopra. Non m'importa quello che succede, o quello che passa, quante volte sono chiamato "pazzo, o fanatico".

465 Per la vostra guarigione, stamane, quando abbiamo pregato. Ora, sarà l'una, non avremo tempo per una linea di discernimento. Pregheremo per i malati, e prenderemo... e—e pregheremo qui per ognuno. Gesù disse: "Questi segni accompagneranno coloro che avranno creduto". È così? [La congregazione dice: "Amen".—Ed.] "Se imporranno le mani sopra gl'infermi, essi staranno bene". È così? ["Amen".] Ci sto cavalcando sopra. Siete pronti a cavalcarCi sopra? ["Amen".]

Chiniamo i capi solo un momento.

466 Dio clemente. Oh, questi ultimi giorni, in cui le ore diventano buie, la chiesa barcolla intorno alla Parola. Essi sono stati distorti mediante le denominazioni. E sanno di non essere a posto, Signore. Possano semplicemente smetterla di distorcerLa. Forse qui ci sono persone stamane che sono andate da chiesa a chiesa. Una volta erano nella metodista, poi in una battista, poi una pentecostale, poi una Chiesa di Dio, poi una nazarena. O Dio, possano proprio essi smetterla di fare questo.

467 Possano semplicemente venire, cavalcare stamane sulla promessa, Signore; proprio rilassarsi, prendere Dio per la Sua promessa, quando disse: "Se vi ravvedete, e siete battezzati nel Nome di Gesù Cristo per la remissione dei vostri peccati, voi riceverete il dono dello Spirito Santo". Dio, concedi che essi possano cavalcare su quella promessa, stamane, cadere nell'oceano della Sua bontà, gli spruzzi della Vita eterna, l'Acqua dello Spirito. Accordalo, Signore.

468 Possa lo Spirito Santo, che sta scorrendo, gorgogliando, vigoroso, proprio ora presso la loro porta, possano loro fare un salto nel Flusso, sulla promessa di Dio, e dire: "Signore, Ci sto cavalcando sopra. Eccomi. Ci sto cavalcando sopra".

469 Possano gl'infermi e afflitti, che sono malati e non sanno cosa fare; i medici li hanno dati per spacciati. Essi hanno lottato, da ospedale a ospedale, da porta a porta, da luogo a luogo. Non sanno cosa fare, Signore. Ma il Flusso della Vita sta scorrendo proprio presso di loro, stamane. Possano prendere quella Scrittura, Marco 16: "Se imporranno le mani sopra gl'infermi, essi staranno bene". I credenti staranno bene quando hanno imposto le mani sopra di loro.

470 Signore, possano loro prendere questo in considerazione stamane, andarCi sopra, e dire: "Signore, eccomi. Non so come andrò, ma Ci sto cavalcando sopra. Andrò proprio lungo i Flussi, rallegrandomi, sguazzando le mie mani nelle Acque della Vita, gettandole nella mia anima, e su nel mio capo, e bagnando me

stesso nella Tua bontà, e rallegrandomi mentre vado, cavalcando sopra la Tua promessa che Tu hai detto: 'Essi staranno bene'. Concedilo, Padre.

Ora con il nostro capo chinato.

471 Mi chiedo se in questo edificio c'è una persona, stamane? Quanti in questo edificio, stamane, che non conoscono Cristo come proprio Salvatore, e credete che vi sia stato portato il Flusso di Vita? Avete avuto ogni genere di suoni sconosciuti. Avete costruito la vostra casa sopra cose che sono sabbia che sprofonda. Vi rendete conto che un giorno morirete. Uscirete da questo mondo. E volete, davvero desiderate sentire un Suono certo, e credete di averLo sentito stamane, che Cristo ancora vi ama. Non m'importa quanto peccaminoso tu sia, Egli ancora ti ama. E tu vorresti che io ti ricordi in preghiera?

472 E proprio dove ti trovi. Non possiamo chiamarti qui all'altare. Non c'è nessun altare, perché è pieno di bambini, e così via. Ma tu vorresti, credi di voler accettare Cristo proprio ora come tuo Salvatore personale, e vuoi che io ti ricordi in una parola di preghiera? Volete alzare la mano. Dite: "Io ora . . ." Dio ti benedica. Dio ti benedica. Dio ti benedica. Dio ti benedica. Dio ti benedica, molto in fondo, molto in fondo. Dio ti benedica, quassù nel mezzo. Giù su *questo* lato, Dio ti benedica. "Ora accetto Cristo come mio Salvatore personale. Desidero che Lui sia buono con me". Dio ti benedica, molto in fondo nel retro. Molto in fondo nella corsia, ti vedo là in fondo. Dio ti benedica. Ci sarebbe un altro? Alza la mano, non importa dove sei. I capi chini. Dio ti benedica, signorina. Dio ti benedica là dietro, sorella. Dio ti benedica, là in fondo, sorella. Io non . . .

473 Tu non hai alzato la mano. Ma sono andato a visitare tuo marito ieri sera, era là all'ospedale, molto grave; da lassù alla chiesa del fratello. Non preoccuparti. Egli starà bene. Il Signore l'ha toccato proprio là ieri sera. Ho visto quel che non andava in lui. Per quattro giorni i medici hanno cercato di scoprirlo, ma non sono riusciti a trovare nulla con i raggi x. Ma lo Spirito Santo va più a fondo di un raggio x. Perciò lui ha . . . Va tutto bene. Lui—lui ora sarà a casa. Forse verrà oggi a casa. Bene.

474 Qualcun altro? Ha preso . . . Molto in fondo nel retro, Dio ti benedica. "Voglio accettare Cristo come Salvatore personale. Voglio essere pronto, allora. Conosco l'incertezza della mia casa. Conosco l'incertezza del mio lavoro. Conosco l'incertezza della mia vita. Non so in quale momento morirò. Posso morire pure oggi. Non so. È incerto. Ma voglio un Suono conosciuto. Credo d'averlo sentito oggi mediante il Vangelo, che Gesù Cristo mi ama. E voglio accettarlo come mio Salvatore personale". Qualcuno che non ha alzato le mani, e vuole farlo? Dio ti benedica. Dio ti benedica. Bene. Qualcun altro alzi la mano, che

non l'ha mai alzata prima. Alza la mano, di': "Ricordati di me, Fratello Branham, in preghiera". Dio ti benedica. Bene.

475 Padre Celeste, c'è stato un Suono conosciuto che queste persone hanno udito. Molti di loro qui, letteralmente molti, che stamane Ti hanno accettato come Salvatore personale. Ora, Padre, so che è tradizionale far venire le persone a un altare, per pregare; ma non è Scritturale, perché la Scrittura ha detto: "Quanti credettero a Lui, furono battezzati". Perciò prego, Padre, che costoro che Ti hanno creduto, ai quali Ti sei rivelato, in quel Suono conosciuto di una Voce, che essi sanno che si tratta di Te. Ed essi Ti vogliono quale Salvatore. Hanno alzato la mano, perché io li ricordi in una parola di preghiera.

476 O Dio, sapere che le ore stanno giungendo al termine, ora le luci si stanno spegnendo. La luce della civiltà si sta spegnendo. La luce dell'America si sta spegnendo. La luce de—delle nazioni si sta spegnendo, poiché sta entrando la Luce del mondo. Io prego, Dio, che Tu lasci ricevere loro questa grande Luce. Ci rendiamo conto che nessuna oscurità può esistere nella presenza della Luce. La Luce è tanto più forte dell'oscurità.

477 E fai loro sapere che circa cin- . . . dieci ore fa, questo edificio era tanto scuro quanto poteva essere, non si riusciva a vedere una sedia. Dieci ore fa in questo edificio era buio pesto. Ma il sole è sorto. Dove se n'è andata quell'oscurità? Trovatemela. Non si può trovare. Dov'è la—dov'è la sua chimica? Che cosa le è successo? Non può essere trovata. È sparita.

478 Così sono ora i loro peccati. Dove, venti minuti fa, l'oscurità si trovava nella loro anima; ma ora hanno accettato Te come proprio Salvatore, e l'oscurità è tutta scacciata. "I vostri peccati, che erano molti, sono stati purgati, e ora sono bianchi come neve". Non potete più trovarli. Sono tolti dal Libro. Sono tolti dall'archivio. Il Sangue di Gesù Cristo, li perdona del loro peccato. Possano essi, in cambio, levarsi ed essere battezzati stasera nel Nome di Gesù Cristo, invocare il Nome del Signore, e ricevere lo Spirito Santo. Concedilo, Padre. Li affido a Te stamane, come i trofei del Messaggio, nel Nome di Gesù Cristo, Tuo Figlio.

Ora con i vostri capi chini.

479 Ciascuno di voi che ha alzato la mano, se ancora non sei stato battezzato nel Nome di Gesù Cristo, la chiesa sarà . . . abbiamo servizi stasera. E prepariamo ora, lasciate ora che il pastore annoti il vostro nome, stamane. Il vostro battesimo, cioè non stamane, è così, fratello? [Il Fratello Neville dice: "Battezziamo anche stamane".—Ed.] Sì. Si battezza, stamane; immediatamente dopo questo servizio, battesimale. Venite proprio avanti. Abbiamo gli abiti pronti per voi per essere battezzati nel Nome di Gesù Cristo.

480 Tu ora sei un Cristiano. La Luce di Dio è venuta al tuo cuore. Ricorda quanto buono è questo. Gesù disse: "Nessuno può venire a Me, se Mio Padre non lo attira". Perché avete alzato la mano? Perché Qualcosa vi ha detto di alzarla. Lo Stesso che vi ha detto di alzarla, ha fatto la promessa. "Chi ode le Mie Parole e crede a Colui che Mi ha mandato, ha Vita eterna". Nessuna incertezza in questo. Ora voi avete Vita eterna. Se lo credete con tutto il cuore, ora siete passati dalla morte alla Vita. Voi vivrete per sempre.

481 Ora ricevete il Suo Spirito Santo, la Potenza di Dio, per operare nella vostra vita e per farvi operare per Lui. Possiate stamane riceverLo, mentre siete battezzati nel Nome di Gesù Cristo.

482 Per quelli che sono infermi e vogliono che si preghi per loro, voglio vedere il numero, così posso vedere se noi. . . Alzate la mano. Vedere quanti, nel caso avere una fila di discernimento o. . . Ce ne sono troppi. Dovremo solo pregare per loro. Ce ne sono troppi. Ci sono centocinquanta, duecento persone, per cui pregare. Bene.

483 Quanti hanno mai visto il discernimento, alzino la mano. Bene, tutti voi. Proprio così, perciò sapete che cos'è. Ora credete, stamane, d'aver sentito la Voce di Dio?

484 Ora chiederò al Fratello Wood, al Fratello Fred Sothmann, e ad alcuni degli amministratori, di venire qua solo un momento. Alcuni di voi fratelli amministratori, o diaconi, o quel che sono, vengano qua solo un momento. Ora si sta piuttosto per congestionare qui, e desidero che siate d'aiuto. Ora a voi, voi gente su questo mio lato destro, per cui si pregherà, voglio che veniate da *questo* lato qui. E il fratello, il Fratello Collins, stia proprio giù là dentro, se vuole. E scenda proprio qui, così che essi possano passare e per i quali si possa pregare.

485 Chiederò a voi piccoli fanciulli su *questo* lato dell'altare, se passerete da *questo* lato solo per alcuni minuti, per il Fratello Branham; non per me, ma per il Signore Gesù.

486 Ora voi fratelli restate qui affinché le persone possano proprio passare, e poi—poi prenderemo tutti su quest'altro lato. Ora da questa prima fila proprio qui. Fratello Charlie, mi chiedo se voi fratelli, David e voi, se volete venire quassù, o piuttosto spostarvi indietro verso il retro? Bene. Ora i primi qui in *questa* fila, salite solo così; cominciamo da quel lato, di là e contro il muro, mentre preghiamo, ora, quando ci prepariamo a cominciare. Ora, non ancora. Poi quando questo lato quaggiù, vi avremo tutti per tornare da *questo* lato, e allora, e poi continuate a uscire da *quel* lato, e poi scendete. Ora gli amministratori e gli altri vi accompagneranno nella posizione corretta.

487 Ora, se quella signora è disabile e non riesce a salire, e come la ragazzina qui nella sedia, ora tu siedi proprio dove sei. Verrò proprio io da te. Capisci? E conosco la piccola Edith, lei sta là in

fondo, e la porteremo proprio quassù. Quelli che non riescono a salire, verrò io da voi.

488 Ora a che ci servirà stare qui e parlare, a che ci servirà predicare questa Parola di Dio, se voi non La sentite? Capite? "Chi ode e crede. Chi ode!"

Voi siete pronti, è ciascuno di voi pronto ad affidarsi a Dio, e dire: "Questa è la Parola di Dio. E non m'importa quale sia la mia condizione, dopo che si sarà pregato per me, io sarò guarito in ogni caso"? Lo crederete? [La congregazione dice: "Amen".—Ed.]

489 Ora molte persone si aspettano qualcosa, sapete. Come e se...Quella donna, quando ho pregato per lei sui gradini in fondo là dietro, l'ho guardata, e allora ciò ha avuto luogo. E se lei avesse detto: "Beh, è passato il primo mese, sono solo... Divento sempre più grossa"? Capite? No, no, non lei. Lei ha sentito una Voce, e quella Voce glielo ha detto. E lei L'ha creduto con tutto il cuore. E il tumore, dopo un po', ha continuato proprio a diminuire. E ora lei è normale e sana.

490 Leo, dove sei? È qui da qualche parte? Non ricordo qual è il nome di quella signora. Probabilmente qualcuno lo saprebbe. Io ho il suo indirizzo. Lo porterò giù in chiesa. Tu, cosa, ricordi il suo nome? [Il Fratello Leo dice: "Pearl, Pearl..."—Ed.] È Red-...Redford, o Redfort? Abbiamo il suo nome e indirizzo, se vorreste scriverle.

491 Lei è stata guarita proprio qui, da un tumore, che pesava oltre trenta libbre. Neanche un segno su lei, di bisturi. C'è la sua foto, quando lei aveva il tumore. Eccola ora, senza un segno da nessuna parte. Dio l'ha guarita, l'ha tolto da lei. Ci sono le dichiarazioni del medico, in cui l'aveva data per spacciata. "Morire, di cancro che le ha roso i reni". E ora lei è in condizioni normali e in salute, senza affatto alcun disturbo di reni.

492 Lei è una delle decine di migliaia. Che cos'è? Non è un suono sconosciuto. Ma la faccenda di ciò è, amico, puoi sentirLo?

493 Ora se la tromba dà un suono sconosciuto, dice: "Beh, alcuni sono guariti e alcuni no". Quello è sconosciuto. Capite? Non lo credete.

494 Gesù disse: "Chiunque". Quello è conosciuto. "Questi segni accompagneranno coloro che avranno creduto. Essi hanno imposto le mani sopra di loro, staranno bene". Lo credete ora? [La congregazione dice: "Amen".—Ed.] Con tutto il cuore, lo credete.

495 E chiederò al pastore, ora noi proprio...Ora avremo un servizio battesimale che seguirà questo. Perciò, vedete, allora non avremo troppo tempo.

496 Ma pregherò per la congregazione, per ogni persona inferma qui dentro. E quando essi passano, io andrò...Credete che io sia Suo servitore? [La congregazione dice: "Amen".—Ed.] Perché se

lo credete, allora l'unzione dello Spirito Santo verrà proprio in voi. Capite? Esso deve venire, amico. Non dico . . . Non si tratta per niente, di me. Sono solo . . . sono vostro fratello.

497 Sono l'ultimo in mezzo a voi, ma è quello che devo essere. "Chi è ultimo fra voi, che—che—che . . . " Lasciate che io sia servo di tutti voi. Capite? Ecco cosa voglio essere. Sono vostro servitore. Voi siete figli di Dio. Io, io sono solo Suo servitore. Sto cercando di servirvi, capite. Sono il più piccolo. Niente che riguarda me, ma, vedete, qualcuno deve imporre le mani su voi. E poi se Egli mi lascia portare la Parola, e, voi credete che la Parola è venuta a me. Tanti di voi mi chiamano un credente, e allora la Parola viene a me, giudicate voi stessi se Essa è giusta o no. Capite? Lasciamo che sia Dio a fare da giudice, tramite la Sua Parola. Bene, se Quella è così, allora ogni promessa è così. Deve esserlo. Capite?

498 Noè, lui continuò solo a costruire l'arca. Essi dicevano: "Egli è un fanatico. Non c'è niente lassù. Come la farai arrivare?"

499 "Non fa alcuna differenza. Dio può mettercela lassù", e continuò solo a battere. Come è—come è . . .

500 Chi era l'altro di cui ho parlato? Mosè, in che modo Mosè sarebbe sceso là, a conquistare quell'esercito? Come avrebbe conquistato tutto l'Egitto? Come può farlo, un solo uomo vecchio, di ottant'anni, sua moglie e il figlio? Come lo farà?

501 "Questo non è affar mio. Dio ha detto: 'Va', prendine il comando', e sto scendendo". Come li libererai dalle mani di faraone? "'Io di certo sarò con te'". Niente d'incerto.

502 "Questi segni accompagneranno coloro che avranno creduto". Niente d'incerto. Se lo credete, s'impongono le mani su di voi, dovete stare bene. Lo credete con tutto il cuore? [La congregazione dice: "Amen".—Ed.]

503 Ora, desidero che ogni persona qui dentro, che può pregare, voglio che chiniate il capo. Voglio che preghiate silenziosamente. Pregherò per queste stoffe posate qui, perché sento la Presenza dello Spirito Santo.

504 Padre Celeste, stiamo per chiudere un servizio, ed entrare in un altro. Stamane molti Ti hanno ricevuto, Signore. Molte mani si sono alzate. Essi sono passati dalla morte alla Vita, quel breve lento momento che è passato accanto, una piccola Luce è passata accanto a loro. Un piccolo fumo soffocante è venuto sulle loro coscienze. Che cos'era? Essi stavano morendo, e sono passati allora dalla morte alla Vita.

505 Come un granello di mais cade nel terreno. Per prima cosa, è ricoperto; esso muore, si putrefà e cade. Poi da esso viene una piccola sorgente di vita, e produce un altro mais.

506 Ora, Signore, stamane, un piccolo fumo soffocante di morte è passato su di loro. E quando è successo, si sono svegliati, in pochi momenti quando hanno alzato le mani. Si sono sentiti

soffocati, mediante la Parola di Dio, Qualcosa che diceva: "Tu sei condannato. Sei un peccatore. Morirai e andrai all'inferno. Tu perirai. Non risorgerai più", quella morte che viene su loro. A quel punto, alla fine essi sono morti, finché hanno sentito una Voce dire: "Ma sono il vostro Salvatore. Venite a Me, voi tutti che siete travagliati e aggravati".

507 Ed essi hanno alzato le mani: "Voglio accettarLo come mio Salvatore personale", e allora una sorgente di Vita è entrata nella loro anima. Essi sono balzati su di nuovo, per dare alla luce un altro Cristiano.

508 Dio, possano entrare nell'acqua ora, davanti all'uditorio, essere battezzati nel Nome di Gesù Cristo, per la remissione del loro peccato; per far vedere alle persone che essi hanno rinunciato completamente alle—alle cose del mondo, e andare d'ora innanzi a servire Cristo. Poiché essi sono morti e sepolti con Lui nel battesimo, per risorgere a nuova Vita, per camminare in una nuova vita.

509 Ecco, nelle mie mani tengo molti fazzoletti, Signore. Essi rappresentano persone ammalate.

510 Ora, una volta nella Bibbia, come ho spesso citato questo. Quando Israele si trovava nel sentiero del dovere, andando nella terra promessa, il Mar Rosso si trovò nel loro cammino. Dio abbassò lo sguardo attraverso quelle nuvole, con occhi adirati, attraverso la Colonna di Fuoco. E quel Mar Rosso ebbe paura, perché Dio aveva fatto una promessa. Nessun suono sconosciuto. Il mare sapeva che la Parola di Dio non era instabile. Essi sapevano che era certa. Israele era diretto a quella terra promessa. Nulla poteva resistere nel loro cammino, perché lo aveva detto Dio. Perciò, il mare ebbe paura e si ritirò, formò un sentiero asciutto proprio attraverso il suo centro. Ed essi passarono su terra asciutta.

511 Ora ci sono molti Cristiani che sono ammalati, Signore. Qui ci sono i loro fazzoletti. Si dice, nella Bibbia, che: "Toglievano dal corpo di Paolo fazzoletti e grembiuli". Sappiamo di non essere San Paolo. Ma sappiamo che Tu sei ancora lo stesso Dio, con la stessa Parola e la medesima promessa. Quando mando questi fazzoletti a quegl'infermi e afflitti, possa quel diavolo, che li ha legati, spaventarsi e farsi indietro. Possano i figli di Dio uscire verso la promessa della buona salute. Concedilo, Signore.

512 Ora molti di loro si trovano in questo edificio. Qui c'è il nostro pastore, stamane, il mio fratello, Neville. Ci sono i diaconi e gli amministratori che stanno qui, uomini ordinati di questa chiesa, che Tu benignamente stai tanto benedicendo, sebbene siamo indegni, Signore. Ma vediamo il Tuo Spirito muoversi fra noi, e siamo tanto felici per questo; sentiamo un risveglio che si sta muovendo per l'ultima volta. O Dio, rinunciamo, all'Egitto, ora

siamo sulla nostra strada per la Terra promessa. Solo il viaggio di alcuni giorni ora e passeremo di là del Giordano.

513 E ora, Dio Padre, preghiamo che Tu voglia smuovere ogni ostacolo nel nostro cammino. Molti di queste persone non sono in condizione di marciare. Sono qui perché sono malati e afflitti. Come può quella malattia trattenere quelle persone? Come possono quelle afflizioni tenerli disabili e in una sedia a rotelle, quando essi sono in marcia verso la Terra promessa? Alleluia! Dio, quando imponiamo le nostre mani sul loro corpo, possa il diavolo impaurirsi e farsi indietro. Possano essere in condizione di marciare.

514 Ti ringrazio per quella donna della quale ho parlato tutto il mattino, non riesco a togliermela dalla mente. Vedere quella donna, non riusciva neanche ad alzarsi, con quel grosso tumore; i dottori che la prendono in giro. Ma, lei aveva udito una Voce, Essa non era sconosciuta. Era un Suono conosciuto, e L'ha creduto.

515 Ora, Signore, possa ogni persona malata qui dentro che ha visto la . . . udire quello stesso Suono, stamane; ed essere in condizione di marciare, per partire, Signore, per il viaggio. Accordalo, Signore. Ora abbiamo messo ogni cosa in valigia. Oh! Siamo pronti a marciare, Signore. Siamo pronti per il deserto, e per attraversare là il Giordano. Solo il viaggio di alcuni giorni e saremo là. Dio, facci andare nella Potenza dello Spirito Santo. Possiamo noi essere sempre presenti quando vediamo laggiù quella Luce splendere, Signore, che guida nel percorso, quel Cristo risorto che splende per quel Giorno perfetto. Concedilo, Padre. Ora come noi . . .

516 Ungi le nostre mani, ungici, che lo Spirito Santo, che è in noi ora, splenda innanzi. La luce cosmica, l'oltre cos- . . . La Luce di Dio splenda in quei corpi malati e deboli, e che ognuno di loro sia guarito.

517 Ci facciamo avanti, Signore, per affrontare il diavolo. Ci facciamo avanti per affrontare il Mar Rosso. Quello, come se fosse il Mar Rosso, cioè, il mare della malattia che tiene a freno queste persone dal marciare. Ci facciamo avanti con lo Spirito Santo che splende davanti a noi, per affrontare il diavolo, nel Nome di Gesù Cristo. Quella malattia dovrà farsi indietro, perché Tu volgi lo sguardo attraverso la Potenza della Tua Parola. Ed essi devono stare bene. Veniamo nel Nome di Gesù, per affrontare il nemico. Amen.

Il Suono Sconosciuto ITL60-1218
(The Uncertain Sound)

Questo Messaggio del Fratello William Marrion Branham, predicato originariamente in inglese la mattina di domenica 18 dicembre 1960, al Tabernacolo Branham di Jeffersonville, Indiana, U.S.A., è stato tratto da una registrazione su nastro magnetico e stampato integralmente in inglese. Questa traduzione in italiano è stata stampata e distribuita dalla Voice Of God Recordings.

ITALIAN

©2016 VGR, ALL RIGHTS RESERVED

Voice Of God Recordings, European Office
P.O. Box 78, 9520 AB Nieuw-Buinen, Netherlands

Voice Of God Recordings
P.O. Box 950, Jeffersonville, Indiana 47131 U.S.A.
www.branham.org

Avviso di copyright

Tutti i diritti riservati. Questo libro può essere stampato con una stampante di casa per uso personale o per essere distribuito, gratuitamente, come strumento di divulgazione del Vangelo di Gesù Cristo. Questo libro non può essere venduto, riprodotto su larga scala, pubblicato su un sito web, conservato in un sistema di recupero dati, tradotto in altre lingue, o usato per richiedere fondi senza l'espresso consenso scritto della Voice Of God Recordings®.

Per maggiori informazioni o per altro materiale disponibile, per favore contattare:

Voice Of God Recordings, European Office
P.O. Box 78, 9520 AB Nieuw-Buinen, Netherlands

Voice Of God Recordings
P.O. Box 950, Jeffersonville, Indiana 47131 U.S.A.
www.branham.org